Los dos términos bajo los que se establece la base de la comparación son los sintagmas preposicionales *by state car* y *by payment of allowances*. El modelo de la comparación es '*economy*'. El núcleo del sintagma adjetival es *economical* y está premodificado por *more*, y posmodificado por un sintagma preposicional que constituye el primer término de la comparación: *by state car*. La cláusula comparativa introducida por el correlativo *than* está compuesta por otro sintagma preposicional que constituye el segundo término de la comparación: *by payment of allowances*.

c) *More* + núcleo + *than* + cláusula con verbo en forma no personal

Safety rules are ***more important than all the others put together***. (BRW)

El sintagma adjetival está formado por el núcleo *important* premodificado por *more* y la cláusula comparativa compuesta por un sintagma nominal: *all the others*, del cual depende una cláusula de participio en *-ed*: *put together*. Existe elipsis de la forma del verbo *be* correspondiente a este sintagma nominal de la cláusula comparativa:

Safety rules are more important than all the others put together ***(are)***.
Helping foreign countries is ***more important than aiding them economically***. (BRW)

En este ejemplo existe bastante paralelismo entre la oración principal y la cláusula comparativa, tanto en estructura como en contenido. Los dos términos de la comparación: *helping foreign countries* y *aiding them economically*, presentan una construcción de cláusula de participio en *-ing*. En el segundo término de la comparación, el pronombre objeto *them* hace referencia al sintagma nominal *foreign countries* sustituyéndolo para evitar la repetición. La única diferencia existente entre los dos términos es la inserción del adverbial de punto de vista *economically* en el segundo término de la comparación.

Various forms of recreation are ***more important than worshipping the God who made our country great.*** (BRW)

Aunque lo normal es que exista un paralelismo entre las dos cláusulas, sin embargo no tiene por qué haber un paralelismo necesario entre la oración principal y la cláusula comparativa. En tanto en cuanto la cláusula comparativa coincida con el contenido de la oración principal con respecto al elemento comparativo, esta cláusula puede tener una estructura independiente.

En este ejemplo el sintagma adjetival está formado por el núcleo *important* premodificado por *more* y la cláusula comparativa la cual está realizada por una cláusula de participio en *-ing*:

... worshipping the God who made our country great.

Esta cláusula está integrada por la forma verbal en *-ing* y un sintagma nominal objeto, del cual depende una cláusula relativa: *who made our country great.*

d.2) Comparación de inferioridad (***less ... than***)

Ya dijimos que las cláusulas comparativas con *less* eran estadísticamente menos frecuentes que las que expresan comparaciones de superioridad.

Según Quirk (1985:1129), la comparación con *less* es bastante corriente con determinados adjetivos que no poseen un par establecido de antónimos, o cuando un antónimo suena ofensivo:

Caroline is ***less perceptive than*** *Rosemary.* (Quirk:1129)

Otras veces se sustituye por una comparación de equivalencia en negativa:

*Caroline is **not as/so perceptive** as Rosemary (is).* (Quirk:1129)

Estos dos ejemplos anteriores se emplean más que la utilización de *more* con un adjetivo negativo:

*Caroline is **more imperceptive** than Rosemary.* (Quirk:1129)

Esta oración resultaría ofensiva.

Los ejemplos registrados en nuestro corpus contienen generalmente un sintagma nominal más o menos complejo como realización del segundo término de la comparación:

Less durable than

*This chain bridge proved **less durable than the wooden arch on the Salisbury end**.* (BRW)

Less expensive than

*The King Arthur was **less expensive than the Dumont**.* (BRW)

Less inhuman than

*The Communists are **less inhuman than the Nazis**.* (BRW)

Less pervasive than

*The influence of Mass was **less pervasive than that of the congested, slum tenements among the bawdy houses**.* (BRW)

El sintagma adjetival está formado por el núcleo *pervasive* y su premodificador *less* junto con la cláusula comparativa. Esta cláusula está integrada por el pronombre *that*, que sustituye al sintagma nominal *the influence* para evitar su repetición, el cual está modificado por un sintagma preposicional:

... *of the congested, slum tenements among the bawdy houses*.

Este sintagma preposicional se compone de un sintagma nominal del cual depende otro sintagma preposicional: *among the bawdy houses*.

Less plush than

Marinas are ***less plush than the Florida type***. (BRW)

Less predictable than

The female is ***less predictable than the male***. (BRW)

Less preferred than

Their initial reaction was ***less preferred than the presence of levitation***. (BRW)

Less provocative than

The Chancellor was certainly ***less provocative than the juvenile sound-truck taunts of Gerhard Eisler***. (BRW)

Less segregated than

Brandywine people in the urban-fringe area are ***less segregated locally than group members in rural areas***. (BRW)

Less urgent than

It was the theme song of millions of American people, their personal problems no ***less urgent than those of the government***. (BRW)

En este ejemplo existe elipsis de la forma adecuada del verbo *be* en la cláusula que contiene el elemento comparativo *less*:

... their personal problems ***were*** *no less urgent than those of the government*.

Less volatile than

Gallium oxide is ***less volatile than silica***. (BRW)

Pero también a veces el segundo término está realizado por una cláusula como en los ejemplos siguientes:

Less discreet than

Lewis had ***been less discreet than he had promised to be about the real nature of their separation***. (BRW)

Less exciting than

This choice is ***less exciting than New York Democrats may wish***. (BRW)

Less injured than

Have we decided how we are to kill the other members in the event of our being ***less injured than they are?*** (BRW)

Less rakish than

The automobiles are no ***less rakish than those leaving Cambridge or West Philadelphia***. (BRW)

En este caso, la cláusula introducida por la partícula *than* es un tipo de cláusula con verbo en forma no personal de participio en *-ing*, la cual en su estructura profunda corresponde a una cláusula de relativo con pronombre y forma verbal de be omitidas: ... *those who are leaving Cambridge or West Philadelphia*.

d.3) Variaciones estilísticas

a) Estructura con dos variables

People here seemed to be those who were ***more ingratiating than gracious***. (BRW)

En este caso el contraste implica a dos puntos de la misma escala. Cuando esto ocurre la parte que sigue a *than* no se puede expandir en una cláusula, y entonces *than* funciona como una preposición en una comparación no clausal:

People were ***more ingratiating than gracious***.

Aunque también esta construcción puede pertenecer al tipo quasi coordinado e implicar:

People were ***ingratiating rather than gracious***.

b) Estructuras de extraposición

(i) *As* + núcleo + *as* + cláusula de infinitivo:

*It was **as foolish to strive for greatness as to seek to storm the gates of heaven***. (BRW)

Aparentemente el núcleo del sintagma adjetival *foolish* está complementado por una cláusula de infinitivo realizada por la forma del infinitivo del verbo *strive* y un sintagma preposicional: *for greatness*. Pero en realidad esta complementación corresponde al sujeto real de la oración:

*To strive for greatness was **as foolish as to seek to storm the gates of heaven***.

La cláusula comparativa está formada por una cláusula de infinitivo integrada por la frase hecha *seek to storm* compuesta por el infinitivo y un sintagma preposicional a la cual le sigue un objeto directo realizado por un sintagma nominal *the gates of heaven*:

... as to seek to storm the gates of heaven.

(ii) *More* + núcleo + *than* + cláusula de infinitivo:

*In politics it is **more important to have no influential enemies than to have influential friends***. (BRW)

La cláusula de infinitivo es el sujeto real de la oración:

In politics to have no influential enemies is ***more important than to have influential friends***.

El núcleo del sintagma adjetival es *important* que está premodificado por *more*. La cláusula comparativa se compone de una cláusula de infinitivo con estructura similar a la del sujeto de la oración principal, ya que estas dos cláusulas de infinitivo son los dos términos sobre los que se basa la comparación.

(iii) *More* + núcleo + *than* + dos cláusulas de infinitivo:

It seems to me ***more brave to stay on Earth and explore inner man than to fly far from the sphere of our sorrow and explore outer space***. (BRW)

En este caso, el sintagma adjetival está formado por el núcleo *brave* que está premodificado por *more* y posmodificado por dos clausulas de infinitivo coordinadas por la conjunción *and*. La primera cláusula está formada por el infinitivo del verbo *stay* y un sintagma preposicional: *on Earth*; la segunda la forman el infinitivo del verbo *explore* y un sintagma nominal: *inner man*:

... more brave to stay on Earth and (to) explore inner man.

Y también está formado por la cláusula comparativa que se compone de otras dos cláusulas de infinitivo también coordinadas por *and*. La primera cláusula de infinitivo está formada por el verbo en infinitivo *fly* y un adverbial: *far from the sphere of our sorrow*; la segunda por el verbo en infinitivo *explore* y un objeto directo realizado por un sintagma nominal: *outer space*:

... than to fly far from the sphere of our sorrow and explore outer space.

Pero las dos cláusulas de infinitivo que posmodifican al núcleo *brave* corresponden en realidad al sujeto de la oración:

To stay on Earth and explore inner man seems to me ***more brave than to fly far from the sphere of our sorrow and explore outer space.***

Los dos términos de la comparación, el sujeto de la oración principal y la cláusula comparativa tienen una estructura paralela: dos cláusulas de infinitivo coordinadas, las cuales incluso contienen elementos léxicos opuestos: *'to stay on Earth'/'to fly far from the sphere'*; *'explore inner man/explore outer space'*.

e) Cláusulas comparativas con premodificación

Trataremos en este apartado aquellos ejemplos de cláusulas comparativas que presentan un premodificador en su estructura. Describiremos por un lado la clase de modificador a la que pertenece la premodificación, y por otro, la construcción que presenta la cláusula comparativa.

Al igual que en el apartado anterior dividiremos el estudio de estas estructuras en cláusulas comparativas de equivalencia y de no equivalencia.

e.1) Comparación de equivalencia

(i) Modificador + *as* + núcleo + *as* + sintagma nominal

Almost as pleased as
Linda was ***almost as pleased as anyone*** *with John's good luck.* (BRW)

El primer término de la comparación consta del correlativo *as* y del núcleo del sintagma adjetival *pleased*, los cuales están premodificados por *almost*, que es un reductor del tipo de los aproximadores. *Almost* combina el efecto descendente propio de los reductores con una aproximación con respecto a la fuerza del núcleo adjetival, indicando que éste expresa más de lo relevante. El segundo término de la comparación consta de un sintagma nominal realizado por una forma asertiva, el pronombre *anyone*.

(ii) Modificador + *as* + núcleo + *as* + cláusula:

Just as happy as

I'll bet some of those people who enter are ***just as happy as can be***. (BRW)

El núcleo del sintagma adjetival *happy* está premodificado por el primer correlativo de la comparación de igualdad y por el focalizador restrictivo *just* que aporta la idea de exclusividad, restringiendo la aplicación de la enunciación exclusivamente a la parte enfocada: *just as happy, 'in a way that is similar to the way that ...'* La combinación *just as* expresa pura similitud en esta construcción comparativa, no pudiendo omitirse el primer *as* correlativo:

I'll bet some of those people who enter are* ***just happy as can be*.

El segundo término de la comparación presenta elipsis del sujeto de la cláusula *they*: *as (they) can be*.

Just as good as

The sweet and funny little dance and the hilarious picture of social life are all ***just as good as one remembers them to have been***. (BRW)

Este ejemplo contiene la misma premodificación que el anterior, *just as*, expresando similitud y no pudiendo omitirse el primer *as*:

The sweet and funny little dance and the hilarious picture of social life are all **just good as one remembers them to have been*.

En este caso el núcleo adjetival es *good*, y la cláusula comparativa presenta una forma verbal de tiempo en presente simple, un pronombre objeto que hace referencia al sujeto de la oración principal, y un infinitivo pasivo que proporciona un contraste respecto al tiempo pasado relacionándolo con el tiempo actual: *one remembers*.

At least as important as
*It is **at least as important as the more dramatic attempts to break down barriers of inequality in the South***. (BRW)

El primer término de la comparación, el correlativo *as* y el núcleo del sintagma adjetival *important* aparecen premodificados por el focalizador restrictivo *at least*, el cual restringe la aplicación de lo que se expresa sobre todo a la parte enfocada: *at least as important*.

El segundo término está realizado por un sintagma nominal integrado por una cláusula de infinitivo, de cuyo sintagma nominal objeto depende un sintagma preposicional.

(iii) Modificador + *so* + núcleo + sintagma preposicional + *as* + cláusula:

Nearly so essential for ... as
Orgasm is not ***nearly so essential for a satisfying female sexual experience as most males might think***. (BRW)

La premodificación del núcleo del sintagma adjetival está realizada por el reductor *nearly* indicando un efecto descendente según una escala. Pertenece al tipo de los aproximadores, por lo que expresa una aproximación a la fuerza del núcleo adjetival al mismo tiempo que indica que el núcleo expresa más de lo relevante.

El primer correlativo de la relación de equivalencia es en este ejemplo *so* en vez de *as*, debido al hecho de que la forma verbal de la oración principal es negativa.

El núcleo *essential* presenta complementación mediante un sintagma preposicional realizado por un sintagma nominal. La cláusula comparativa contiene un verbo modal *might* haciendo referencia a una posibilidad remota.

e.2) Comparación de no equivalencia

(i) Modificador + núcleo + *-er* + *than* + sintagma nominal

This is ***much higher than the nickel content of terrestrial dusts and sediments***. (BRW)

El núcleo del sintagma adjetival presenta en este ejemplo la marca de la comparación de superioridad mediante una forma inflexiva en *-er*: ***higher***. Este núcleo está premodificado por el cuantificador ***much*** utilizado aquí como intensificador amplificador, y posmodificado por un sintagma nominal del cual depende un sintagma preposicional compuesto por dos sintagmas nominales en coordinación.

(ii) Modificador + *more* + núcleo + *than* + sintagma nominal

The search is ***almost more important than the find***. (BRW)

El núcleo del sintagma adjetival *important* está intensificado por el elemento comparativo de superioridad *more* y por el reductor *almost*. La posmodificación del núcleo está realizada por el correlativo *than* y un sintagma nominal: *the find*, el cual presenta una estructura paralela al primer término de la comparación, el sintagma nominal sujeto de la oración principal: *the search*.

Vastly more important than
This discovery of Melies was ***vastly more important than his sometimes dazzli**`**g, magician's tricks produced on film***. (BRW)

En este ejemplo el núcleo del sintagma adjetival *important* está intensificado por el amplificador *vastly*, similar a *'enormously'* y *'very greatly'*, y por *more* premodificando ambos al núcleo: *(vastly more) important*.

El segundo término de la comparación está formado por la partícula *than* y un sintagma nominal, del cual depende una forma verbal en *-ed*: *produced*, siendo en realidad una cláusula de relativo con pronombre y forma verbal elíptica:

... *than his sometimes dazzling, magician's tricks (which are) produced on film*.

(iii) Modificador + *more* + núcleo + *than* + cláusula:

Distinctly more important than
This latter failure is ***distinctly more important than it would have been***. (BRW)

Distinctly es un enfatizador empleado en este ejemplo de manera similar a *clearly*, ya que significa *'clearly noticed'*:

This latter failure is ***clearly more important than it would have been***.

La cláusula comparativa que posmodifica al núcleo *important* está compuesta de una cláusula con verbo en forma condicional perfecta: *would have been*. *It* es un pronombre que hace referencia al sujeto de la oración principal para evitar su repetición. Los términos de la comparación se establecen en referencia a un modelo temporal, el tiempo actual y el hipotético: *is* y *would have been*.

(iv) Modificador + *more* + núcleo + sintagma preposicional + *than* + cláusula:

Far more slavish to ... than
He is ***far more slavish to the detailed accents, phrasing and contours of the music he deals with than a confident dance creator need be***. (BRW)

Far es un intensificador amplificador del significado del núcleo al que acompaña. Como intensificador de formas comparativas es asertivo y aparece en oraciones positivas, expresando la firmeza de lo que se enuncia.

El núcleo del sintagma adjetival *slavish* está posmodificado por un sintagma preposicional complejo, formado por tres sintagmas nominales coordinados de los que depende una cláusula de *that* con la conjunción omitida y cuyo verbo está en presente simple:

... to the detailed accents, phrasing and contours of the music (that) he deals with.

La cláusula comparativa está formada por una oración modal:

... a dance creator need be.

Far more important for ... than
This need is ***far more important for such infatuation than most of the pundits seem to have suspected.*** (BRW)

También *far* es aquí el intensificador que premodifica al núcleo del sintagma adjetival *important*. Este núcleo está posmodificado por un sintagma preposicional introducido por la preposición *for* y seguida de un sintagma nominal: *such infatuation.*

La cláusula comparativa está compuesta de una oración con verbo en presente simple con infinitivo perfecto: *seem to have suspected.*

Much more afraid of... than

We are probably not ***much more afraid of people now than man ever was***. (BRW)

Much vuelve a ser en este ejemplo el intensificador que premodifica al núcleo del sintagma adjetival amplificando su significado. El núcleo adjetival *afraid* está posmodificado por un sintagma preposicional de *of*.

La cláusula comparativa contiene una forma verbal en tiempo pasado y un adjunto de tiempo *ever* que es una forma asertiva, ya que el verbo de la oración principal es negativo. La relación comparativa indica una referencia temporal: *now* y *ever*. Los términos de la comparación están representados en el pronombre sujeto *we* y por el sintagma nominal *man*.

(v) Modificador + *less* + núcleo + *than* + sintagma nominal

Considerably less cosmic than

A great many "cooch terpers" are ***considerably less cosmic than that***. (BRW)

Far less significant than

The scandals in business are ***far less significant than the scandals in labor***. (BRW)

Intentionally less Muslim than

The new regime in Turkey is ***intentionally less Muslim than its predecessors***. (BRW)

(vi) Modificador + *less* + núcleo + sintagma preposicional + *than* + sintagma nominal:

Less troubled by ... than

Mr. Kennedy was ***less troubled by that possibility than by the belief that a Geneva breakdown would mean a spread of nuclear weapons***. (BRW)

(vii) Modificador + *less* + núcleo + *than* + cláusula

Even less inviting than

In broad daylight riding was ***even less inviting than Judith Pierce had made it seem***. (BRW)

(viii) Modificador + *less* + núcleo + cláusula de infinitivo + *than* + cláusula

A little less frightful to contemplate than

A nuclear holocaust is ***a little less frightful to contemplate than a race of dehumanised humans occupying the earth until doomsday***. (BRW)

e.3) Variaciones estilísticas

a) Estructuras de extraposición

(i) Modificador + *as* + núcleo + sintagma preposicional + *as* + cláusula:

It should have been ***nearly as easy for her to remember that as it was for Big Hans to remember going after the axe***. (BRW)

El sujeto extrapuesto es una cláusula de infinitivo con sujeto:

For her to remember that should have been ***nearly as easy as it was for Big Hans to temember going after the axe***.

El premodificador del núcleo del sintagma adjetival *easy* es el reductor *nearly* que expresa una aproximación al significado del núcleo adjetival. La cláusula comparativa presenta una oración con el núcleo adjetival elíptico: *easy*, y la misma estructura de extraposición, una cláusula de infinitivo como sujeto real: ... *as to remember going after the axe was* ***(easy)*** *for Big Hans*.

El núcleo *easy*, aunque elíptico, está posmodificado por otro sintagma preposicional: *for Big Hans*.

(ii) Modificador + *less* + núcleo + *than* + cláusula de infinitivo

It is ***much less difficult now than in Lincoln's day*** *to see that Americans had given their lives in the Civil War*. (BRW)

La oración sin la construcción de extraposición quedaría:

To see that Americans had given their lives in the Civil War is much less difficult now than in Lincoln's day.

Los términos de la comparación son *now* y *in Lincoln's days*. La comparación de inferioridad está formada por el elemento comparativo *less* el cual va premodificado por *much* los cuales de forma conjunta premodifican al núcleo del sintagma adjetival *difficult*: [*much less*] *difficult*.

b) Orden de palabras

*But **even more important than this** is the fact that the direct search by simultaneously varying all operating conditions has produced only one optimal policy*. (BRW)

La alteración del orden de palabras en este ejemplo está justificada por el larguísimo sujeto de la oración principal:

The fact that the direct search by simultaneously varying all operating conditions.

Independientemente de que el hablante desee recalcar el sintagma adjetival por motivos de énfasis y entonces colocarlo en posición inicial, el hecho es que con el orden correcto de los elementos la oración queda algo extraña:

*But the fact that the direct search by simultaneously varying all operating conditions has produced only one optimal policy is **even more important than this***.

El motivo es que en inglés se tiende a colocar todo el peso de la información nueva en posición final, se trata de los principios del *'end-focus'* y del *'end-weight'*.

El núcleo del sintagma adjetival está premodificado por el focalizador aditivo *even* y posmodificado por el correlativo *than* y el pronombre demostrativo *this*.

2.6.2 Estructuras compuestas

Denominamos estructuras compuestas a aquellas oraciones que contienen más de un sintagma adjetival. Los ejemplos que hemos encontrado con estructuras compuestas corresponden a oraciones en las que aparecen dos, tres, cuatro, cinco e incluso nueve sintagmas adjetivales. Estos sintagmas adjetivales se encuentran en una relación de enlace que puede ser de coordinación o de yuxtaposición.

A continuación, vamos a describir nuestro corpus de ejemplos siguiendo un doble criterio. El primero es el relacionado con la aparición de los sintagmas adjetivales en una estructura de coordinación o de yuxtaposición. Y el segundo criterio tiene que ver con la complejidad, es decir, cada grupo de ejemplos, según aparezcan los sintagmas adjetivales coordinados o yuxtapuestos, se estudiará en primer lugar teniendo en cuenta la complejidad que presentan según el número de sintagmas adjetivales que contiene el ejemplo, y, en segundo lugar, se estudiará cada grupo empezando por los sintagmas adjetivales más sencillos para terminar con los más complejos.

Por lo tanto, estudiaremos en primer lugar los ejemplos con coordinación y en segundo lugar aquellos con yuxtaposición. Dentro de cada uno de estos grupos, clasificamos los ejemplos según el número de sintagmas adjetivales coordinados empezando por los más simples para terminar con los más complejos. Por último, dentro de cada uno de estos grupos analizaremos la complejidad de los sintagmas adjetivales atendiendo a la posibilidad o no de premodificación y posmodificación de los distintos núcleos adjetivales.

1. COORDINACIÓN

2.6.2.1 Dos sintagmas adjetivales en coordinación

2.6.2.1.1 Dos sintagmas adjetivales sin premodificación ni posmodificación

a) Descripción general

Los ejemplos correspondientes a esta estructura de dos sintagmas adjetivales unidos en coordinación sin premodificación ni posmodificación han sido los más abundantes de todos en los que han aparecido dos sintagmas adjetivales. Los distintos nexos de coordinación que unen los sintagmas adjetivales de estos ejemplos son: *and*, *as well as*, *but*, *or* y *rather than*. A continuación veremos los ejemplos clasificados según su enlace con los nexos anteriormente relacionados.

a.1) Coordinación con ***and***

Bigger and bigger

In my sights I watched him looming ***bigger and bigger***. (BRW)

Un sintagma puede coordinarse consigo mismo como es el caso de este ejemplo. Se emplean las formas comparativas con el sintagma adjetival cuyo efecto es el de expresar un aumento continuo de grado. En este caso se emplean las formas inflexivas en *-er* pero también pueden aparecer con las formas comparativas *more* y *less* coordinándose de esta manera.

Calm and adamant

On the contrary, it would only weaken his position if he fumed, while she stayed ***calm and adamant***. (BRW)

Certain and grave

The evil is ***certain and grave***. (BRW)

Confused and divided

Confused and divided *though this tradition may be, it is an important part of the social and cultural heritage of the group*. (BRW)

La cláusula que contiene los dos sintagmas adjetivales presenta una alteración del orden normal de los elementos iniciándose la oración con los sintagmas adjetivales en función de complemento del sujeto. El orden habitual de los elementos sería:

Although this tradition may be confused and divided*, it is an important part ...*

Confused and incoherent

This cannot be done by a community whose very experience of truth is ***confused and incoherent***. (BRW)

Cruel and callous

It may appear that we were ***cruel and callous***. (BRW)

Cheery and gay

Mary is ***cheery and gay*** *when her husband comes home in the evenings*. (BRW)

Evocative and gracious

The strange, delightful little character pieces are still ***evocative and gracious***. (BRW)

Experienced and skillful

Leadership was ***experienced and skillful***. (BRW)

Freer and easier

Joking and talking may be ***freer and easier***. (BRW)

Gray and ugly

A day as cloudless and lovely as Thursday had been ***gray and ugly***. (BRW)

Happy and satisfied

Every man can and ought to be ***happy and satisfied***. (BRW)

Hard and colorless

His tone is the weakest part of his equipment; it tends to be ***hard and colorless***. (BRW)

Hard and pitiless

The land is ***hard and pitiless***. (BRW)

Hurt and angry

His eyes were ***hurt and angry***. (BRW)

Kind and cruel

How could he be ***kind*** *one moment* ***and cruel*** *the next?* (BRW)

En este ejemplo aparte de estar los sintagmas adjetivales enlazados mediante el coordinador *and*, también aparecen sometidos a este enlace la secuencia temporal expresada por los sintagmas nominales *one moment* y *the next (moment)* que acompañan a los sintagmas adjetivales.

Light-headed and sick

He felt ***light-headed and sick***. (BRW)

Lonely and depressed

I felt ***lonely and depressed*** *as I packed my bags at the Croydon Hotel.* (BRW)

Lonesome and put-upon

All at once she felt ***lonesome and put-upon***. (BRW)

Non-intellectual and non-verbal

The musician is ***non-intellectual and non-verbal***. (BRW)

Pleased and enthusiastic

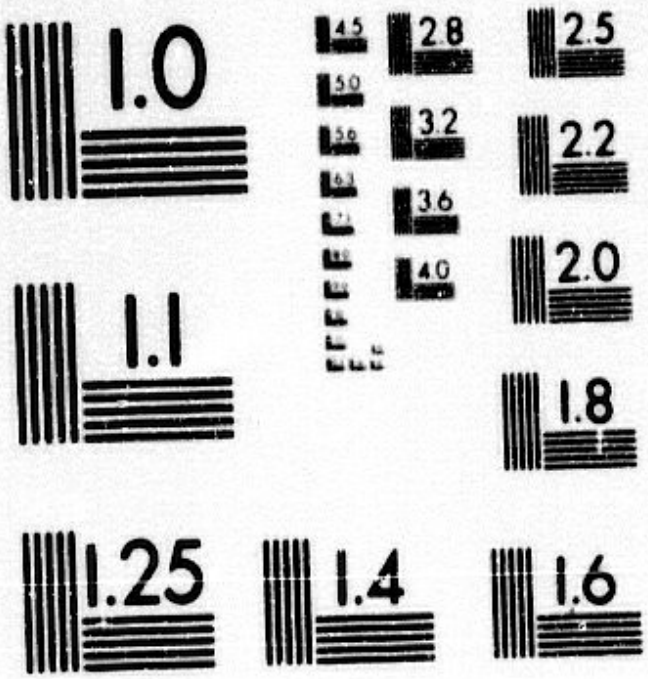
The English lady was ***pleased and enthusiastic***. (BRW)

Reliable and readable

The book is both ***reliable and readable***. (BRW)

Remote and speculative

The good effect is ***remote and speculative***. (BRW)



MICROCOPY RESOLUTION TEST CHART
NATIONAL BUREAU OF STANDARDS
STANDARD REFERENCE MATERIAL 1010a
(ANSI and ISO TEST CHART No. 2)

En este ejemplo aparte de estar los sintagmas adjetivales enlazados mediante el coordinador *and*, también aparecen sometidos a este enlace la secuencia temporal expresada por los sintagmas nominales *one moment* y *the next (moment)* que acompañan a los sintagmas adjetivales.

Light-headed and sick

He felt ***light-headed and sick***. (BRW)

Lonely and depressed

I felt ***lonely and depressed*** *as I packed my bags at the Croydon Hotel*. (BRW)

Lonesome and put-upon

All at once she felt ***lonesome and put-upon***. (BRW)

Non-intellectual and non-verbal

The musician is ***non-intellectual and non-verbal***. (BRW)

Pleased and enthusiastic

The English lady was ***pleased and enthusiastic***. (BRW)

Reliable and readable

The book is both ***reliable and readable***. (BRW)

Remote and speculative

The good effect is ***remote and speculative***. (BRW)

Shocked and angry

Dr. Conant has come away ***shocked and angry***. (BRW)

Short and sweet

Yore letter was ***short and sweet****, jist like a roasted maget*. (BRW)

Strange and new

Everything is ***strange and new***. (BRW)

Ugly and bad

Snakes are ***ugly and bad***. (BRW)

Undependable and annoying

That curb parking is ***undependable and annoying***. (BRW)

a.2) Coordinación con ***but***

Authentic, but not realistic

Many Hollywood films manage somehow to be ***authentic, but not realistic***. (BRW)

Dead but sleeping

I am not ***dead but sleeping***. (BRW)

Gay but frivolous

The oppposite of serious is not ***gay but frivolous***. (BRW)

Helpful but inadequate

The boost is ***helpful but inadequate***. (BRW)

Muddy but placid

*The waters lay **muddy but placid**.* (BRW)

Peripheral but central

*In the economy of the book it is not **peripheral but central**.* (BRW)

Serious but solemn

*The opposite of gay is not **serious but solemn**.* (BRW)

Simple but honest

*His answer was **simple but honest**.* (BRW)

Stern but hopeful

*The men were **stern but hopeful**.* (BRW)

Suggestive, but inconclusive

*His statements about sports and exercises of a physical nature are **suggestive, but inconclusive**.* (BRW)

Talented but inexperienced

*The new mate was Robert Bylot, **talented but inexperienced**.* (BRW)

En esta oración, los sintagmas adjetivales, separados por coma del resto de la cláusula, presentan elipsis de una forma verbal, posiblemente la forma *being*: *being talented but inexperienced*.

Unfortunate but inevitable

That these magazines also deluded the krims of the world is ***unfortunate but inevitable***. (BRW)

Workable but slower

His conception proved ***workable but slower***. (BRW)

a.3) Coordinación con ***or***

Arbitrary or whimsical

Students' choices of ideal educational goals are not ***arbitrary or whimsical***. (BRW)

Cold or frigid

The absence of the anticipated keen pleasure are not a sign that the wife may be ***cold or frigid***. (BRW)

Confused or identified

These two aspects dare not be ***confused or identified***. (BRW)

Drunk or crazy

Was the man ***drunk or crazy*** *or both?* (BRW)

Fixed or mobile

We woul have the means to seek out and destroy the enemy's force - whether it were ***fixed or mobile***. (BRW)

Flamboyant or theatrical

The demonstration of his power was never ***flamboyant or theatrical****.* (BRW)

Hotter or cooler

There was a question as to whether it was ***hotter or cooler*** *that way.* (BRW)

Individual or social

Questions of whether the value of life is ***individual or social*** *are not questions, but assertions of faith made to appear as legitimate questions.* (BRW)

Inferior or insecure

During early childhood boys who feel ***inferior or insecure*** *engage in these activities more than do well-adjusted children.* (BRW)

Labile or vague

Its terms will tend to be ***labile or vague****.* (BRW)

Lying or drunk

The hearers claim that Mityukh is ***lying or drunk****.* (BRW)

Medieval or humanist

Most of the rest of the things is ***medieval or humanist*** *or part of an old tradition of social criticism.* (BRW)

New or refurbished

Of the 375 exhibits shown, 161 were ***new or refurbished****.* (BRW)

Older or younger

I wish I were ***older or younger****, Julia Bentley thought.* (BRW)

Slight or non-existent

Group pressures toward conformity are ***slight or non-existent****.* (BRW)

Successful or unsuccessful

A ballistic missile cannot tell you if it was ***successful or unsuccessful****.* (BRW)

Unilateral or multilateral

Should the action be ***unilateral or multilateral****?* (BRW)

a.4) Coordinación con ***both ... and***

Both antiseptic and healing

A "chaw" of tobacco put on an open wound was ***both antiseptic and healing****.* (BRW)

Both blind and deaf

He was ***both blind and deaf****.* (BRW)

Both graceful and simple

Her clothes, her hair, everything about her is ***both graceful and simple****.* (BRW)

Both lengthy and expensive

Practical washing procedures are ***both lengthy and expensive***. (BRW)

Both mediocre and lazy

The Comedie has life-contracts with old actors who are ***both mediocre and lazy***. (BRW)

Both new and modern

Utopian communism is ***both new*** *in 1516* ***and*** *also* ***modern***. (BRW)

Both poor and ambitious

He was ***both poor and ambitious***. (BRW)

Both serious and gay

More believed that a man could be ***both serious and gay***. (BRW)

Both sullen and frightened

Mrs. Williams was ***both sullen and frightened***. (BRW)

Both surprised and impressed

I'm ***both surprised and impressed***. (BRW)

Both sweet and sour

The ripe smell was ***both sweet and sour***. (BRW)

Both true and false

Images can be ***both true and false***. (BRW)

Both unique and universal

Christ is ***both unique and universal***. (BRW)

a.5) Coordinación con ***either ... or y neither ... nor***

Either bawdy or mawkish

The musical cleverness and spirit save a wry little joke from becoming ***either bawdy or mawkish***. (BRW)

Either wise or conclusive

One need not always be sure that the action is ***either wise or conclusive***. (BRW)

Neither blind nor insane

We are ***neither blind nor insane***. (BRW)

Neither effective nor rational

Quite clearly the anti-trust laws are ***neither effective nor rational***. (BRW)

Neither hysterical nor silly

Maude was ***neither hysterical nor silly***. (BRW)

Neither selfish nor parochial

The struggle in which they were involved was ***neither selfish nor parochial***. (BRW)

a.6) Coordinación con ***not only ... but***

Not only impossible but undesirable

Impartial history was ***not only impossible but undesirable***. (BRW)

Not only necessary but healthy

Some suppression and some denial are ***not only necessary but healthy***. (BRW)

Not only possible but commonplace

That exchange was ***not only possible but commonplace*** *last week in Manhattan*. (BRW)

a.7) Coordinación con ***as well as***

Cautious as well as aggressive

Washington evidently was anxious for Morgan to be ***cautious as well as aggressive***. (BRW)

Desirable as well as necessary

These governmental efforts are ***desirable as well as necessary***. (BRW)

Ignorant as well as underprivileged

They are often ***ignorant as well as underprivileged***. (BRW)

Pompous as well as happy

He could be ***pompous as well as happy***. (BRW)

a.8) Coordinación con ***more .. .than***

More expensive than canning

Radiosterilization is ***more expensive than canning***. (BRW)

More surprising than unpleasant

The smell at first was ***more surprising than unpleasant***. (BRW)

a.9) Coordinación con ***rather than***

Constructive rather than defeating

It may be important to accompany family members if their problem-solving behavior is to be ***constructive rather than defeating***. (BRW)

Contemptible rather than intelligible

He makes the Tory tradition appear ***contemptible rather than intelligible***. (BRW)

Discouraged rather than encouraged

While some regression is inevitable, it is ***discouraged rather than encouraged*** *so that the transference does not follow*. (BRW)

Palliative rather than radical

The remedy for the ills of life is ***palliative rather than radical***. (BRW)

Political rather than natural

Virginia and Rachel talked to each other quietly now, as allies who are ***political rather than natural*** *might in a war atmosphere*. (BRW)

Spiritual rather than economic

The basic character of that liberalism has been ***spiritual rather than economic***. (BRW)

b) Variaciones estilísticas

Dentro de este apartado relacionamos los ejemplos que hemos encontrado de cláusulas sin verbo que contienen dos sintagmas adjetivales en coordinación, un ejemplo en el que el segundo sintagma adjetival en coordinación está omitido y otro ejemplo que contiene dos cláusulas en cada una de las cuales existen dos sintagmas adjetivales en coordinación.

b.1) Cláusulas sin verbo

De entre los ejemplos que hemos encontrado existen dos tipos distintos según tengan los sintagmas adjetivales una función adverbial -la mayoría-, o una función modificadora.

(i) Función adverbial

Los sintagmas adjetivales coordinados aparecen en estos ejemplos normalmente separados por comas del resto de la oración y tienen un carácter adverbial que les confiere cierta independencia y movilidad pudiendo aparecer tanto al principio como al final de la oración. Aunque en todas estas cláusulas falte el verbo, se sobreentiende que la forma *being* está elíptica delante de los sintagmas adjetivales coordinados: ***being embarrassed and pleased, being larger and more comfortable, being surprised and pleased*** ...

Ejemplos:

Embarrassed and pleased

He drew back, ***embarrassed and pleased****.* (BRW)

Fresh or canned

While this is baking, saute mushrooms, ***fresh or canned****, in butter.* (BRW)

Incoherent and sick

He ranted and until finally, ***incoherent and sick****, he fell into his own oblivion.* (BRW)

Open-mouthed and blushing

The nice-looking young officer fell back on his heels, ***open-mouthed and blushing****.* (BRW)

Surprised and pleased

Surprised and pleased*, Students Holmes and Hunter may enter the university.* (BRW)

Wide-eyed, but not naive

She was Mary Lou Brew then, ***wide-eyed, but not naive****.* (BRW)

Conscious or unconscious

He cannot give any clues, ***conscious or unconscious****.* (BRW)

Drunk or sober

Drunk or sober *she was the most attractive woman in the world for me*. (BRW)

Fenced or unfenced

But ***fenced or unfenced****, no pool-side is the place for running or horseplay*. (BRW)

Neither pleased nor disturbed

He lifts her, puts her down, and walks off, ***neither pleased nor disturbed****, as if nothing had happened*. (BRW)

(ii) Función modificadora

Los sintagmas adjetivales de los ejemplos siguientes van insertos totalmente en la estructura de la cláusula, no pudiendo trasladarse a otra parte de la oración.

Irresolute and short-lived

The effect was as depressing as a gravestone, the applause ***irresolute and short-lived***. (BRW)

Existe elipsis de una forma adecuada de *be* que podría ser: *the applause* ***being*** *irresolute and short-lived*.

En el caso del ejemplo siguiente el sujeto y la forma verbal elíptica puede ser: ***which are*** *larger and more comfortable*.

Larger and more comfortable

"We have better rooms vacant now" he babbled ***"larger and more comfortable"***. (BRW)

b.2) Ejemplo con sintagma adjetival omitido

You hit again about twice that hard before we know whether he's ***dead or not***. (BRW)

Para Quirk (1985:858,9), la reducción es un principio gramatical mediante el cual la estructura de una oración se abrevia, evitando la redundancia de la expresión. La elipsis es un medio de reducción estructural. En este ejemplo podemos observar la omisión del segundo sintagma adjetival que, al ser igual que el primero e ir coordinado por la conjunción *or*, está elíptico. La asociación entre la coordinación y la elipsis es tan estrecha que no se puede entender bien un fenómeno sin comprender el otro.

b.3) Ejemplo con dos cláusulas conteniendo dos sintagmas adjetivales

Much of the skin was ***dead and peeling***, *the new skin under it* ***red and angry***. (BRW)

Este ejemplo presenta dos cláusulas, conteniendo cada una dos sintagmas adjetivales coordinados por *and*. En la primera cláusula, los sintagmas adjetivales *dead* y *peeling* están coordinados por la conjunción *and*. Y en la segunda cláusula, existe elipsis del verbo porque se sobreentiende que la forma verbal es similar a la de la primera cláusula: *was*. Los sintagmas adjetivales *red* y *angry* también están enlazados por *and*: *the new skin under it was red and angry*.

2.6.2.1.2 Dos sintagmas adjetivales con posmodificación

Las estructuras de posmodificación de los sintagmas adjetivales que hemos encontrado han sido las de sintagma preposicional, cláusula de infinitivo y cláusula de *that*.

a) Dos núcleos + sintagma preposicional

Este tipo de complementación de los núcleos del sintagma adjetival presenta una amplia variedad de posibilidades. Ambos núcleos pueden depender de una misma preposición o de distinta preposición. También se puede dar el caso de que el sintagma preposicional dependa del núcleo de un sólo sintagma adjetival. Por esta razón hemos clasificado los ejemplos atendiendo a este esquema:

a.1) Doble dependencia
a.1.1) Misma preposición
a.1.2) Distinta preposición
a.2) Única dependencia
a.2.1) Sintagma preposicional sólo con el segundo núcleo
a.2.2) Sintagma preposicional sólo con el primer núcleo

a.1) Doble dependencia

a.1.1) Misma preposición

Sad and sorry for
Did he know something that made him feel ***sad and sorry for her****?*
(BRW)

Beneficial or detrimental to

The provisions suggest a rule requiring survival whether the items are ***beneficial or detrimental to the surviving corporation***. (BRW)

Harmonious or inharmonious to

Gentile-Jewish relations will be ***harmonious or inharmonious to the degree that one relation or the other is expected by the active participants to yield the greatest net advantage***. (BRW)

Rogue or insane with

A ship run by a human brain could not run ***rogue or insane with the power and resources Central had to build into their scout ships***. (BRW)

Typical or atypical of

The student of literature may sometimes find it helpful to classify a poem or an essay as being in idea or in ideal content or subject matter ***typical or atypical of its period***. (BRW)

En este ejemplo el complemento del sujeto está alejado del verbo cópula por la inserción del elemento adverbial previamente al complemento del sujeto: *in idea or in ideal content or subject matter*.

Uneasy or disturbed about

There is no occasion to feel ***uneasy or disturbed about these people***. (BRW)

Both bewildered and dismayed by

The puncher was ***both bewildered and dismayed by his own mixed luck***. (BRW)

Glued as well as nailed to

It is recommended that panels be both ***glued as well as nailed to the rame.*** (BRW)

More excited than frightened at

She was ***more excited than frightened at the prospect of having her first child in a foreign land.*** (BRW)

El empleo del correlativo *more ... than* expresa la coordinación de los dos núcleos pero en cierta forma antepone uno sobre otro, mientras que *and* equipara los elementos sin establecer una jerarquía.

Necessary and expedient for

The education and instruction of Youth of the Indian Tribes in reading, writing and all parts of learning shall appear ***necessary and expedient for civilizing and christianizing Children of Pagans as well as in all Liberal Arts and Sciences.*** (BRW)

Neither neccesary nor applicable in

A hydrostatic head correction has been ***neither necessary nor applicable in the determination of vapor pressures or temperatures for the bulk liquid helium.*** (BRW)

a.1.2) Distinta preposición

Correlated with and dependent upon

The value-system of a community or society is always ***correlated with, and to a degree dependent upon, a more or less shared system of religious beliefs and convictions.*** (BRW)

Los núcleos de los sintagmas adjetivales de este ejemplo llevan cada uno una preposición distinta, por lo que se entiende que la intención del hablante es:

> *... is always correlated with a more or less shared system of religious beliefs and convictions, and to a degree dependent upon a more or less shared system of religious beliefs and convictions*.

Por tanto, en este caso se produce elipsis del sintagma nominal que corresponde al núcleo del primer sintagma adjetival, cuando lo normal en el resto de ejemplos es que se produzca elipsis del sintagma preposicional que es compartido por los dos núcleos (ver ejemplos de doble dependencia, misma preposición).

> ***Imbedded in or flat upon***
> *The rest of the subject remains* ***imbedded in, or flat upon, the surface***.
> (BRW)

Debido al empleo de preposiciones distintas con cada núcleo adjetival está claro que el sintagma nominal *the surface* es compartido por los dos núcleos:

> *... imbedded in the surface or flat upon the surface*.

> ***Related to but distinguishable from***
> ***Related to, but distinguishable from, nationalism*** *was the growth of democracy in one form or another*. (BRW)

Este ejemplo también contiene dos sintagmas adjetivales cuyos núcleos tienen distinta preposición pero sí comparten el mismo sintagma nominal el cual está elíptico con el primer núcleo. Independientemente de esta cuestión este ejemplo muestra una alteración en el orden de los elementos cuya forma habitual de aparición sería:

The growth of democracy in one form or another was related to, but distinguishable from, nationalism.

Lacy with and enchanting in
*The garden below was **lacy with dew and enchanting in its small wildness**.* (BRW)

En este caso cada núcleo va complementado por un sintagma preposicional distinto en cuanto a preposición y en cuanto a sintagma nominal.

a.2) Única dependencia

a.2.1) Sintagma preposicional sólo con el segundo núcleo

Annoyed and surprised at
*He grew **annoyed and** at the same time **surprised at that emotion**.* (BRW)

Bald and afraid of women
*He was **bald and afraid of women**.* (BRW)

Clear and open to
*The valley lay **clear, and open to the eye**.* (BRW)

Conscious and afraid of

*He was **conscious, and free of the weight of Robert's body**.* (BRW)

Detecting and hard on

*It is dull business, **detecting, and hard on feet**.* (BRW)

Eloquent and pleased with

*All evening she was **eloquent and pleased with herself**.* (BRW)

Sorry and angry at

*She was **sorry, and angry at herself**, because never in their life together had she done that.* (BRW)

Clear but bright

*Eyes that were **clear, but also bright with a strange intensity, a sort of cold fire burning behind them**.* (BRW)

Pleasant but also useful to

*She is **pleasant but also useful to states and to human life**.* (BRW)

a.2.2) Sintagma preposicional con el primer núcleo

Fuzzy in and helpless on

*He was **fuzzy in his mind and**, for a moment, **helpless** on the lobby floor.* (BRW)

Aquí, sólo el primer sintagma adjetival presenta complementación mediante sintagma preposicional: *fuzzy in his mind*. El segundo sintagma está realizado por un sólo núcleo.

b) Dos núcleos + cláusula de infinitivo

Cuando la complementación de los dos núcleos coordinados ha sido una cláusula de infinitivo la dependencia de los núcleos con esta cláusula siempre ha sido doble, bien compartiendo los dos núcleos la misma cláusula - la mayoría de los casos -, o bien teniendo cada núcleo una cláusula distinta.

b.1) Doble dependencia

b.1.1) Misma cláusula

Harder and harder

The Cubist facet-plane's tendency to adhere to the literal surface became ***harder and harder to deny***. (BRW)

Cuando el sintagma adjetival se repite en una estructura comparativa y en coordinación con *and* se pretende indicar un aumento continuo de grado. Este recurso tiene que ver con el uso intensificador de la coordinación.

Surprised and sorry

I was ***surprised and sorry to find in your issue a long and detailed attack upon a book that had not yet been published***. (BRW)

La cláusula de infinitivo presenta una estructura con cierto grado de complejidad. Está formada por: verbo + adverbial + objeto directo. Este objeto está compuesto de un sintagma nominal de cuyo núcleo *attack* depende un sintagma preposicional, el cual está realizado por una preposición y un sintagma nominal de cuyo núcleo depende una cláusula de relativo: *that had not yet been published*.

Both able and willing

The historian can justify his claim by exhibiting to any one else who is ***both able and willing to follow his demonstration***. (BRW)

La estructura de la cláusula de infinitivo es: verbo + objeto directo: *to follow his demonstration*

b.2) Única dependencia

b.2.1.) Distinta cláusula

Afraid and afraid

We're ***afraid to feed them and afraid to protest***. (BRW)

La estructura de este ejemplo es peculiar ya que los dos sintagmas adjetivales en coordinación son el mismo, *afraid*, pero tanto el primer sintagma adjetival como el segundo presentan la complementación de infinitivo mediante cláusulas distintas.

c) Dos núcleos + cláusula de that

En este ejemplo los núcleos de los sintagmas adjetivales presentan doble dependencia y comparten la misma cláusula de *that*.

Relieved and lucky

Yet I also felt ***relieved and lucky that it had been him and not myself***. (BRW)

La estructura de la cláusula de *that* es: sujeto + verbo + complemento del sujeto.

2.6.2.1.3 *Dos sintagmas adjetivales con premodificación*

Entre los ejemplos que hemos encontrado con dos sintagmas adjetivales y premodificación observamos que se producen distintas relaciones entre los núcleos coordinados y los elementos modificadores.

Así que hemos clasificado nuestros ejemplos según muestren los núcleos una doble dependencia compartiendo el mismo o distinto premodificador, y según la dependencia sea por parte de un sólo núcleo, actuando el premodificador con el primer núcleo o con el segundo.

a) Doble dependencia

Cuando existen dos sintagmas adjetivales estando el primero de ellos premodificado puede producirse cierta ambigüedad con respecto a si el premodificador incide sobre los dos *'conjoins'* o sólo sobre el primero de ellos.

a.1) Mismo premodificador

Rather cruel and sad
Even with all possible precaution, homecomings are usually ***rather cruel and sad***. (BRW)

Very efficient and shipshape
It all did look ***very efficient and shipshape***. (BRW)

En este ejemplo el sintagma adjetival *efficient* está premodificado por el intensificador *very*, pudiendo existir ambigüedad: *very [efficient] and [shipshape] [very efficient] and shipshape*.

Pero al tratarse de dos sintagmas coordinados nos inclinamos por admitir como válida la primera posibilidad, es decir, que el premodificador actúa sobre los dos sintagmas adjetivales los cuales al ir coordinados se consideran una unidad:

very efficient and very shipshape.
rather cruel and rather sad.

Somehow dreaded or unwanted
Has the agrarian tradition become such an addiction that the switch to urbanism ***is somehow dreaded or unwanted?*** (BRW)

Unquestionably more economical and satisfactory
For long periods leasing a car will be ***unquestionably more economical and satisfactory***. (BRW)

Este ejemplo presenta los núcleos de los sintagmas premodificados de forma compleja, pues *more* premodifica a los dos núcleos y *unquestionably* premodifica a todo el conjunto.

a.2) Distinto premodificador

Well preserved but indeed dead
It remains a museum, or perhaps a tomb in which Persia lies ***well preserved but indeed dead***. (BRW)

El verbo cópula de este ejemplo es *lie* y su complemento del sujeto está realizado por dos sintagmas adjetivales *preserved* y *dead* los cuales están premodificados por el intensificador *well* y por el enfatizador *indeed* respectivamente. La conjunción que enlaza a los sintagmas adjetivales es *but*.

Not too large but too small
The Kennedy programs are ***not too large but too small***. (BRW)

Too thin or too heavy
By then one begins to notice the middle-age spread; bodies that are ***too thin or too heavy***. (BRW)

Entirely silent, or openly rude
Eugene was not ***entirely silent, or openly rude***. (BRW)

Either terribly difficult or absolutely impossible
The release, the freedom, involved in loving another is ***either terribly difficult or else absolutely impossible***. (BRW)

Not merely dystopian but also brilliantly satiric
The novel is ***not merely dystopian but also brilliantly satiric***. (BRW)

b) Única dependencia

b.1) Premodificador sólo con el segundo núcleo

Cuando es el segundo sintagma adjetival el que aparece premodificado no existe ambigüedad con respecto al sintagma sobre el que ejerce su influencia el premodificador.

Breathless and a little sick

Jack would see the woman and become ***breathless and a little sick***. (BRW)

Meaningful and spiritually significant

This experience may be ***meaningful and spiritually significant***. (BRW)

Open and freely welcoming

The forest was ***open and freely welcoming***. (BRW)

New or not too familiar

Most of the female faces are ***new, or at least not too familiar***. (BRW)

Warmer and more hopeless

They caused my love for Jessica to become ***warmer and*** *at the same time* ***more hopeless***. (BRW)

En este caso parece que sólo el núcleo del segundo sintagma adjetival es el que se ve afectado por el premodificador *more*, pero, en realidad los dos núcleos están afectados por la modificación propia de las formas comparativas, con la diferencia de que el primer núcleo adopta una forma inflexiva y el segundo una forma perifrástica.

Young but not that young

She was ***young, but not that young***. (BRW)

More wiry than truly strong

He was ***more wiry than truly strong***. (BRW)

Not only evil but also irredeemably evil

He believed Communism was ***not only evil but also irredeemably evil***. (BRW)

Not only unlucky but quite stupid

I was ***not only unlucky but quite stupid as well***. (BRW)

Neither prosecuted nor even arrested

He was ***neither prosecuted nor even arrested***. (BRW)

Neither active nor really relaxed

His hands were now ***neither active nor really relaxed***. (BRW)

b.2) Premodificador sólo con el primer núcleo

Substantially reduced and eliminated

The right to leave legacies should be ***substantially reduced and*** *ultimately* ***eliminated***. (BRW)

Aquí el núcleo del primer sintagma adjetival está premodificado por el enfatizador *substantially*. Aunque el segundo núcleo vaya precedido de *ultimately*, éste no actúa como modificador sino como adverbial de tiempo.

Less convenient but not impossible

There were other roofs, ***less convenient but not impossible***. (BRW)

Merely pitiable but ridiculous

The character of the king degenerated for a time into a futility that was ***not merely pitiable but often ridiculous***. (BRW)

New indeed but not modern

*New, **indeed**, is Luther's perception, **but not modern***. (BRW)

Se produce aquí un orden de palabras en la cláusula distinto al habitual, el cual sería: *Luther's perception is new, indeed, but not modern*.

Essentially more instrumental than vocal

*Her own sound production equipment was **essentially more instrumental than vocal***. (BRW)

2.6.2.1.4 Dos sintagmas adjetivales con premodificación y posmodificación

a) Dos núcleos con premodificación + sintagma preposicional

a.1) Premodificación simple

Cuando un sólo premodificador aparece en una estructura con dos sintagmas adjetivales, este premodificador puede incidir sobre uno sólo de los núcleos o sobre los dos. Cuando uno de los núcleos aparece complementado por una estructura de posmodificación, en este caso un sintagma preposicional, éste puede ejercer su influencia sobre un sólo núcleo o sobre los dos. Veamos las distintas posibilidades de combinación entre núcleos, premodificador y sintagma preposicional.

a.1.1) Premodificador del primer núcleo y segundo núcleo con posmodificación

Empirically determined and not developed through
The pattern was ***empirically determined and not developed through theoretical understanding***. (BRW)

El núcleo del primer sintagma adjetival *determined* está premodificado por un adverbial de modo: *empirically*.

La complementación mediante sintagma preposicional del núcleo del segundo sintagma adjetival: *developed*, está realizada por una preposición complementada por un sintagma nominal formado por su núcleo *understanding* el cual está premodificado por el sintagma adjetival *theoretical*.

Very thin and burned by

Her face was ***very thin and burned by the sun***. (BRW)

Completely traditional but traditional in

The production was ***completely traditional but traditional in the right way***. (BRW)

Plumb important as well as pleasin' to

Anything a lady had to say would be ***plumb important, as well as pleasin' to the ear***. (BRW)

Plumb es un enfatizador del núcleo *important* el cual está coordinado con el núcleo *pleasin'* mediante el cuasi coordinador *as well as* cuyo valor es similar a *and*. El sintagma preposicional sólo posmodifica al núcleo del segundo sintagma adjetival *pleasin'*.

Heavily armed and mobilized as

Heavily armed and mobilized as a fast-moving Civil Defense outfit, *23 operators stand ready to move into action*. (BRW)

Aunque este caso es un ejemplo de cláusula sin verbo con dos sintagmas adjetivales en coordinación preferimos tratarlo en este apartado por presentar premodificación y posmodificación mediante sintagma preposicional.

a.1.2) Premodificador del segundo núcleo y ambos núcleos con posmodificación

En este ejemplo los núcleos de los sintagmas adjetivales se repiten: *important* siendo el segundo núcleo el que aparece premodificado por el intensificador *most*.

Important to and most important to
These things are ***important to almost all Persians and perhaps most important to the most ordinary***. (BRW)

También los dos núcleos aparecen complementados por un sintagma preposicional. El primer sintagma preposicional está realizado por la preposición *to*, un modificador reductor *almost* y un sintagma nominal: *all Persians*. El segundo sintagma preposicional está realizado también por la preposición *to* y un sintagma nominal cuyo núcleo es un sintagma adjetival: *ordinary*, el cual está premodificado por el intensificador *most*. Esta estructura corresponde a una de las funciones que pueden presentar los sintagmas adjetivales: ser núcleo de un sintagma nominal.

Therapeutic rather than purely exploratory in
The initial interview must be ***therapeutic rather than purely exploratory in an information-seeking sense***. (BRW)

Half-clad or hardly clad at all
All were carrying guns they had seized up, but they were ***half-clad or hardly clad at all***. (BRW)

En este último ejemplo, el segundo núcleo está premodificado por el reductor *hardly* y posmodificado por otro reductor como es *at all*, el cual puede modificar tanto a ambos núcleos como sólo al segundo.

a.2) Premodificación compleja

En el ejemplo siguiente la premodificación compleja atañe al núcleo del primer sintagma adjetival. El núcleo del segundo sintagma adjetival no tiene premodificación alguna y sólo tiene posmodificación.

Somewhat more concrete and factual in
It is possible to be ***somewhat more concrete and factual in diagnosing the involvement of values in education***. (BRW)

En este caso los núcleos de los dos sintagmas adjetivales: *concrete* y *factual* están premodificados por el intensificador *more*, el cual está modificado por el reductor *somewhat*, ejerciendo ambos su influencia sobre los dos núcleos.

Los dos núcleos comparten la posmodificación por un sintagma preposicional realizado por una cláusula de participio en *-ing* cuya estructura es: verbo + objeto directo: *diagnosing the involvement of values in education*.

Much more toxic or infectious to
Some agents have been shown to be ***much more toxic or infectious to experimental animals when exposed to aerosols***. (BRW)

Aquí también ocurre lo mismo que en el ejemplo anterior. Ambos núcleos están sometidos a la premodificación de ***much more*** y a la posmodificación del sintagma preposicional, existiendo por tanto una doble dependencia tanto de premodificación como de posmodificación.

Valuable and quite credibly necessary for
Yet certain aids were ***valuable and quite credibly necessary for reciting long stretches of verse without a pause***. (BRW)

Aquí el primer sintagma adjetival está realizado por un núcleo solamente: *valuable*. El segundo sintagma adjetival está formado por un núcleo: *necessary* el cual está premodificado por *quite credibly* intensificando su significado: [*quite credibly*] *necessary*. Los dos núcleos están posmodificados por un sintagma preposicional realizado por una cláusula de participio en *-ing*: *for reciting long stretches of verse without a pause*. La estructura de la cláusula es: verbo + objeto directo + adverbial. El objeto directo está realizado por el sintagma nominal *long stretches of verse*, y el elemento adverbial por el sintagma preposicional *without a pause*.

At least partly deprived of and not inclined towards
He was ***at least partly deprived of free will and not inclined towards shrewd and sophisticated misuse of speech elements***. (BRW)

En este ejemplo creemos que el núcleo del primer sintagma adjetival *deprived* está premodificado por el reductor *partly*, el cual está a su vez premodificado por el focalizador *at least* y posmodificado por un sintagma preposicional: *of free will*.

El segundo sintagma adjetival está formado por un núcleo: *inclined* el cual está posmodificado por el sintagma preposicional: *towards shrewd and sophisticated misuse of speech elements*.

b) Dos núcleos con premodificación + cláusula de infinitivo

La variedad en cuanto a la incidencia de premodificador y posmodificación en los núcleos es muy amplia por lo que cada ejemplo presenta determinadas peculiaridades debido a la complejidad de las relaciones existentes.

Bitterly disappointed but determined
Claire was ***bitterly disappointed but determined not to let the rebuff daunt her purpose***. (BRW)

El primer sintagma adjetival está formado por el núcleo *disapppointed* y su premodificador *bitterly* el cual es un intensificador amplificador. El segundo sintagma adjetival está formado por el núcleo *determined* y su posmodificación realizada por una cláusula de infinitivo negativa: *not to let the rebuff daunt her purpose*. Esta cláusula tiene la estructura de: verbo + objeto directo + complemento del objeto. Este complemento del objeto está realizado por una cláusula de infinitivo sin *to*: *daunt her purpose*, cuya estructura es: verbo + objeto directo.

En este caso los núcleos de los sintagmas adjetivales no comparten ni el premodificador, que le corresponde al primer núcleo, ni la posmodificación por cláusula de infinitivo, que le corresponde al segundo núcleo.

Really startled but careful
***Not really startled, but careful to appear so**, Grosse sucked noisily on his pipe*. (BRW)

Este ejemplo contiene una cláusula sin verbo formada por dos sintagmas adjetivales. El núcleo del primer sintagma está premodificado por el enfatizador *really* y el núcleo del segundo está posmodificado por una cláusula de infinitivo.

La cláusula sin verbo tiene un carácter plenamente adverbial ya que tiene movilidad para aparecer al principio o al final de la oración, aparte de ir entre comas.

c) Cláusulas de resultado

Distinguimos dos tipos de entre los ejemplos aparecidos con la estructura de cláusula de resultado con dos sintagmas adjetivales en coordinación: ejemplos cuyos sintagmas adjetivales aparecen sin elemento premodificador y aquellos que contienen premodificación.

c.1) Premodificación simple

So dependent and relativistic that
*It is mirrored by the individual Willie Lohmans, whose ideas are **so dependent and relativistic that they always coincide with those of the individual or group present***. (BRW)

Los núcleos de los sintagmas adjetivales *dependent* y *relativistic* están coordinados por la conjunción coordinada *and* y premodificados por *so* intensificando su significado y están posmodificados por la cláusula de *that* expresando el resultado de lo que su significado implica.

So pretty and artless that
*It was **so pretty and artless that she felt like a child again***. (BRW)

La cláusula que introduce la conjunción *that* presenta la estructura de: sujeto + verbo + complemento del sujeto + adverbial. El complemento del sujeto está realizado por un sintagma preposicional: *like a child*.

So cold and so wretched that
*It was **so cold and so wretched that a sort of desperate gaiety infected all of them***. (BRW)

En este caso *so* correlativo se duplica premodificando explícitamente a los dos núcleos de los sintagmas adjetivales: *so cold* y *so wretched*. Esta repetición puede deberse a motivos de énfasis, pero, en cualquier caso, el segundo *so* podría omitirse sin afectar a la estructura de la oración. La estructura de la cláusula de *that* es: sujeto + verbo + objeto directo: *a sort of desperate gaiety infected all of them*.

Too unorthodox and theoretical
*Holmes is **too unorthodox and theoretical to make a good detective***. (BRW)

En este primer ejemplo con el adverbio de grado *too* los dos núcleos comparten tanto premodificador como la estructura de posmodificación:

El primer sintagma adjetival está formado por un sólo núcleo: *unorthodox* y aparece coordinado con el núcleo del segundo sintagma adjetival: *theoretical*, el cual está complementado por una cláusula de infinitivo. La estructura de esta cláusula es: verbo + objeto directo. *Too* premodifica a ambos sintagmas adjetivales.

Too stupid or too corrupt

The latter are either ***too stupid to catch the killer or too corrupt to care***. (BRW)

Los núcleos en coordinación con *or* presentan el adverbio de grado *too* y complementación por medio de una cláusula de infinitivo, distinta en cada caso: *to catch the killer* (verbo + objeto directo) y *to care* (verbo).

Este ejemplo es totalmente distinto a los anteriores ya que cada núcleo posee su premodificador y su posmodificación, y ambos sintagmas adjetivales están coordinados por *or*.

Neither too high nor too low

Milton's name being fourth is ***neither too high nor too low to be assigned to the arbitrary action of vice-chancellor, proctor, master, or other mighty hand***. (BRW)

Sufficiently good or sufficiently extended

The architects do not believe that the education of the interior designer is ***sufficiently good or sufficiently extended to compare with that of the architect***. (BRW)

En este caso la idea de suficiencia está expresada por el modificador *sufficiently* el cual premodifica a los núcleos de los dos sintagmas. La posmodificación mediante una cláusula de infinitivo con matiz de resultado es compartida por ambos núcleos.

c.2) Premodificación compleja

So extremely conservative or reactionary ... that
*The intellectuals are now **so extremely conservative (or reactionary as many would say) that they can define no important political conviction***. (BRW)

Los núcleos de los dos sintagmas adjetivales están coordinados por la conjunción *or* y premodificados por el intensificador *extremely*: *extremely conservative or extremely reactionary*. El segundo sintagma adjetival está realizado por el núcleo *reactionary* y su elemento posmodificador, una cláusula de *that* como segundo término de una oración de resultado. Estos dos sintagmas adjetivales están premodificados por el correlativo *so*. La estructura de la cláusula de *that* es: sujeto + verbo + objeto directo.

Amazingly light, and so relaxed ... that
*She was **amazingly light, and so relaxed in his arms that he wasn't even sure she was conscious***. (BRW)

En este caso los sintagmas adjetivales, aunque coordinados no comparten ni premodificación ni posmodificación. Sólo el núcleo del primer sintagma está premodificado, y el núcleo del segundo sintagma es el que contiene posmodificación mediante un sintagma preposicional y mediante una cláusula de resultado.

En este ejemplo el primer sintagma adjetival está realizado por el núcleo *light* y su premodificador *amazingly* el cual combina cierto matiz de adverbial de modo con un valor intensificador. El segundo sintagma adjetival está coordinado con el primero mediante el nexo *and* y está realizado por el núcleo *relaxed* premodificado por el correlativo *so* y posmodificado por un sintagma preposicional: *in his arms*. La cláusula de *that* tiene la estructura de: sujeto + verbo + complemento del sujeto. Este complemento del sujeto está realizado por un sintagma adjetival formado por el núcleo *sure* premodificado por el focalizador *even* y posmodificado por una cláusula de *that* cuya conjunción está elíptica: *(that) she was conscious*. Esta cláusula de *that* está compuesta de: sujeto + verbo + complemento del sujeto.

d) Cláusulas comparativas

Los ejemplos de cláusulas comparativas con dos sintagmas adjetivales en coordinación pertenecen al tipo de comparación de equivalencia según la estructura: *as* + sintagma adjetival + *and* + sintagma adjetival + *as* y al tipo de comparación de no equivalencia con *more ... than*.

d.1) Comparación de equivalencia

Los correlativos *as ... as* expresan una relación de equivalencia en la que el primer elemento es un modificador de grado de los sintagmas adjetivales en la oración principal. El segundo elemento es una conjunción subordinante que introduce la cláusula subordinada comparativa.

Hemos de distinguir los ejemplos que han aparecido sin premodificación y con premodificación.

d.1.1) Sin premodificación

(i) Comparación de equivalencia sin cláusula

As reliable and experienced as
Hotham was ***as reliable and experienced as Othon himself***. (BRW)

En esta oración comparativa el primer *as* introduce los sintagmas adjetivales *reliable* y *experienced*, y el segundo *as* está introduciendo un sintagma nominal realizado por un nombre propio posmodificado por un pronombre reflexivo que lo enfatiza: *Othon himself*.

(ii) Comparación de equivalencia con cláusula

As fresh and unstilted as
Paula Prentiss' comedy performance was ***as fresh and unstilted as one's highest hopes might ask***. (BRW)

En este caso el segundo *as* introduce una cláusula cuya estructura es: sujeto + verbo: *one's highest hopes might ask*.

As common or as popular as
Leasing a car is not ***as common or as popular as renting a car in Europe***. (BRW)

Neither as old nor as thick as
He was ***neither as old nor as thick as she had at first believed***. (BRW)

Neither so long nor so technical as

A long book heavily weighted with military technicalities, in this edition it is ***neither so long nor so technical as it was originally***. (BRW)

d.1.2) Con premodificación

As keenly felt and widely recognized as

The negative side was ***as keenly felt and widely recognized as the positive side represented by the work of the Cockerills and their rivals***. (BRW)

En este ejemplo el primer *as* introduce los dos sintagmas adjetivales cuyos núcleos aparecen en coordinación con *and*. El primer núcleo está premodificado por *keenly* el cual combina matices de adverbial de modo y de intensificador y el segundo núcleo está premodificado por el intensificador *widely*. El segundo *as* introduce un sintagma nominal un tanto complejo pues su núcleo *side* está premodificado por el sintagma adjetival *positive* y posmodificado por una cláusula de participio en *-ed*: *represented by the work of the Cockerills and their rivals*. En realidad, esta cláusula de participio contiene un pronombre de relativo y una forma verbal elípticas: *which was represented by the work* ..., lo cual la convierte en una cláusula de relativo formada por: sujeto + verbo + adverbial. Este adverbial está realizado por un sintagma preposicional de *by*, el cual se corresponde con el complemento agente de la forma verbal en pasiva de la cláusula de relativo.

d.2) Comparación de no equivalencia

La relación comparativa de no equivalencia incluye modelos de comparación diferentes, comparando dos escalas. Los ejemplos aparecidos en nuestro corpus corresponden a la comparación de superioridad en la que aparece la forma perifrástica *more*. Los ejemplos obtenidos con esta estructura presentan premodificación en un sintagma adjetival o en ambos.

Ejemplos:

(i) Coordinación con ***and***

Larger and more regular
The wages involved were ***larger and more regular***. (BRW)
Considerably more courteous and competent
Los Angeles drivers are ***considerably more courteous and competent than any other drivers I've ever encountered***. (BRW)

(ii) Coordinación con ***but***

Simpler but much more difficult
This was not ***simpler but much more difficult than exercises within Ptolemy's astronomy***. (BRW)

2.6.2.2 Tres sintagmas adjetivales en coordinación

2.6.2.2.1 Tres sintagmas adjetivales sin premodificación ni posmodificación

a) Coordinación sindética:

Discouraged, disgusted and miserable
They were both ***discouraged, disgusted and miserable***. (BRW)

Hopeless, agonizing, and destructive
The misery of Miriam's bitterness was ***hopeless, agonizing, and destructive***. (BRW)

Noble, helpful and good
Most people are ***noble, helpful and good***. (BRW)

Weak, overweight, or afraid
If the child is ***weak, overweight, or afraid****, more help will be needed.* (BRW)

Skeptical, cynical or despairing
Youth may be ***skeptical, cynical or despairing***. (BRW)

b) Coordinación polisindética:

Outmoded or inadequate and ambiguous
Many election laws are ***outmoded or inadequate and*** *often* ***ambiguous***. (BRW)

Handsome or ironic or humorous
They may nevertheless be ***handsome or ironic or humorous***. (BRW)

Stupid or crazy or immortal
You had to be ***stupid or crazy or immortal***. (BRW)

Dark but dry and cool
It was ***dark but dry and cool***. (BRW)

Sudden and vicious but short
The kick came, ***sudden and vicious but short***. (BRW)

2.6.2.2.2 *Tres sintagmas adjetivales con posmodificación*

Cuando nos encontramos con ejemplos que contienen tres sintagmas adjetivales con posmodificación cabe la posibilidad de que ésta se pueda aplicar a los tres sintagmas o sólo al último. La estructura posmodificadora realizada por un sintagma preposicional que aparece en los ejemplos siguientes podemos considerarla referida a los tres sintagmas:

Clean, well-fed and comfortable within
They were ***clean, well-fed and comfortable within reason***. (BRW)

Competitive, suspicious, and opportunistic in
A number of states were ***competitive, suspicious, opportunistic in their alignments with one another***. (BRW)

Pero en el caso siguiente, consideramos que el sintagma preposicional sólo afecta al núcleo del tercer sintagma adjetival:

Dry and hard and stuck to
Her tongue was ***dry and hard and stuck to the roof of her mouth***. (BRW)

Esta oración, que presenta los tres sintagmas adjetivales unidos en coordinación por *and*, corresponde al tipo de coordinación polisindética, la cual se emplea por razones estilísticas, puesto que lo normal es que sólo se emplee el coordinador delante del último sintagma.

Las relaciones entre los distintos elementos de la cláusula pueden presentar una variedad amplia. Mientras que los núcleos de los dos primeros sintagmas adjetivales presentan posmodificación, el núcleo del segundo sintagma tiene también premodificador, y el núcleo del tercer sintagma adjetival tiene premodificador pero no posmodificación.

En el siguiente ejemplo la posmodificación realizada por un sintagma preposicional sólo afecta al núcleo del tercer sintagma adjetival.

Surprised and dubious but impressed by
He was ***surprised and dubious but impressed by the engineer and the report***. (BRW)

En este caso, los dos primeros sintagmas están coordinados por *and*, y ambos están coordinados con *but* expresando ideas contrapuestas. El tercer sintagma está formado por el núcleo *impressed* y su posmodificación, un sintagma preposicional: *by the engineer and the report*.

Weak in but firm and clear of
Pimen is an old man, ***weak in body but firm and clear of mind***. (BRW)

En este ejemplo el núcleo del primer sintagma adjetival tiene su sintagma preposicional: *in body*. Coordinado mediante *but* con él aparecen los otros dos sintagmas adjetivales unidos por *and*, cuyos núcleos comparten el sintagma preposicional: *of mind*.

2.6.2.2.3 Tres sintagmas adjetivales con premodificación

En el ejemplo siguiente, sólo el núcleo del segundo sintagma adjetival está premodificado:

Surprised, unpleasantly surprised, but surprised
He had been ***surprised, unpleasantly surprised, but surprised****.* (BRW)

En este caso sólo el núcleo del tercer sintagma adjetival presenta premodificación:

Drugged and senseless and just possibly dead.
There was no way to know whether any one of them was surprised at Sarah's appearance, believing her to be ***drugged and senseless and just possibly dead****.* (BRW)

Los dos primeros sintagmas están coordinados por *and* y dependen del cópula *be*. El tercer sintagma también coordinado con los anteriores por *and* es una cláusula sin verbo en la cual se sobreentiende la forma *to be* elíptica: *... and to be just possibly dead.*

El ejemplo siguiente constituye un caso claro de posible ambigüedad puesto que los núcleos de los tres sintagmas pueden estar afectados por el elemento premodificador:

Wonderfully virile, acrobatic, and poetic
Yuri Soloviev was ***wonderfully virile, acrobatic, and poetic all at the same time****.* (BRW)

2.6.2.2.4 Tres sintagmas adjetivales con premodificación y posmodificación

Idealistic, believing and much given to
Age may be ***idealistic, believing and much given to professions of optimism***. (BRW)

En este primer ejemplo el núcleo del tercer sintagma adjetival está premodificado por el intensificador *much* y posmodificado por un sintagma preposicional que no es compartido por los dos sintagmas anteriores.

Militant against ..., most important to ... and very contemporary
The private detective is ***militant against injustice, most important to Patchen and very contemporary***. (BRW)

El primer sintagma de este ejemplo está formado por el núcleo y su complemento, el sintagma preposicional *against injustice*. El segundo lo integran el premodificador intensificador *most* del núcleo *important* y su complemento, un sintagma preposicional: *to Patchen*. El tercer sintagma está compuesto del núcleo *contemporary* y su premodificador, el intensificador *very*.

Sorry for ..., progressive about ..., and prettily if somewhat imprecisely humanitarian
Before being ***sorry for the poor, progressive about public health, and prettily if somewhat imprecisely humanitarian****, indeed first and foremost, you were a lady*. (BRW)

Los dos primeros sintagmas adjetivales presentan posmodificación mediante un sintagma preposicional: *for the poor* dependiente del primer núcleo *sorry*, y *about public health* correspondiente al segundo núcleo *progressive*. El tercer sintagma adjetival presenta un elemento premodificador bastante complejo. *Prettily if somewhat imprecisely* es una estructura subordinada: *prettily although imprecisely*, en la cual se inserta el reductor *somewhat* modificando a *imprecisely*. Toda esta estructura actua como premodificador de *humanitarian*.

a) Cláusula de resultado

Defiant, anxious and so exuberant as to

The pessimism of the young is ***defiant, anxious to confess and so exuberant as to reveal the fact that it regards its ability to face up to the awful truth as more than enough to compensate for the awfulness of that truth***. (BRW)

En esta oración con tres sintagmas adjetivales sólo presentan posmodificación mediante una cláusula de infinitivo los núcleos del segundo y tercer sintagma, teniendo la cláusula de infinitivo del tercer núcleo un matiz de resultado. El núcleo del tercer sintagma presenta tanto premodificación mediante el correlativo *so* como posmodificación por medio de una cláusula de resultado.

b) Cláusulas comparativas

b.1) Comparación de equivalencia

As unchanged, as dark and motionless as
She stood ***as unchanged, as dark and motionless as ever****, her eyes open and staring at the pale delineaments of the bark so close to her face*. (BRW)

b.2) Comparación de no equivalencia

Smaller, equal, or larger than
The magnification may be ***smaller, equal, or larger than unity***. (BRW)

Younger than, taller than, prettier than
Kitti was thirty years ***younger than Stanley, taller than Stanley, prettier than Stanley had any right to hope for, much less expect***. (BRW)

La comparación de superioridad expresada en esta oración presenta una estructura que puede ser ambigua entre los tres sintagmas adjetivales. Aunque la cláusula de *than* aparezca sólo detrás del tercer núcleo *prettier*, se sobreentiende que sigue también a los dos primeros núcleos:

Kitti was thirty years younger than Stanley had any right to hope for, much less expect, taller than Stanley had any right to hope for, much less expect, prettier than Stanley had any right to hope for, much less expect.

2.6.2.3 Cuatro sintagmas adjetivales en coordinación

2.6.2.3.1 Cuatro sintagmas adjetivales sin premodificación ni posmodificación

Workmanlike, busy, methodical and featureless
It runs a little more than ten minutes, is ***workmanlike, busy, methodical and featureless***. (BRW)

En los ejemplos siguientes los sintagmas no se presentan uno tras otro equiparados en una misma estructura, sino que se agrupan en coordinación formando parejas para luego yuxtaponerse.

Lyrical and forceful, vivid and unabashed
One is not sure who emerges as the main personality of this book - Mijbil, with his rollicking ways, or Maxwell himself, sensitive but never sentimental recorder of an unusual way of life, in a language at once ***lyrical and forceful, vivid and unabashed***. (BRW)

Este segundo ejemplo es distinto al anterior, ya que los cuatro sintagmas están coordinados por *and* dos a dos, y en una estructura de yuxtaposición los dos primeros frente a los dos segundos.

More active than passive, more out-reaching than reflective
In general, the approach is ***more active than passive, more out-reaching than reflective***. (BRW)

Los cuatro sintagmas de este ejemplo están enlazados dos a dos por medio del correlativo *more .. than* en una estructura yuxtapuesta.

Exuberant or sentimental, flirtatious or funny
*They can be **exuberant or sentimental, flirtatious or funny**, but the only thing they seem unable to be is dull.* (BRW)

Al igual que ocurre en el ejemplo anterior, los sintagmas están agrupados dos a dos por medio del coordinador *or* en una estructura de yuxtaposición.

En los ejemplos siguientes los sintagmas se agrupan también de dos en dos pero en este caso no están unidos los grupos por una estructura de yuxtaposición sino por otro coordinador. En el primer ejemplo es *rather than*, y en el segundo es *or*.

Free and discovered rather than bound and remembered
*This approach produces an experience that is **free and discovered rather than bound and remembered**.* (BRW)

Bitter or acid, or cloying and muddy-tasting
*If a red Bordeaux of a good name and year is **bitter or acid, or cloying and muddy-tasting**, leave it alone for a while.* (BRW)

Los dos primeros sintagmas están coordinados por *or*, y, formando una unidad, están coordinados con el tercer y cuarto sintagma, los cuales forman otra unidad enlazada por *and*, mediante el coordinador *or*.

2.6.2.3.2 *Cuatro sintagmas adjetivales con posmodificación*

De los cuatro sintagmas adjetivales , sólo los núcleos del tercero y cuarto presentan posmodificación mediante sintagma preposicional realizados por distintas preposiciones y sintagmas nominales.

> ***Loud, rowdy, uninhibited in and impatient with***
> *Varlaam is* ***loud, rowdy, uninhibited in his pleasures and impatient with anyone who is not the same***. (BRW)

En el caso siguiente, los núcleos del segundo y cuarto sintagma adjetival son los que presentan una estructura de posmodificación realizada por un sintagma preposicional. Esta posmodificación es compartida por los dos grupos de núcleos, tanto en el caso de los dos primeros núcleos, como en el caso de los dos segundos núcleos.

> ***Stern and overbearing with but obsequious and conciliatory with***
> *He was* ***stern and overbearing with his flock, but obsequious and conciliatory with the whites****, especially the rich who partly supported the church*. (BRW)

Los dos primeros núcleos están coordinados por *and*, y los dos últimos también, formando un grupo de dos núcleos, estos grupos están a su vez coordinados por medio de *but*.

2.6.2.3.3 Cuatro sintagmas adjetivales con premodificación

Too bright, too dull, or too light, or too dark
In working out-of-doors a particular passage will be ***too bright, too dull, or too light, or too dark*** *when viewed indoors in a mat.* (BRW)

Los cuatro sintagmas están premodificados por el intensificador *too* y aparecen coordinados sólo los tres últimos por el coordinador *or*.

2.6.2.3.4 Cuatro sintagmas adjetivales con premodificación y posmodificación

En esta oración comparativa los cuatro sintagmas adjetivales aparecen coordinados por *and*, coordinador que se repite delante de cada sintagma. Este recurso estilístico se conoce con el nombre de coordinación polisindética.

As attentive and sweet and worried and happy as
He was ***as attentive and sweet and worried and happy as any husband could have been***. (BRW)

Esta oración corresponde a un ejemplo de cláusula comparativa de equivalencia. Los cuatro sintagmas están coordinados por *and* e introducidos por el primer *as* correlativo. El segundo *as* introduce el segundo término de la comparación cuya estructura clausal es: sujeto + verbo.

2.6.2.4 Cinco sintagmas adjetivales en coordinación

2.6.2.4.1 Cinco sintagmas adjetivales sin premodificación ni posmodificación

Not only attractive but shrewd, durable, sensible, and smart
Olgivanna was ***not only attractive but shrewd, durable, sensible, and smart***. (BRW)

2.6.2.4.2 Cinco sintagmas adjetivales con premodificación y posmodificación

De los cinco sintagmas presentan premodificador el núcleo del segundo y el del quinto sintagma adjetival. En cuanto a las estructuras de posmodificación, el núcleo del cuarto sintagma presenta un complemento realizado por un sintagma preposicional, y el núcleo del quinto sintagma presenta posmodificación mediante una cláusula de infinitivo:

Narrow-minded, intellectually sterile, smug, afraid of and quite prepared to resort
That was ***narrow-minded, intellectually sterile, smug, afraid of it and quite prepared to resort***. (BRW)

En este ejemplo presenta premodificación el núcleo del primer sintagma, mediante el intensificador *very*. Y el núcleo del quinto sintagma presenta posmodificación mediante un sintagma preposicional:

> ***Very busy, not busy** exactly, **but joyous, exuberant, full of life***
> *I would like them to appear **very busy, not busy exactly, but joyous, exuberant, full of life**.* (BRW)

En este caso los cinco sintagmas están coordinados los dos primeros por medio del correlativo *not only ... but*, y los dos últimos por medio de *and*.

2.6.2.5 Nueve sintagmas adjetivales en coordinación

Warm or cold, sharp or blunt, rough or smooth, flexible, soft, or hard
He had no difficulty determining whether it was ***warm or cold, sharp or blunt, rough or smooth, flexible, soft, or hard***. (BRW)

Los nueve sintagmas adjetivales de este ejemplo presentan coordinación por medio de *or* dos a dos, a excepción de los tres últimos sintagmas que aparecen en un grupo de tres. La unión de estos grupos de sintagmas se realiza mediante una estructura yuxtapuesta.

2.6.2.6 Doce sintagmas adjetivales en coordinación

Al igual que ocurría en el ejemplo anterior con nueve sintagmas, los de este ejemplo están también agrupados por parejas y enlazados por medio de *or* en yuxtaposición.

Hairy or shaven, old or young, fat or thin, suffering or hardened, sad or gay, good or bad
He knew the faces of all, ***hairy or shaven, old or young, fat or thin, suffering or hardened, sad or gay, good or bad***. (BRW)

II. YUXTAPOSICIÓN

2.6.2.7 Dos sintagmas adjetivales en yuxtaposición

2.6.2.7.1 Dos sintagmas adjetivales sin premodificación ni posmodificación

Angry, sickened
*He was **angry, sickened**.* (BRW)

Freezing, naked
*There he was, **freezing, naked** in a little stream of water at Ryusenji.* (BRW)

Young, beautiful
*Sure, we met a barrel of rich men but it's hard to find the real thing when you're **young, beautiful**.* (BRW)

Bathed, brushed
*She would disappear and come down **bathed, brushed**.* (BRW)

Éste último ejemplo corresponde a una cláusula sin verbo con dos sintagmas adjetivales en yuxtaposición, pues se sobreentiende el verbo cópula elíptico (*being*), presentando los dos sintagmas adjetivales una función adverbial.

2.6.2.7.2 *Dos sintagmas adjetivales con posmodificación*

En los dos ejemplos siguientes cada núcleo del sintagma adjetival está posmodificado por un sintagma preposicional distinto, el cual aunque realizado por la misma preposición, tienen distinto sintagma nominal:

Happy at..., glad at...
They seemed ***happy at the delay in unloading, glad at the chance to go ashore in a lively liberty port such as Bari***. (BRW)

Unaware of..., unaware of...
Copernicus was ***unaware of the fundamental aspects of his so-called revolution, unaware*** *perhaps* ***of its historical importance***. (BRW)

En el ejemplo siguiente, sólo el núcleo del segundo sintagma adjetival es el que presenta complementación mediante un sintagma preposicional:

Unchanged, quick with
The boy remained ***unchanged, quick with the delight of laughter***. (BRW)

2.6.2.7.3 *Dos sintagmas adjetivales con premodificación*

Los núcleos de los sintagmas adjetivales de la oración siguiente presentan premodificación. El núcleo del primer sintagma está premodificado por el reductor *a little*, y el núcleo del segundo presenta una premodificación compleja, pues *a little* modifica al reductor *less*, y, ambos, están premodificando a *poignant*:

A little duller, a little less poignant
Each day he found himself thinking less often of Ann; each day the hurt was ***a little duller, a little less poignant***. (BRW)

Los siguientes ejemplos contienen premodificación por medio del enfatizador *indeed*. En el caso del primer ejemplo creemos que *indeed* enfatiza al núcleo del segundo sintagma, con la posibilidad de poder colocarse en posición posterior al núcleo: *exuberant indeed*.

Colorful, indeed, exuberant
The show was ***colorful, indeed, exuberant***. (BRW)

En este caso, al no haber coma después de *indeed*, está claro que enfatiza al núcleo del segundo sintagma adjetival:

Ripe, indeed overdue
The time is now ***ripe, indeed overdue***. (BRW)

2.6.2.7.4 Dos sintagmas adjetivales con premodificación y posmodificación

En cuanto a la premodificación, sólo el núcleo del segundo sintagma adjetival está premodificado por el intensificador *completely* y por el adverbio de modo *unselfishly*. En cuanto a la posmodificación, creemos que los núcleos de los dos sintagmas adjetivales comparten la complementación de cláusula de infinitivo:

Glad, completely and unselfishly glad
She was ***glad, completely and unselfishly glad, to see that things were working out the right way for both Sally and Dan***. (BRW)

En el ejemplo siguiente los sintagmas adjetivales no comparten ningún elemento, pues el núcleo del primer sintagma presenta un intensificador: *deeply*, pero no tiene elemento posmodificador. El núcleo del segundo sintagma no tiene premodificador pero sí complementación por medio de una cláusula de infinitivo:

Deeply rested, surprised
We awoke at the same moment, ***deeply rested, surprised to see the late morning sun on the windows***. (BRW)

Este ejemplo contiene una cláusula sin verbo, pues sobreentendemos que el verbo cópula *be* está elíptico: *being deeply rested, surprised to see ...*

2.6.2.8 Cuatro sintagmas adjetivales en yuxtaposición

Concientious, hard working, honest, accurate

You are ***conscientious, hard working, honest, accurate****, a good penman, and a stickler for a job well done.* (BRW)

Efficient, pain-staking, self-effacing, loving

Mary J. Packard was ***efficient, pain-staking, self-effacing, loving****, radiating the spirit of her master.* (BRW)

GRÁFICO FUNCIÓN Cs

ESTRUCTURAS	%
0h	35
0hpos	37
Preh	11
Prehpos	18
	100

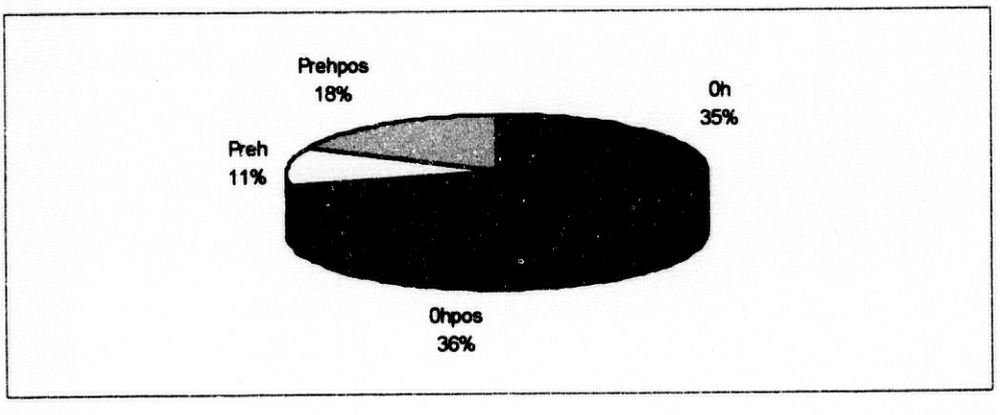
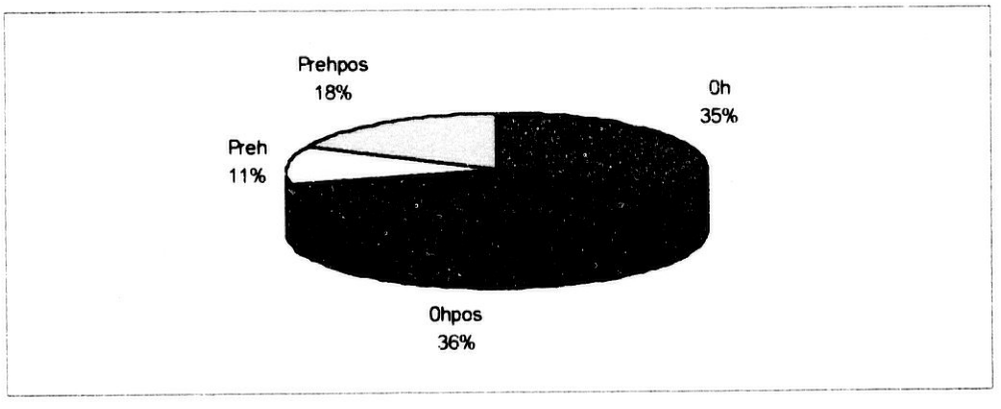


GRÁFICO FUNCIÓN Cs

ESTRUCTURAS	%
0h	35
0hpos	37
Preh	11
Prehpos	18
	100



3. COMPLEMENTO DEL OBJETO

3.1 Generalidades

Puesto que el complemento se identifica con o caracteriza al referente del elemento clausal con el que se relaciona, el complemento del objeto expresa un atributo o definición del objeto. Existe una relación copular entre objeto directo y complemento del objeto. Por ejemplo:

The plan made secrecy ***impossible***. (BRW)

El sintagma adjetival que funciona como complemento del objeto suele expresar el resultado del proceso denotado por el verbo:

He ***pulled*** *his belt* ***tight***. (Quirk, 1985:417)
A swift powerful act ***leaves*** *the girl* ***pleased with his virility***. (BRW)

El resultado se establece utilizando el verbo cópula *be*:

His belt is tight.
The girl is pleased with his virility.

Este verbo tiene un significado causativo ya que esta oración se puede parafrasear como:

He caused his belt to be tight by pulling it.
A swift powerful act caused the girl to be pleased with his virility.

En algunos ejemplos la relación de causa está implícita pero en otros la relación de causa es explícita, como ocurre con el verbo *make*:

*She **made him sad**.* (BRW)
*She **caused him to be sad**.*

La relación existente entre el objeto y el complemento del objeto puede expresarse por medio de una oración de SVC con un verbo cópula *be* si el complemento del objeto es un atributo de existencia y *become* si es un atributo de resultado. Ejemplos:

You will find it interesting. (BRW)
It is interesting.

It always makes me sick. (BRW)
I always become sick.

3.2 Papel semántico del complemento del objeto

El papel semántico típico de un complemento del objeto es el de atributo, del cual se distinguen dos subtipos: identificación y caracterización. Al igual que ocurría con el complemento del sujeto la identificación se expresa mediante sintagmas nominales, siendo el valor del sintagma adjetival de caracterización. Ejemplos:

*Most people considered Picasso **a genius**.* (Quirk, 1985:55)

En este ejemplo se considera que *a genius* es una identificación del objeto.

En los ejemplos siguientes el complemento del objeto caracteriza al objeto:

Francesca and Herbert considered themselves ***violently nonconformist***. (BRW)
She couldn't make him ***comfortable***. (BRW)

Los atributos se pueden subdividir en dos grupos:

(i) Atributos que expresan existencia:

Normalmente con verbos empleados estáticamente:

Some way will be found to ***keep this important work current***. (BRW)

(ii) Atributos que expresan resultado:

Son atributos resultantes del hecho descrito por el verbo y normalmente aparecen con verbos empleados dinámicamente:

Cappy came off the floor, his legs ***driving him hard***. (BRW)

3.3 Sintagma adjetival en función de complemento del objeto

3.3.1 Tipos de verbos empleados con el complemento del objeto

La estructura SVOC en la que el complemento del objeto es un sintagma adjetival aparece con verbos que, al igual que los cópula, se pueden dividir en los tipos de existencia y de resultado.

(i) Ejemplos de verbos de existencia:

Believe

The Protestants ***believed it important to live in accordance with the teachings of their religion***. (BRW)

Consider

The room will also ***feature another rarity many antiquarians would consider more important than the Duncan Phyfe furniture***. (BRW)

Count

Customers ***counted themselves lucky to get that many***. (BRW)

Deem

Parker listed the remedies he ***deemed essential for reducing the cost***. (BRW)

Feel

Mike ***felt himself almost ready to discorporate***. (BRW)

Find

An important industry would ***find it profitable to raise wages***. (BRW)

Keep

Now she ***kept herself protectively ready to laugh again***. (BRW)

Leave

The thought of strenuous activity ***left him exhausted***. (BRW)

Regard

Men ***regard some causes as more important than their lives***. (BRW)

Report

Morgan ***reported matters of intelligence much more important to his commanding general***. (BRW)

See

He was delighted to ***see them so happy***. (BRW)

Think

The gods seemed to ***think sex pretty important***. (BRW)

(ii) Ejemplos de verbos de resultado:

Drive

Cappy came off the floor, his legs ***driving him hard***. (BRW)

Get

Civic and education leaders have been working hard to ***get public opinion prepared to accept the inevitability of equal treatment***. (BRW)

Make

The meanings ***make it clear***. (BRW)

Prove

Off-Broadway is ***proving itself only slightly more original***. (BRW)

El sintagma adjetival puede contener modificadores (*pretty important, slightly more original*) y complementación adjetival (*ready to laugh again, prepared to accept the inevitability of equal treatment*), como se puede apreciar en algunos de los ejemplos anteriores.

3.3.2 Estructuras del objeto modificado por un complemento del objeto

Un objeto modificado por un complemento del objeto puede presentar las estructuras siguientes: *it* introductorio, un pronombre reflexivo o un pronombre indefinido. Otro tipo de construcción es aquella en la que el objeto es un pronombre de relativo, que incluso puede estar omitido, además de ejemplos con sintagmas nominales simples. Veamos algunos ejemplos que ilustran todas estas posibles estructuras.

*(i) **It** introductorio*

Se emplea en esta construcción el pronombre *it* por ser el más neutral de todos y el menos marcado a nivel semántico de los pronombres personales. *It* se considera *'empty'* o *'prop'* en estructuras con complemento del objeto, en las que su cometido es avisar de que a continuación del complemento del objeto aparecerá una cláusula. Sin embargo, este pronombre no está totalmente vacío de contenido pues tiene en este tipo de construcción una referencia catafórica. Por ejemplo:

*Industrial leaders **find it hard to win local support**.* (BRW)

(ii) Pronombre reflexivo

Es corriente encontrar ejemplos en los que el objeto es un pronombre reflexivo:

*We **made ourselves comfortable**.* (BRW)

Algunas construcciones que contienen un verbo reflexivo exigen que el objeto sea un pronombre reflexivo, no pudiendo entonces omitirse el complemento del objeto: **We made ourselves*.

(iii) Pronombre indefinido

Los compuestos de *-one*, *-body*, *-thing*, y *-where*, además de otras expresiones como *the next one, the last one* o *the only one*, y demostrativos como *that* o *those* pueden presentar un complemento del objeto en su estructura cuando funcionan como objeto. Por ejemplo:

*The budget isn't **making anyone happy**.* (BRW)

(iv) Pronombre de relativo

Cuando el objeto es un pronombre de relativo éste puede aparecer de forma explícita en la cláusula de relativo, como en el ejemplo siguiente:

The President had set for himself the task, ***which he believed vital****, of awakening the US and its allies to the hard and complex effort necessary to shift that balance*. (BRW)

Which es un pronombre de relativo que hace referencia a su antecedente *the task*, por lo que la oración que contiene al complemento del objeto en su estructura básica sería:

He believed the task vital.

Otras veces el pronombre de relativo está omitido, con lo que la transformación se hace algo más compleja:

The room will also feature another rarity ***many antiquarians would consider more important than the Duncan Phyfe furniture***. (BRW)

En este caso el pronombre de relativo está omitido, pero sobreentendemos que está implícito y que hace referencia a su antecedente *another rarity*: ***which*** *many antiquarians would consider more important than the* ... Según lo anterior la cláusula de relativo contiene un objeto y un complemento del objeto:

Many antiquarians would consider another rarity more important than the Duncan Phyfe furniture.

(v) Sintagma nominal

Algunos ejemplos en los que el objeto está realizado por un sintagma nominal son los siguientes:

Most people consider ***these books*** *rather expensive*. (Quirk, 1985:55)
The president declared ***the meeting*** *open*. (Quirk, 1985:56)
He thought ***the painting*** *ugly*. (Quirk, 1985: 403)
He made ***the children*** *happy*. (Quirk, 1985:417)

Generalmente cuando el complemento del objeto está realizado por un sintagma nominal, el objeto con el que se identifica está también realizado por un sintagma nominal. Ejemplos:

Carol made ***Joshua and Peter her assistants***. (Quirk, 1985:728)
They have named ***their baby Roger***. (Quirk, 1985:729)
I prefer ***George his normal self***. (Quirk, 1985:729)
I consider ***the operation a success***. (Quirk, 1985:742)

3.3.3 Estructura del complemento del objeto

a) Sintagma adjetival sin preposición

Normalmente la estructura del complemento del objeto no se presenta con preposición, por ejemplo:

Some way will be found to keep this important work ***current***. (BRW)
He found money ***much more interesting***. (BRW)

b) Sintagma adjetival con preposición

La preposición *as* designa una relación copular, especialmente al especificar un rol o estatus asociado con el objeto directo. Por ejemplo:

Men regard some causes ***as more important than their lives***. (BRW)
She would have described herself only ***as nervous and worried***. (BRW)

Siguiendo a un verbo transitivo complejo y a un objeto directo, el complemento preposicional de *as* funciona a nivel semántico como un atributo, y puede denominarse 'complemento del objeto preposicional'.

Si insertamos la forma verbal *being* delante del sintagma adjetival, convertimos el complemento preposicional en una cláusula nominal de participio en *-ing*:

Men regard some causes ***as being more important than their lives***.
She would have described herself only ***as being nervous and worried***.

Aunque *as* se considera una preposición en la construcción anterior, conserva cierto parecido con la conjunción *as* que introduce cláusulas comparativas.

3.4 Opcionalidad del complemento del objeto

El empleo de un verbo determinado en una oración determinada provoca que la oración sea incompleta si uno de los elementos de la estructura clausal considerados obligatorios -objeto directo, complemento del sujeto, complemento del objeto y adverbial- se omite. En algunos contextos un complemento del objeto se puede considerar gramaticalmente opcional:

We elected her. (Quirk, 1985:722)
We elected her our delegate.

Estos son casos de conversión en los que se produce un cambio de significado en mayor o menor grado.

En algunos ejemplos la omisión de un elemento de la oración cambia radicalmente el sentido del verbo:

They believed it important to determine the fate of the captain. (BRW) SVOC
They believed it. SVO

The student of literature may sometimes find it helpful to classify a poem. (BRW) SVOC
The student may find it. SVO

3.5 Distinción entre complemento del objeto y posmodificación

La primera diferencia que observamos entre estas dos funciones que pueden estar realizadas por un sintagma adjetival es que, mientras en una estructura de posmodificación la relación entre el núcleo del sintagma nominal y el sintagma adjetival referido a ese núcleo se puede parafrasear con una cláusula de relativo:

*An individual can do **something constructive** in the ideological battle*. (BRW)
*An individual can do **something which is constructive** in the ideological battle*.

En una estructura con complemento del objeto es imposible esta paráfrasis:

*This would make **anyone crafty and cruel***. (BRW)
**This would make anyone who is crafty and cruel*.

La segunda diferencia hace referencia a la obligatoriedad del elemento. En una estructura de posmodificación el sintagma adjetival puede omitirse sin que la oración se convierta en incorrecta a nivel sintáctico. Por ejemplo:

*Communications have an importance **comparable with that of production***. (BRW)
Communications have an importance.

Pero en una estructura conteniendo un complemento del objeto el cual hace referencia a una forma indefinida el sintagma adjetival es entonces un elemento obligatorio:

This would make anyone capable of fiendish revenge. (BRW)
**This would make anyone*.

La tercera diferencia tiene que ver con el número de elementos existente en una y otra estructura. Mientras que en la posmodificación el sintagma adjetival forma parte del mismo elemento al que modifica:

***A verse familiar** to all grammarians is the quatrain.* (BRW)
A familiar verse.

En una construcción con complemento del objeto están en juego dos elementos diferentes, el objeto por una parte, y el complemento del objeto por otra:

*She made **him sad**.* (BRW)

4. ESTRUCTURA DEL SINTAGMA ADJETIVAL EN FUNCIÓN DE COMPLEMENTO DEL OBJETO

4.1 Estructuras simples

4.1.1 Sintagma adjetival sin premodificación ni posmodificación

Bayed

The dogs have ***got her bayed***. (BRW)

Brighter

We will ***make brighter the outlook for a world order based upon security and freedom***. (BRW)

En este ejemplo el sintagma adjetival *brighter* en función de complemento del objeto precede al objeto directo con el cual establece una relación copular. Esta variación en cuanto al orden de los elementos en la cláusula se produce a veces, siendo bastante frecuente en el caso de que el sintagma nominal objeto sea largo:

He thought ***desirable most of the women in the room***. (Quirk, 1985:1197)

El orden habitual de los elementos sería:

We will make the outlook for a world order based upon security and freedom brighter.

Pero de esta forma el complemento del objeto *brighter* quedaría muy alejado del verbo *make* y la comprensión de la oración resultaría más difícil.

Busy

Andy invented a job to ***keep him busy***. (BRW)

Clear

The meanings ***make it clear***. (BRW)

Close

As their grokking ***made them*** *ever* ***closer****, her voice called him back*. (BRW)

Comfortable

She couldn't ***make him comfortable***. (BRW)

Current

Some way will be found to ***keep this important work current***. (BRW)

Easy

Consider the equipment needed to protect this many from the weather, to ***make their cooking easy***. (BRW)

Exhausted

The thought of strenuous activity ***left him exhausted***. (BRW)

Fair

We regard it as ***fair*** *only when each party feels that what he has received is valuable*. (BRW)

La estructura de esta oración contiene la preposición *as* precediendo al sintagma adjetival *fair*. Esta aparición se debe a que determinados verbos se pueden construir con la preposición *as*.

Famous

He tends to shy away from the personalities that ***made Negro radio programs famous***. (BRW)

Froze

Hans ***found him froze***. (BRW)

Great

The God ***made our country great***. (BRW)

Happy

Ann, pleased to ***see her friend happy****, was intrigued by the new fruits a friend of Captain Heard had sent on board for their enjoyment*. (BRW)

Hard

Cappy came off the floor, his legs ***driving him hard***. (BRW)

Impossible

Insistence on the demand would ***make international agreements impossible***. (BRW)

Interesting

The rest of the time I devoted to ***painting or to those other activities*** *a young and healthy man just out of college* ***finds interesting***. (BRW)

En esta oración se produce una alteración del orden de los elementos motivada por el empleo de una cláusula de relativo, ya que *interesting* modifica al relativo omitido:

The rest of the time I devoted to painting or to those other activities ***which*** *a young and healthy man just out of college finds interesting.*

Si evitáramos la oración de relativo el ejemplo podría expresarse así:

A young and healthy man just out of college ***finds painting or those other activities interesting.***

This viewpoint I find interesting, *but it has never weighed on my soul.* (BRW)

En este ejemplo nos encontramos también con un cambio en el orden de los elementos de la cláusula que contiene el sintagma adjetival. Se podría parafrasear como:

I find this viewpoint interesting.

Sad
She ***made him sad.*** (BRW)

Sick
It always ***make me sick.*** (BRW)

Unavailable
Such reference will ***make the electronic switch unavailable.*** (BRW)

Vital

The President had set for himself ***the task, which he believed vital****, of awakening the US and its allies to the hard and complex effort necessary to shift that balance*. (BRW)

La aparición de una cláusula relativa obliga al cambio de los elementos. La oración que contiene el sintagma adjetival quedaría de la forma siguiente:

He believed the task vital.

World-famous

The insight has ***made her books world-famous***. (BRW)

Cheery

Out of compulsion to say something ***cheery****, Ben Prime blurted: "Well, we were lucky to be on soft ground"*. (BRW)

Curious

But do you know something ***curious****?* (BRW)

Different

Each contributes something ***different***. (BRW)

Important

Each contributes something ***important***. (BRW)

Las estructuras de ejemplos que contienen un *it* introductorio como objeto pueden parecer a simple vista que presentan complementación, pero en realidad no puede decirse que sea posmodificación del núcleo del sintagma adjetival, pues esa estructura de cláusula de infinitivo o cláusula de *that* está referida a *it* introductorio, y la oración no puede prescindir del pronombre ya que sería incorrecta.

*a) **It** introductorio con cláusula de infinitivo*

(i) Cláusula de infinitivo sin sujeto

Hard

*The Indian python does not reach proportions that **make it hard to keep***. (BRW)

Important

*The Protestants **believed it important to live in accordance with the teachings of their religion***. (BRW)

En esta oración el objeto directo *it* se pospone mediante extraposición y anticipa la cláusula de infinitivo que complementa al núcleo adjetival *important*.

Necessary

*Women will **find it necessary to do most of their own work***. (BRW)

Possible

*Modern transportation methods have **made it possible to ship avocado anywhere in the United States***. (BRW)

Profitable

*An important industry would **find it profitable to raise wages***. (BRW)

Right

He might ***think it right to do anything rather than to take the risk of a communist world***. (BRW)

Wise

There will be still other countries where we shall deem it ***wise to give substantial economic assistance***. (BRW)

(ii) Cláusula de infinitivo con sujeto

En los ejemplos siguientes podría interpretarse que la cláusula de infinitivo contiene un sujeto introducido por un sintagma preposicional con la preposición *for*:

Easy

This has not ***made it easier for Secretary Rusk to restore vigor and initiative among his subordinates***. (BRW)

Illegal

His bill would ***make it illegal for any union to act in concert with any other union***. (BRW)

Possible

The library of Congress ***makes it possible for poets to be heard reading their own work***. (BRW)

For poets to be heard reading their own work is possible.

Aunque también cabría la posibilidad de interpretar que la oración comienza con la forma del infinitivo y que el sintagma preposicional introducido por *for* es complementación del núcleo del sintagma adjetival:

To be heard reading their own work is possible for poets.

b) It introductorio con cláusula de ***that***

Certain

This ***makes it certain that Federal expenditures are likely to rise***. (BRW)

Este ejemplo presenta el objeto *it* pospuesto mediante extraposición de cláusula de *that*.

Clear

We should ***make it clear that countries will not only lose our sympathy but also risk their own prospects for orderly development***. (BRW)

c) ***It*** *introductorio con núcleo premodificado y cláusula de infinitivo*

More profitable

The peasants are finding it ***more profitable, to surrender their plots to them***. (BRW)

Para comprobar que el núcleo del sintagma adjetival no lleva posmodificación veamos la paráfrasis de este ejemplo:

The peasants are finding to surrender their plots to them more profitable.

Fairly difficult

When cars are in great demand, you might find it ***fairly difficult to get a car at all***. (BRW)

You might find to get a car at all fairly difficult.

Unexpectedly difficult

The regular soldiers had found it ***unexpectedly difficult to put down the nasty little riot that ensued***. (BRW)

The regular soldiers had found to put down the nasty little riot that ensued unexpectedly difficult.

4.1.2 Sintagma adjetival con posmodificación

4.1.2.1 Núcleo + sintagma preposicional

Capable of

This would ***make anyone capable of fiendish revenge***. (BRW)

Conscious of

Here is a major effort to counterbalance Existentialism, or, as Malraux himself puts it "to ***make men conscious of the grandeur they ignore in themselves***". (BRW)

El sintagma adjetival de este ejemplo está formado por el núcleo *conscious* y su complemento realizado por un sintagma preposicional. Este sintagma preposicional está realizado por un sintagma nominal cuyo núcleo *grandeur* presenta posmodificación mediante una cláusula de relativo: ... *the grandeur* ***which*** *they ignore in themselves.*

Constructive in

An individual can ***do something constructive in the ideological battle***. (BRW)

Ecumenical as

A local church tends to ***look on everything ecumenical as an extra, not as a normal aspect of its own life as church***. (BRW)

El núcleo del sintagma adjetival presenta posmodificación mediante un sintagma preposicional introducido por *as* y realizado por un sintagma nominal cuyo núcleo *aspect* está premodificado por dos sintagmas adjetivales: *extra* y *normal* en una estructura de yuxtaposición.

Essential for

Parker listed ***the remedies he deemed essential for reducing the cost***. (BRW)

En este ejemplo el complemento del objeto está inserto en una cláusula de relativo, la cual obliga a que exista una ligera variación de los elementos. La cláusula que contiene al sintagma adjetival se reescribiría así:

He deemed the remedies essential for reducing the cost.

El sintagma adjetival está integrado por un núcleo *esssential* y su complemento, un sintagma preposicional introducido por la preposición *for* y realizado por una cláusula de participio en *-ing* cuya estructura es: verbo + objeto: *reducing the cost*.

Grateful for

A swift powerful act ***leaves the girl grateful for his decisiveness***. (BRW)

Hopeless in

This can ***leave us hopeless in the face of widespread distress***. (BRW)

Immature by

Jo March ***found him immature by her standards***. (BRW)

Pleased with

A swift powerful act ***leaves the girl pleased with his virility***. (BRW)

Unpleasant for

A kaleidoscope of pressure groups ***make it unpleasant for the congressman***. (BRW)

Worthwhile for

Those fripperies ***make life worthwhile for women***. (BRW)

4.1.2.2 Núcleo + cláusula de infinitivo

Lucky

Customers ***counted themselves lucky to get that many***. (BRW)

Existen determinados verbos que exigen que el objeto sea un pronombre reflexivo. En estos casos el complemento no puede omitirse:

**Customers counted themselves to get that many.*

Prepared

Civic and education leaders have been working hard to ***get public opinion prepared to accept the inevitability of equal treatment***. (BRW)

Ready

Shayne strode out blithely, ***getting a dime ready to make the telephone call to the police***. (BRW)

4.1.2.3 Núcleo + cláusula de that

Sure

Only the memory of previous hurt, bewilderment and perplexity ***made him sure that if he did not ask B'dikkat the answer would no longer be available when he needed it.*** (BRW)

4.1.2.4 Núcleo + modificador

Big

Ma was going to ***do something big, especially for her***. (BRW)

Heroic

Ma was going to do something ***heroic even***. (BRW)

4.1.3 Sintagma adjetival con premodificación

4.1.3.1 Premodificación simple

Los distintos tipos de premodificador que han aparecido con el núcleo del sintagma adjetival en función de complemento del objeto han sido enfatizadores como el del ejemplo siguiente en el que se produce una alteración en el orden habitual de los elementos de la cláusula, motivada por la aclaración o especificación que el hablante realiza con respecto al objeto *the recognition: of which he finds.*

Distinctly unwelcome
The patient is manifesting ***the recognition of which he finds distinctly unwelcome***. (BRW)

Esta oración se puede considerar como una variante de la estructura básica en la que interviene un complemento del objeto, la cual sería:

The patient finds the recognition distinctly unwelcome.

El sintagma adjetival está formado por el núcleo *unwelcome* y su premodificador *distinctly* el cual enfatiza el significado del núcleo.

Y también en un número bastante amplio intensificadores como los de los ejemplos siguientes:

All the more significant

Thompson was not known for his scrupulosity, which ***makes his irritation in this letter all the more significant***. (BRW)

En este caso el premodificador del núcleo del sintagma adjetival es la variante compuesta de los intensificadores *all* y *more*: *all the more*, el cual amplifica el significado del núcleo.

More interesting

'It would ***make me more interesting****, I suppose?' she enquired archly*. (BRW)

More virile

Exercise, boating and hiking ***made you more virile***. (BRW)

Quite wonderful

He ***thought it quite wonderful***. (BRW)

Shoulder high

Curt ***raised his hands shoulder high***. (BRW)

En este ejemplo el premodificador del núcleo del sintagma adjetival es el sintagma nominal *shoulder*.

So happy

He was delighted to ***see them so happy***. (BRW)

So remarkable

It is not hard to find that ***concurrence of opinion which Fromm finds so remarkable*** *when you ignore all who hold a different opinion.* (BRW)

Incluso reductores como *a little*, *fairly* o *pretty*:

A little sick

It ***made him a little sick***. (BRW)

Fairly depressing

I ***found it fairly depressing*** *and emerged almost immediately.* (BRW)

Pretty important

The gods seemed to ***think sex pretty important***. (BRW)

o focalizadores de tipo restrictivo como *particularly*:

Particularly interesting

She did ***find painting children particularly interesting*** *and often a challenge*. (BRW)

El núcleo del sintagma adjetival *interesting* está premodificado por el focalizador *particularly*.

Por último, también hemos encontrado el adverbio *violently* el cual combina matices de modo con un valor claramente intensificador:

Violently nonconformist

Francesca and Herbert considered themselves ***violently nonconformist***. (BRW)

4.1.3.2 Premodificación compleja

Los ejemplos que hemos encontrado con premodificación compleja responden a la unión de dos intensificadores como *all too* y *much more*:

All too familiar
*He **found it**, if anything, **all too familiar**.* (BRW)

Much more important
*Morgan **reported matters of intelligence much more important** to his commanding general.* (BRW)

Much more interesting
*He **found money much more interesting**.* (BRW)

o a la combinación de tres formas intensificadoras como *that much more*:

That much more comfortable
*The heater will make the shelter **that much more comfortable**.* (BRW)

Este ejemplo presenta tres premodificadores del núcleo *comfortable*. *More* intensifica al núcleo, *much* es un intensificador de formas comparativas que premodifica a *more comfortable*, y *that* actua como intensificador de *much more comfortable*. *That* se puede emplear en lenguaje informal con un valor intensificador.

Y a la unión de reductor e intensificador como ***a little more*** y ***slightly more*** en los siguientes ejemplos:

A little more comfortable
The others will ***make you a little more comfortable***. (BRW)

El núcleo del sintagma adjetival está premodificado por el intensificador *more* y ambos, *more comfortable*, están premodificados por el reductor ***a little***.

Slightly more original
Off-Broadway is ***proving itself*** *only* ***slightly more original***. (BRW)

Slightly es un reductor que premodifica a *more original*. *Original* es el núcleo del sintagma adjetival que está premodificado por el intensificador ***more***.

A diferencia de los ejemplos anteriores que presentaban subordinación entre los elementos intensificadores, el ejemplo siguiente presenta coordinación entre intensificador y reductor: *more or less*:

More or less academic
Normal person attrition would make the job reduction provision ***more or less academic***. (BRW)

4.1.4 Sintagma adjetival con premodificación y posmodificación

4.1.4.1 *Premodificador + núcleo + sintagma preposicional*

Hemos encontrado ejemplos en nuestro corpus de intensificadores como *more*:

More conscious of
He made one ***more conscious of the process***. (BRW)

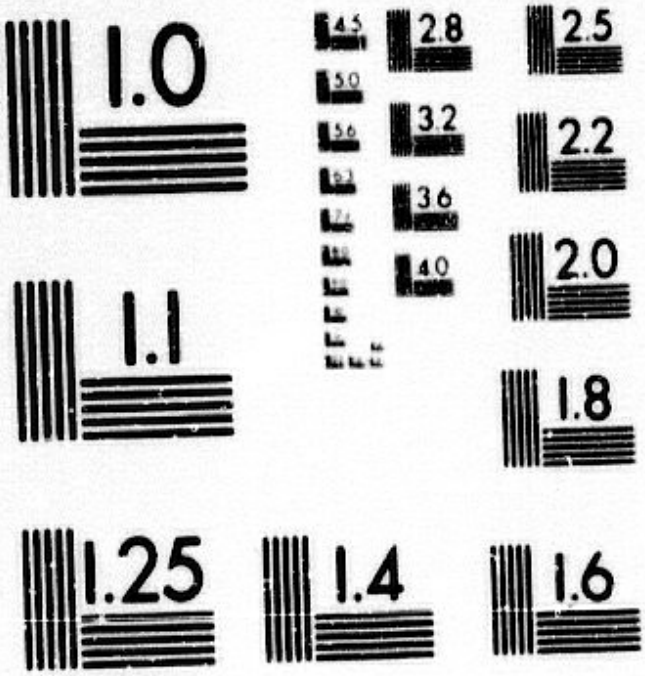
El núcleo del sintagma adjetival está premodificado por el intensificador *more* en este ejemplo y en el siguiente:

More interesting to
Those fripperies make women ***more interesting to men***. (BRW)

Y de reductores como *almost*:

Almost ugly with
Conchita had thought his face ***almost ugly with the anger in him***. (BRW)

El núcleo del sintagma adjetival está premodificado por el reductor *almost* y posmodificado por un sintagma preposicional realizado por la preposición *with* y el sintagma nominal *the anger in him*.



MICROCOPY RESOLUTION TEST CHART
NATIONAL BUREAU OF STANDARDS
STANDARD REFERENCE MATERIAL 1010a
(ANSI and ISO TEST CHART No. 2)

4.1.4 Sintagma adjetival con premodificación y posmodificación

4.1.4.1 Premodificador + núcleo + sintagma preposicional

Hemos encontrado ejemplos en nuestro corpus de intensificadores como *more*:

More conscious of
He made one ***more conscious of the process***. (BRW)

El núcleo del sintagma adjetival está premodificado por el intensificador *more* en este ejemplo y en el siguiente:

More interesting to
Those fripperies make women ***more interesting to men***. (BRW)

Y de reductores como *almost*:

Almost ugly with
Conchita had thought his face ***almost ugly with the anger in him***. (BRW)

El núcleo del sintagma adjetival está premodificado por el reductor *almost* y posmodificado por un sintagma preposicional realizado por la preposición *with* y el sintagma nominal *the anger in him*.

4.1.4.2 Premodificador + núcleo + cláusula de infinitivo

La complementación con cláusula de infinitivo la hemos encontrado posmodificando a núcleos que a su vez están premodificados por reductores como *almost* y adverbios de modo como *protectively*. Por ejemplo:

Almost ready
Mike felt himself ***almost ready to discorporate***. (BRW)

Almost es un reductor que premodifica al núcleo del sintagma adjetival *ready*.

Protectively ready
Now she kept herself ***protectively ready to laugh again***. (BRW)

Protectively es un adverbial de modo que en cierta forma modifica al núcleo *ready*.

4.1.4.3 Premodificador + núcleo + cláusula de participio en -ing

Well worth
The play of novel lighting effects also entered into these compositions, whose controlled power and varied activity made them ***well worth meditating***. (BRW)

El sintagma adjetival está formado por el núcleo *worth*, su premodificador *well* que intensifica su significado, y su complemento realizado por una cláusula de participio en *-ing* posmodificando al núcleo.

4.1.4.4 Construcciones comparativas

1. Cláusulas de resultado

So impossible ... that

The Constitution of the Southern Confederation recognized slavery -an institution which the Southerners found ***so impossible to reconcile with freedom that they avoided mentioning the word in the Federal Constitution***. (BRW)

En este ejemplo, el núcleo del sintagma adjetival *impossible* está premodificado por el correlativo *so* y complementado con una cláusula de infinitivo: *to reconcile with freedom*, previa a la introducción de la cláusula de *that* que expone el resultado de lo expresado por el sintagma adjetival.

También puede presentar el núcleo del sintagma adjetival premodificación por medio del intensificador *fully* y posmodificación por medio de una cláusula de infinitivo con matiz de resultado:

Fully productive so as to

The long-range objective of habitat management is to make it ***fully productive so as to support fish and game populations to contribute to the need for public use and enjoyment***. (BRW)

2. Cláusulas comparativas

a) Comparación de equivalencia

As definite as

Was he afraid to do anything ***as definite as releasing her?*** (BRW)

El elemento que introduce el segundo *as* es una cláusula de participio en *-ing* cuya estructura es: verbo + objeto indirecto: *releasing her*.

b) Comparación de no equivalencia

b.1) Comparación de superioridad ***(more/-er ... than)***

Better than

He made it ***even better than it was done by the New York cast***. (BRW)

El núcleo del sintagma adjetival *better* está premodificado por el focalizador *even* y posmodificado por la cláusula subordinada de *than* cuya estructura es: sujeto + verbo + complemento agente.

More important than

Men regard some causes ***as more important than their lives***. (BRW)

Regard ejemplifica el tipo de verbo que va seguido de un complemento del objeto preposicional. *Than* no introduce en este caso una cláusula sino un sintagma nominal: *their lives*.

The room will also feature another rarity many antiquarians would consider ***more important than the Duncan Phyfe furniture***. (BRW)

Este ejemplo contiene una cláusula de relativo que afecta al orden de los elementos de la cláusula, la cual se podría parafrasear como sigue:

Many antiquarians would consider another rarity more important than the Duncan Phyfe furniture.

El núcleo del sintagma adjetival *important* está premodificado por el elemento comparativo *more* intensificando su significado. Y está posmodificado por el segundo término de la comparación introducido por *than*, realizado por un sintagma nominal: *the Duncan Phyfe furniture*.

b.2) Comparación de inferioridad ***(less ... than)***

Less exciting than

But having lived with the disc for some time now, I find the performance ***less exciting than either Schnabel's or Fleisher's***. (BRW)

4.2 Estructuras compuestas

4.2.1 Dos sintagmas adjetivales

4.2.1.1 Dos sintagmas adjetivales sin premodificación ni posmodificación

Crafty and cruel

This would make anyone ***crafty and cruel***. (BRW)

Helpless and powerless

Science has left us ***helpless and powerless***. (BRW)

Ya vimos anteriormente cómo determinados verbos se construyen con la preposición *as* convirtiéndose en verbos preposicionales, por lo que el complemento del objeto pasa a denominarse complemento del objeto preposicional:

Straight-haired or wavy-haired

We classify mice as ***straight-haired or wavy-haired***. (BRW)

Either inadequate or misleading

Others writing on Faulkner have found the phrase "traditional moralist" ***either inadequate or misleading***. (BRW)

El nexo que coordina al sintagma adjetival en el siguiente ejemplo es el correlativo *more ... than*, el cual se emplea como recurso estilístico con el efecto de potenciar más uno de los *'conjoins'*.

More dismaying than reassuring

We find his defense of the unbalanced budget ***more dismaying than reassuring***. (BRW)

4.2.1.2 Dos sintagmas adjetivales con posmodificación

4.2.1.2.1 Dos núcleos + cláusula de infinitivo

Helpless and unable

He felt that every muscle was ready to leave his body ***helpless and unable to move***. (BRW)

En el ejemplo anterior los núcleos de los sintagmas adjetivales no comparten la complementación de cláusula de infinitivo. Sólo el núcleo del segundo sintagma está posmodificado por esta cláusula.

High and dry

Letch stole away with an unknown starlet, leaving me ***high and dry to get home as best I could***. (BRW)

En este caso los núcleos de los dos sintagmas forman una expresión idiomática *'leave someone high and dry' ('dejar a alguien plantado')* por lo cual creemos que ambos núcleos comparten la posmodificación por medio de la cláusula de infinitivo.

4.2.1.2.2 Dos núcleos + cláusula de participio en -ing

The elements make the English story ***worth telling and worth remembering***. (BRW)

Los núcleos de los dos sintagmas adjetivales son el mismo: *worth*. Los dos sintagmas están coordinados por *and* y se componen del núcleo y su complementación que consiste en una cláusula de participio en *-ing*: *telling* y *remembering*.

4.2.1.3 Dos sintagmas adjetivales con premodificación

Only nervous and worried
She would have described herself ***only as nervous and worried***. (BRW)

Estos sintagmas adjetivales están realizados por los núcleos *nervous* y *worried* que están premodificados por el focalizador restrictivo *only*: *only (nervous and worried)*.

4.2.1.4 Dos sintagmas adjetivales con premodificación y posmodificación

Interesting and easily digestible for
The clear and concise manner in which the material is presented makes it ***interesting and easily digestible for the general or less ambitious reader***. (BRW)

El primer sintagma adjetival está realizado por un sólo núcleo: *interesting*, mientras que el segundo presenta premodificación mediante el adverbial de modo *easily* y posmodificación por medio de un sintagma preposicional introducido por la preposición *for*, el cual está realizado por un sintagma nominal: *the general or less ambitious reader*. Así como está claro que el premodificador *easily* sólo incide sobre el núcleo del segundo sintagma adjetival, la estructura de posmodificación realizada por el sintagma preposicional es compartida por ambos núcleos.

Not only superior but so superior in ... that

Any comparison of over-all American strength with over-all Soviet strength finds the ***US not only superior, but so superior both in present weapons and in the development of new ones that our advantage promises to be a permanent feature of US-Soviet relations***. (BRW)

Esta oración contiene dos sintagmas adjetivales coordinados por el correlativo *not only ... but*. El primer sintagma adjetival no presenta ni premodificación ni posmodificación. Y el segundo sintagma adjetival está compuesto del correlativo *so* como premodificador, el núcleo *superior* y la estructura de posmodificación que este núcleo presenta, la cual está formada por dos sintagmas preposicionales que complementan al núcleo y la cláusula de *that* que aporta el matiz de resultado.

4.2.2 *Tres sintagmas adjetivales (tres sintagmas adjetivales en yuxtaposición con premodificación y posmodificación)*

En el ejemplo siguiente los núcleos de los tres sintagmas adjetivales presentan elementos premodificadores independientes que cada núcleo aporta. En cuanto a la estructura de posmodificación, puede existir ambigüedad con respecto a si el sintagma preposicional de *than* es compartido por los tres núcleos, o sólo por los dos últimos.

More immodest, more scandalizing, more deeply unwelcome than

The proof of some sort of passion makes any speculation upon this part of one's parents' experience ***more immodest, more scandalizing, more deeply unwelcome than an obscenity from a stranger***. (BRW)

Los tres sintagmas adjetivales de este ejemplo están premodificados por *more*. El núcleo del tercer sintagma adjetival está premodificado por *deeply* y conjuntamente están premodificados por *more*. La posmodificación de este núcleo *unwelcome* corresponde al segundo término de la comparación introducido por *than* y realizado por un sintagma nominal: *an obscenity from a stranger*.

4.3 Complemento del sujeto pasivo

A veces nos encontramos con oraciones que contienen una forma verbal pasiva y un sintagma adjetival como complemento del sujeto. Si transformamos esta oración a voz activa el complemento del sujeto pasa a ser complemento del objeto, luego son ejemplos de complemento del objeto en estructura profunda encubiertos bajo la forma de complemento del sujeto al encontrarse el verbo en voz pasiva, y por tanto preferimos tratarlos aquí como complemento del objeto en vez de como complemento del sujeto. Por ejemplo:

He ***was taken sick***. (BRW)
Someone ***took him sick***.

We ***are left hopeless to cope with it***. (BRW)
The circumstances ***have left us hopeless to cope with it***.

El complemento del objeto suele seguir al objeto directo. Puesto que el complemento no puede ser el sujeto de una cláusula pasiva, el complemento del objeto se convierte en complemento del sujeto en la cláusula pasiva.

Repasamos a continuación dos cuestiones dignas de mención que han aparecido en nuestros ejemplos de complemento del sujeto pasivo: el uso de la preposición *as* previa a la aparición del sintagma adjetival y el uso del verbo *make* en estas oraciones.

a) Empleo de as con verbos transitivos

La preposición *as* puede expresar una relación copular acompañando a verbos transitivos al especificar un estado asociado con el sujeto de la oración. Los ejemplos de este tipo que hemos obtenido son:

Classify as
*He **might be classified as uninterested and bored rather than angry***. (BRW)

Describe as
*Its title page **is described as festivus, gay***. (BRW)

Look up as
*A church **was looked up as deficient***. (BRW)

Take as
*The dotted line **was taken as typical for the temperature distribution for all blowing rates***. (BRW)

Se sobreentiende que en estos ejemplos se puede insertar la forma *being* delante del sintagma adjetival, por lo que se convertiría el complemento del sujeto en una cláusula de participio en *-ing*:

He might be classified ***as being uninterested and bored rather than angry***.
Its title page is described ***as being festivus, gay***.
A church was looked up ***as being deficient***.
The dotted line was taken ***as being typical for the temperature distribution for all blowing rates***.

Las transformaciones en voz activa de los ejemplos anteriores serían las siguientes:

They might classify him as uninterested and bored rather than angry.
The critic described its title page as festivus, gay.
He looked up a church as deficient.
He took the dotted line as typical for the temperature distribution for all blowing rates.

b) ***Make*** *en oraciones pasivas con complemento del sujeto*

Este verbo tiene un significado causativo ya que las oraciones en las que aparecen se pueden parafrasear como:

Norms ***were made more precise***. (BRW)
They ***caused norms to be more precise***.

El uso del verbo *make* en este tipo de construcción expresa causa primordialmente:

Deviance ***is made compatible with the function of the social group***. (BRW)
They ***caused deviance to be compatible with the function of the social group***.

4.3.1 Estructuras simples

4.3.1.1 Sintagma adjetival sin premodificación ni posmodificación

Apparent

Their scorn ***was made apparent***. (BRW)

Deficient

A church ***was looked up as deficient***. (BRW)

Equal

All men ***are created equal***. (BRW)

Explicit

The unspoken and unconscious undercurrent would mar the innocence of a child's fantasy ... if it ***were made explicit***. (BRW)

This Europeanization of the law ***was made explicit*** *by a number of 19th century scholars*. (BRW)

Happy

And only the perpetually ebullient and the continually optimistic ***are made happy*** *by them*. (BRW)

Important

Orange and lemon ***are considered important***. (BRW)

Poisonous

*A night's sleep **was considered poisonous***. (BRW)

Sick

*He **was taken sick***. (BRW)

Solid

*Insects there were on the world, but they **were frozen solid** during the night, only to revive and thaw in the morning sun*. (BRW)

Angry

*I **was born angry***. (BRW)

Esta oración no tiene posible transformación con complemento del objeto en voz activa: **Someone bore me angry*.

La expresión *be born* tiene más similitud con un verbo intransitivo que con un verbo cópula, pero la hemos incluido aquí por su semejanza con los ejemplos registrados con complemento del sujeto pasivo.

4.3.1.2 Sintagma adjetival con posmodificación

1. Núcleo + sintagma preposicional

Available to

*Copies of this letter **were made available to the press and public***. (BRW)

Compatible with

Deviance ***is made compatible with the function of the social group***. (BRW)

Compulsory in

The registration of birth and deaths by nearest relatives ***was made compulsory in most regions***. (BRW)

Decisive in

The latter ***is considered decisive in determining the ethical character of birth-prevention methods***. (BRW)

Dependent on

Admiralty law, the law merchant, and the host of problems which arise in private litigation ***were made dependent on the several national laws***. (BRW)

Discontinuous with

The self of a butterfly ***may be imagined discontinuous with that of the caterpillar it once was***. (BRW)

Familiar with

Even beginning students in linguistics ***are made familiar with an appreciable variety of consonant systems***. (BRW)

Irrelevant to

Reality ***is considered not only irrelevant to the acquisition of higher knowledge, but a positive handicap***. (BRW)

Subservient to

Government ***was made subservient to an institutionalized popular will***. (BRW)

Typical for

The dotted line ***was taken as typical for the temperature distribution for all blowing rates***. (BRW)

2. Núcleo + cláusula de infinitivo

Adequate

These strengths ***are considered adequate to meet the essential roles***. (BRW)

Helpless

We ***are left helpless to cope with it***. (BRW)

Ready

Portugal ***was rumored ready to walk out of the NATO Council***. (BRW)

Bright

The non-specific staining ***was considered bright enough to be confused with the staining of small amounts of WTV antigen***. (BRW)

4.3.1.3 Sintagma adjetival con premodificación

More precise

Norms ***were made more precise***. (BRW)

More virulent

The poison of anti-Semitism itself ***was made more virulent***. (BRW)

4.3.1.4 Sintagma adjetival con premodificación y posmodificación

1. Premodificación simple + núcleo + sintagma preposicional

Very good for

This agreement ***is considered very good for such short time intervals***. (BRW)

2. Premodificación compleja + núcleo + sintagma preposicional

Far more difficult by

The problem ***has been made far more difficult by what the Belgians have done, or failed to do,*** *in the Congo since 1885*. (BRW)

El núcleo del sintagma adjetival *difficult* está premodificado por el intensificador *more* y ambos están intensificados por *far*: *far (more difficult)*. La posmodificación del núcleo está realizada por un sintagma preposicional introducido por *by* e integrado por una cláusula de *wh-*: *what the Belgians have done, or failed to do*.

4.3.2. Estructuras compuestas

4.3.2.1 Dos sintagmas adjetivales

1. Dos sintagmas adjetivales en coordinación sin premodificación ni posmodificación

Dry and comfortable

She asked for nothing more of life than that she ***be kept dry and comfortable***. (BRW)

Dry and overcooked

The collation was postponed, only ***to be served dry and overcooked*** *at a table*. (BRW)

Limited and explicit

The power ***was made both limited and explicit***. (BRW)

Vimos anteriormente en el apartado de las estructuras compuestas del complemento del sujeto que los correlativos *both ... and* indicaban coordinación. En este ejemplo están enlazando los sintagmas adjetivales realizados por un sólo núcleo: *limited* y *explicit*.

Smooth and round

We collected lucky stones, ***worn smooth and round***. (BRW)

Ultimate and irrational

What concerns all scientific disciplines is precisely that which can be captured for the scientific determination of what in past ages ***was considered ultimate and irrational***. (BRW)

Not only unwarranted but unfriendly
Any attempt to force their elimination ***will be regarded*** *by the local leadership* ***as not only unwarranted but unfriendly***. (BRW)

2. Dos sintagmas adjetivales en coordinación con posmodificación

Larger or smaller by
The shutter aperture ***may be made larger or smaller by changing the foil area and adjusting the electrical energy input to the foil***. (BRW)

Los núcleos de los dos sintagmas adjetivales están coordinados por *or*, y la complementación de sintagma preposicional es compartida por los dos núcleos, produciéndose una doble dependencia de los núcleos con respecto a la estructura de posmodificación. El sintagma preposicional está realizado por la preposición *by* y dos cláusulas con verbo no personal en *-ing* coordinadas por *and*.

Big enough and high enough for
The sky ***was considered big enough and high enough for all***. (BRW)

3. Dos sintagmas adjetivales en coordinación con premodificación

Somewhat advanced or somewhat delayed
Such classifications ***may be called somewhat advanced or somewhat delayed***. (BRW)

Los núcleos de los sintagmas adjetivales están coordinados por *or* y presentan sólo premodificación mediante el reductor *somewhat* el cual aparece delante de cada núcleo.

4. Dos sintagmas adjetivales en yuxtaposición sin premodificación ni posmodificación

Festivus, gay
Its title page ***is described as festivus, gay***. (BRW)

4.3.2.2 Tres sintagmas adjetivales

1. Tres sintagmas adjetivales en coordinación sin premodificación ni posmodificación

Uninterested and bored rather than angry
He ***might be classified as uninterested and bored rather than angry***. (BRW)

2. Tres sintagmas adjetivales en coordinación con premodificación y posmodificación

Not exactly immortal, nor exactly mortal, but capable of
Adam was created not exactly immortal, nor yet exactly mortal, but capable of immortality as well as of mortality. (BRW)

Esta oración contiene tres sintagmas adjetivales, los dos primeros coordinados por *nor*, y éstos con el tercer sintagma están coordinados por *but*. Sólo los núcleos de los dos primeros sintagmas aparecen con premodificador, se trata del focalizador *exactly* modificando a ambos núcleos. La estructura de posmodificación depende sólo del núcleo del tercer sintagma. *Capable* está complementado por dos sintagmas preposicionales realizados por la preposición *of* y por dos sintagmas nominales coordinados por *as well as*.

GRÁFICO FUNCIÓN Co

ESTRUCTURAS	%
0h	37
0hpos	33
Preh	15
Prehpos	15
	100

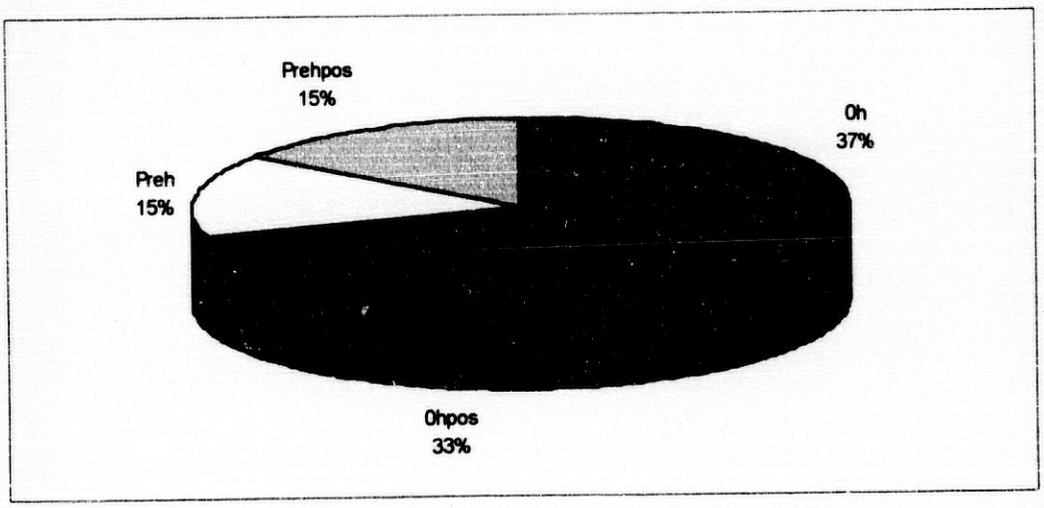


GRÁFICO FUNCIÓN Co

ESTRUCTURAS	%
0h	37
0hpos	33
Preh	15
Prehpos	15
	100

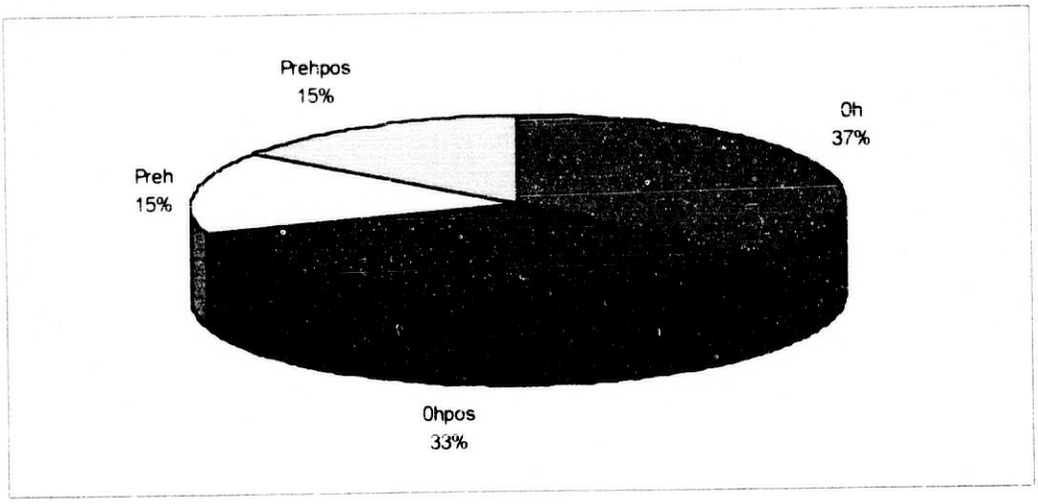


GRÁFICO FUNCIÓN Cspas

ESTRUCTURAS	%
0h	37
0hpos	38
Preh	16
Prehpos	9
	100

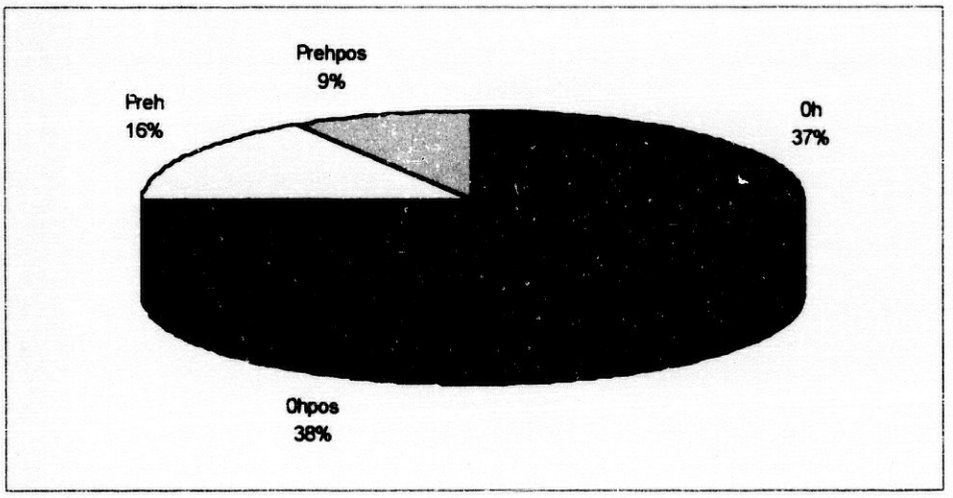
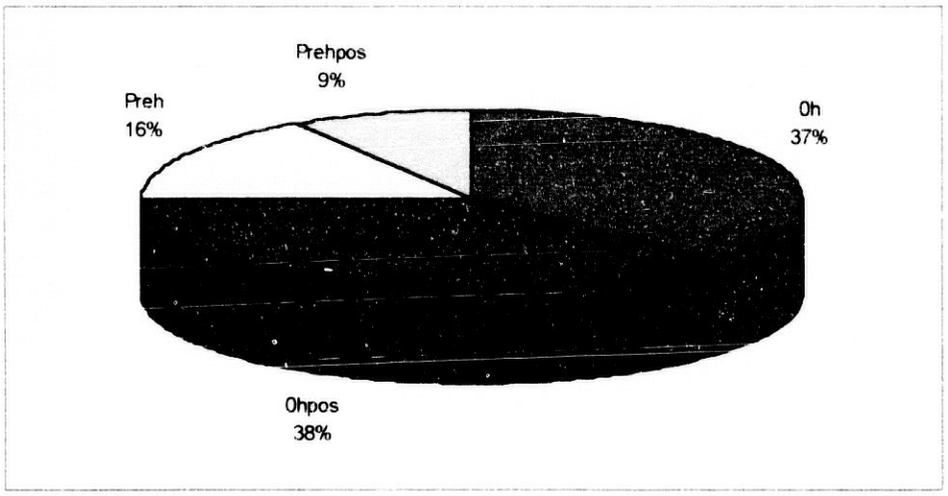


GRÁFICO FUNCIÓN Cspas

ESTRUCTURAS	%
0h	37
0hpos	38
Preh	16
Prehpos	9
	100



5. POSMODIFICACIÓN

5.1 Generalidades

Se denomina posmodificación a aquella estructura que aparece en posición posterior al núcleo de un sintagma nominal, con el que mantiene una relación de modificación. Según Quirk (1985:1239), la posmodificación comprende todos los elementos colocados después del núcleo, concretamente: sintagma preposicional, cláusulas con verbo no personal, cláusulas relativas y complementación. Ejemplos:

The car ***outside the station.***
The car ***standing outside the station.***
The car ***that stood outside the station.*** (Quirk, 1985:1239)

En cuanto a la posmodificación por medio de cláusulas con verbo personal Quirk (1985:1244-45) distingue dos tipos que funcionan como posmodificadores de un sintagma nominal:

a) Cláusulas de relativo:

The news ***that appeared in the papers this morning*** *was well received.* (Quirk,1985:1244)

b) Cláusulas apositivas:

The news ***that the team had won*** *calls for a celebration.* (Quirk,1985:1244)

Aunque parezcan similares, las diferencias son dos:

(i) *That* no se puede reemplazar por un pronombre de relativo - *which* - en las cláusulas apositivas:

The news ***which appeared in the papers this morning*** *was well received.*

The news* ***which the team had won* *calls for a celebration.*

(ii) *That* en una cláusula apositiva no tiene una función como elemento clausal dentro de la cláusula de *that*.

Parte de la explicitación que muestran las cláusulas de relativo estriba en el poder especificador del pronombre de relativo, el cual posee dos características: mostrar concordancia con su antecedente, es decir, la parte precedente del sintagma nominal de la cual la cláusula de relativo es posmodificadora (relación externa). E indicar su función dentro de la cláusula de relativo como un elemento de la estructura clausal (S,O,C,A), o como un constituyente de un elemento en la cláusula de relativo (relación interna).

Una variedad de estas cláusulas de relativo la constituyen aquellas formas en *-ed* y en *-ing* que posmodifican a un sintagma nominal. Constituyen un tipo de estructura derivada de las cláusulas de relativo. En realidad estas formas son cláusulas de relativo reducidas que al expandirse se muestran plenamente como tales. Por ejemplo:

(i) Formas en -ed

Este tipo de posmodificación se corresponde con una cláusula de relativo la cual está reducida apareciendo sólo la cláusula con una forma en *-ed*. El núcleo del antecedente es idéntico al sujeto omitido de la cláusula posmodificadora en *-ed*. Por ejemplo:

The book, based largely on lectures ***delivered*** *at Harvard University, is both reliable and readable*. (BRW)
The book, based largely on lectures ***which are delivered*** *at Harvard University, is both reliable and readable*.

o también podemos sobreentender que existe elipsis de la forma correspondiente del verbo *be*:

The book, based largely on lectures ***being delivered*** *at Harvard University, is both reliable and readable*.

Otro ejemplo, en este caso con un antecedente referido a persona, es el siguiente:

The present council meeting is a semipublic affair, with no fewer than six Soviet correspondents ***accredited***. (BRW)

The present council meeting is a semipublic affair, with no fewer than six Soviet correspondents ***who have been accredited***.

The present council meeting is a semipublic affair, with no fewer than six Soviet correspondents ***being accredited***.

Otros ejemplos de formas en *-ed* que hemos encontrado en nuestro corpus son:

Offered
The suggested course of the AID was based on the usual course ***offered***. (BRW)

Reached

I cannot be so presumptuous as to attempt to settle it by an administrative order based upon conclusions ***reached*** *in a summary action.* (BRW)

Recorded

Certain individual giants ***recorded*** *later did fail to show a reasonable difference after maturity.* (BRW)

Served

Volunteers should be given some separation allowance at the end of their overseas service, based on the length of time ***served****.* (BRW)

Supported

The commission has had the responsibility of coordinating the services of tax ***supported****.* (BRW)

(ii) Formas en ***-ing***

Existe correspondencia entre las cláusulas de relativo y las cláusulas posmodificadoras que contienen una forma en *-ing*, siendo las primeras más explícitas al mostrar concordancia entre el pronombre de relativo y el antecedente y entre la forma verbal personal y el antecedente. Veamos unos ejemplos:

This section prevents from carrying out certain transactions ***involving*** *real property.* (BRW)

La cláusula de relativo que se sobreentiende sería: *This section prevents from carrying out certain transactions* ***which involve*** *real property.*

Otro ejemplo cuyo antecedente se refiere a personas es:

*This expansion was instituted by out-of-state manufacturers already **operating** here.* (BRW)

*This expansion was instituted by out-of-state manufacturers **who were** already **operating** here.*

En estos ejemplos el núcleo del antecedente corresponde al sujeto omitido de la cláusula con verbo no personal (en *-ing*).

A continuación relacionamos algunos ejemplos de formas en *-ing*:

Containing

*Certain chemical and serological properties of the fractions **containing antibodies of the ABO and Rh systems** have been described.* (BRW)

Involving

*This section prevents from carrying out certain transactions **involving real property**.* (BRW)

Operating

*This expansion was instituted by out-of-state manufacturers already **operating** here.* (BRW)

Representing

*It is the sculpture **representing two men with their heads bent backward** that I call to your attention.* (BRW)

Underlying

The severe yet harmonious vases display as firm a mastery of the principles ***underlying Geometric pottery***. (BRW)

Incluso también se da el caso de que algunas formas en *-ing*, sobre todo, y algunas en *-ed* se comportan de forma similar a las preposiciones aunque tengan afinidad con otras clases de palabras. Quirk (1985:667) menciona como palabras de este tipo que presentan afinidad verbal a las siguientes, entre otras: *concerning, considering, excepting, excluding, following, including, regarding, respecting, touching, wanting, given, granted, ...* Por ejemplo:

Concerning

The questionnaire was designed to elicit the attitudes and opinions of the respondents ***concerning bidding procedures***. (BRW)

Following

Other sections provide for survival of certain of a transferor's tax attributes ***following a tax-free reorganization***. (BRW)

Regarding

The questionnaire was designed to elicit the facts ***regarding certain characteristics***. (BRW)

En general, con respecto a las formas tanto en *-ed* como en *-ing* que se presentan posmodificando a un sintagma nominal, diremos que estas formas combinan a veces valores adjetivales y verbales por lo que se hace difícil discernir su carácter, por lo que sólo describiremos aquellas que nos parezcan que pueden contener un carácter adjetival, y desecharemos las restantes por ser claramente verbales.

El carácter adjetival se muestra si estas formas pueden aparecer en coordinación con otra que sea claramente un adjetivo. En el ejemplo siguiente, *cooked* es una forma en *-ed* que al ir coordinada con *ready*, el cual es claramente un adjetivo, no se plantean dudas con respecto a su carácter adjetival:

They require preferably items already ***cooked and ready to eat***. (BRW)

Y si pueden admitir intensificación. En el ejemplo que presentamos a continuación la forma en *-ed unprepared* está premodificada por *so manifestly*, lo cual constituye un rasgo que la distingue como forma con un valor adjetival.

Why did the Belgians grant independence to a colony ***so manifestly unprepared to accept it?*** (BRW)

De entre las estructuras posmodificadoras nos interesa el tipo de posmodificación que se realiza por medio de un sintagma adjetival, ya que los sintagmas adjetivales también pueden emplearse en posición posnominal, concretamente como adjuntos posnominales, como apunta Radford (1988:211). Los ejemplos van desde aquellos que incluyen un sintagma adjetival realizado por un sólo núcleo:

Fromm's reading of the data is not the only one ***possible***. (BRW)

A otros que incluyen tres sintagmas adjetivales presentando premodificación y posmodificación:

There is something ***somehow unfair, dirty, or even thoroughly criminal about this interplay of competitive forces***. (BRW)

5.2 Contextos en los que ocurre la posmodificación

Según Quirk (1985:418), los adjetivos a veces pueden ser pospositivos, es decir, pueden seguir al nombre o pronombre al que modifican. Un adjetivo pospuesto (junto con la complementación que pueda llevar) puede considerarse como una cláusula de relativo reducida. Por ejemplo:

*There was **something familiar about her**.* (BRW)
*There was **something which was familiar about her**.*

Aunque lo más corriente en inglés es que se produzca una estructura de premodificación, en determinados contextos sólo puede tener lugar una estructura de posmodificación. Las razones por las que se exige una estructura posmodificadora son las siguientes:

a) Un tipo determinado de sintagmas nominales como son las formas pronominales que expresan una idea indefinida exigen esta estructura. Los pronombres indefinidos compuestos y los adverbios que acaban en *-body*, *-one*, *-thing* y *-where* pueden modificarse sólo pospositivamente:

*We do not dare speak of it as **anything real**.* (BRW)
*There was **something not nice about triplets**.* (BRW)
*There was **no one familiar with the Indian trade**.* (BRW)

Los adjetivos que sólo aparecen en posición atributiva están excluidos de su aparición con estos compuestos:

**something (which is) main.* (Quirk, 1985:418)
**somebody (who is) mere.*

b) Por razones semánticas. Cuando queremos expresar una condición o estado de carácter temporal, frente a la permanencia o atemporalidad que expresan las estructuras premodificadoras:

Our budget has been further increased to finance ***the design work essential to Leesona's future growth in sales and earnings***. (BRW)

En contraposición con el valor permanente de:

The essential design work.

Generalmente suele ocurrir que la posposición no se explica por una sola razón, sino a la suma de varias, pues en el ejemplo anterior, además del carácter temporal del núcleo, la estructura pospositiva puede deberse también a que la posmodificación del núcleo es muy extensa.

Algunos adjetivos pospuestos implican que lo que denotan tiene sólo aplicación temporal. Por ejemplo: *the stars visible* se refiere a estrellas que son visibles en un momento determinado. *The visible stars* se refiere a una categoría de estrellas que se pueden ver. De la misma forma, *rivers navigable* implica un carácter temporal, mientras que *navigable rivers* expresa un carácter permanente (Quirk, 1985:419).

Los núcleos de los sintagmas adjetivales de las oraciones siguientes aparecen en posición pospuesta porque designan atributos temporales en contraposición con atributos permanentes:

Once on the water, these little visitors seldom leave, and this provides a slapping good time for all those ***present***. (BRW)

Such measures are essential to its job of presenting business with the facts ***required to meet the objective of expanding business***. (BRW)

Each card is expected to show certain information about the individual ***concerned***. (BRW)

There are certain tax attributes whose nature and effects might depend on the facts of the particular reorganization ***involved***. (BRW)

Como dice Quirk (1985:419), se prefiere la posposición a la posición atributiva con los adjetivos *concerned* e *involved* cuando designan atributos temporales en oposición a atributos permanentes:

The concerned individual.
The particular involved reorganization.

c) Por razones estructurales. Cuando un sintagma adjetival realizado por un sólo núcleo acompaña al núcleo de un sintagma nominal, la construcción normal es la premodificación:

Important considerations. (BRW)

Pero cuando ese sintagma adjetival está compuesto de un núcleo y un complemento, esta complejidad aconseja que el sintagma adjetival se inserte en una estructura posmodificadora. Por ejemplo:

Considerations ***important to the scientific world.***

Cuando el núcleo de un sintagma nominal está posmodificado por más de un sintagma adjetival, lo que se denomina modificación múltiple, estos sintagmas suelen colocarse en posición posterior al núcleo. Por ejemplo:

Important patterns of relationship emerge indicating a continuity of thought and expression including many traditions, ***primarily literary, religious, and philosophical.*** (BRW)

Los ejemplos que hemos encontrado con modificación múltiple incluyen dos o tres sintagmas adjetivales en coordinación o en yuxtaposición y referidos a un sólo núcleo nominal.

d) Aposición. La estructura apositiva constituye una variante de la posmodificación. Para Quirk (1985:1301), los términos que se encuentran en aposición deben ser idénticos en cuanto a su referencia, o bien que la referencia de uno esté incluida en la referencia del otro. La relación que denota la aposición es análoga a una relación copular. Ejemplos:

It was pitiful to see the thin ranks of warriors, ***old and young.*** (BRW)
'*The warriors were old and young.*'

Important patterns of relationship emerge indicating a continuity of thought and expression including many traditions, ***primarily literary, religious, and philosophical.*** (BRW)
'*The traditions were primarily literary, religious, and philosophical.*'

e) Por el carácter idiomático de ciertas expresiones. Se trata de expresiones fosilizadas de la lengua que se emplean siempre con un carácter fijo.

The heir apparent. (Quirk, 1985:1294)

En contraposición con *the apparent reason* o *the rich heir*. Estos modismos se consideran muy similares a los nombres compuestos.

6. ESTRUCTURA DEL SINTAGMA ADJETIVAL EN FUNCIÓN DE POSMODIFICACIÓN

Abordamos el estudio de los ejemplos de nuestro corpus dividiendo éstos en estructuras simples, en las que sólo aparece un sintagma adjetival cuyo núcleo se presenta bien de forma independiente, o con premodificación, o con posmodificación, o con ambas. Y en estructuras compuestas, en las que aparece más de un sintagma adjetival, concretamente dos, tres, e incluso cuatro, estructuras en las que analizamos el tipo de dependencia que se establece entre estos sintagmas y entre sus estructuras de premodificación y de posmodificación.

Seguiremos la clasificación que establecimos en el apartado 5.2 para la descripción de los ejemplos, con la salvedad de que la complejidad del sintagma adjetival la trataremos especialmente en los apartados en los que el núcleo del sintagma adjetival aparezca con complementación, y, con respecto a las expresiones idiomáticas de carácter fijo, hemos de decir que no hemos encontrado ninguna en el corpus Brown.

6.1 Estructuras simples

6.1.1 Sintagma adjetival sin premodificación ni posmodificación

Describimos en este apartado los contextos posibles en los que tiene lugar la posmodificación. En primer lugar las estructuras posmodificadoras del núcleo de un sintagma nominal que está realizado por una forma indefinida, en segundo lugar, determinados ejemplos en los que se observa claramente el carácter temporal de la estructura posmodificadora.

6.1.1.1 Formas indefinidas

Describimos ahora los ejemplos que hemos encontrado con sintagmas adjetivales que siguen a un sintagma nominal realizado por un compuesto de ***-thing***: *anything* y *something*.

Real

We do not dare to speak of it as ***anything real***. (BRW)

Nice

There would be ***something nice*** *in the icebox*. (BRW)

Pleasant

More effective solutions include explanations or conditioning by associating the feared object with ***something pleasant***. (BRW)

En otras ocasiones las formas indefinidas también se muestran con otras expresiones de este tipo como pueden ser *the only one* y *all those* ejemplificadas a continuación.

Possible

Fromm's reading of the data is not ***the only one possible***. (BRW)

Present

Once on the water, these little visitors seldom leave, and this provides a slapping good time for ***all those present***. (BRW)

6.1.1.2 Carácter temporal del sintagma adjetival

El carácter del núcleo adjetival es de tipo temporal en los ejemplos siguientes pero este núcleo puede regir también uso atributivo cuando la referencia sea a una situación permanente. En primer lugar veremos ejemplos de formas en *-ed* :

Concerned

Each card is expected to show certain information about the individual ***concerned***. (BRW)

Detected

The flux of the smallest particles ***detected*** *is less than that of larger ones.* (BRW)

Half-finished

The Man from Mars had interrupted him with his work ***half-finished***. (BRW)

The concerned individual, *the smallest detected particles* y *his half-finished work* indican atemporalidad en la situación expresada.

En el ejemplo siguiente el sintagma adjetival *available* expresa adecuadamente la condición temporal del sintagma nominal al que modifica:

Available

The most important thing to focus on is the code which is imparted to the developed or immature conscience ***available***. (BRW)

6.1.2 Sintagma adjetival con posmodificación

6.1.2.1 Núcleo + sintagma preposicional

6.1.2.1.1 Formas indefinidas

La mayoría de las formas indefinidas encontradas con una estructura posmodificadora han sido del tipo compuesto: *anything*, *no one* y *something*.

Nice about

There was ***something not nice about triplets***. (BRW)

En el ejemplo siguiente existe elipsis de sujeto y verbo pero estas formas pueden deducirse por el contexto por lo que *there was* podría ser la forma verbal elíptica:

Angry in

Behind him sat old man Arthur, he was straight, ***something angry in his attitude***. (BRW)

Compatible with

The socialist form of organization cannot constructively do much of ***anything not compatible with its need to perpetuate itself***. (BRW)

El sintagma adjetival de este ejemplo está formado por el núcleo *compatible* que aparece negado por el adverbio *not* y un sintagma preposicional que complementa al núcleo. Este sintagma preposicional está realizado por la preposición *with* y por un sintagma nominal cuyo núcleo *need* está posmodificado por una cláusula de infinitivo: *to perpetuate itself*.

Familiar about/ with

*There was **something familiar about her**.* (BRW)

*There was **no one familiar with the Indian trade**.* (BRW)

El sintagma preposicional dependiente del núcleo está realizado por un sintagma nominal el cual puede ser tan simple como un pronombre: *her* en el primer ejemplo, o puede estar formado por un determinante y un núcleo premodificado por un sintagma adjetival: *the Indian trade*, como ocurre en el segundo ejemplo.

En los casos siguientes la forma indefinida no es un compuesto de *-body*, *-one*, *-thing* o *-where*, sino que se trata de la forma pronominal indefinida *those*.

Punished for

*The police were disqualified along with certain categories of criminals and **those punished for Protectorate activities**.* (BRW)

Familiar with

***Those familiar with his work** will remember that he placed the incipience of the democratic faith at around 1850.* (BRW)

6.1.2.1.2 Carácter temporal del sintagma adjetival

Afflicted with

*Provision was made for payment by nation-wide taxation rather than by a levy only on those states **afflicted with manpower surplus**.* (BRW)

La posición del núcleo del sintagma adjetival sugiere que la condición de esos estados tendrá un carácter temporal en contraposición con la idea existente de atemporalidad en una estructura premodificadora:

Those afflicted states with manpower surplus.

Conscious of

This is puzzling to an outsider ***conscious of the classic tradition of liberalism***. (BRW)

6.1.2.1.3 Sintagma adjetival posmodificado

La posmodificación por medio de un sintagma preposicional es bastante amplia, puede ser bastante simple como en los ejemplos siguientes en los que el sintagma preposicional está realizado por la preposición y un sintagma nominal:

Applicable to

The right should be subject to the conditions ***applicable to those items***. (BRW)

Attributable to

You subtract certain other deductions ***attributable to the property***. (BRW)

Comparable with

Communications have an importance ***comparable with that of production***. (BRW)

Compatible with

The prime issue is whether technology will develop its own society ***compatible with its own needs*** *as a force of nature.* (BRW)

Essential for

*The respective vocabularies "****essential for travel****" are available.* (BRW)

Familiar to/with

A verse ***familiar to all grammarians*** *is the quatrain.* (BRW)

Necessary for

The barker system is based on the use of interfacial angles ***necessary for indexing purposes****.* (BRW)

Normal to

The concept of the strain energy exerting a force ***normal to the shearing face*** *is compatible with the information.* (BRW)

Operative in

The most important role has been omitted, namely the status of norms ***operative in the social science****.* (BRW)

Present in

It furnishes a means of destroying insects in stored grain products as well as certain parasitic organisms ***present in meats****.* (BRW)

En el caso siguiente tenemos al núcleo del sintagma adjetival realizado por un adjetivo cuya forma es compuesta:

Top-heavy with
The result is a department ***top-heavy with high level, high-salaried personnel***. (BRW)

Los ejemplos siguientes corresponden a formas en *-ed* con cierto carácter adjetival que son núcleos de un sintagma adjetival con complementación:

Bestowed on
To do this successfully required great skill and a special talent, a talent ***not bestowed on many persons***. (BRW)

Interlaced by
It is the sculpture representing two men with their bodies ***interlaced by a fish****, that I call to your attention*. (BRW)

Unclouded by
These scientists are convinced that a telescope ***unclouded by the earth's gases*** *will go a long way*. (BRW)

Otras veces el sintagma nominal es algo más complejo:

Similar to
Whole sera have been fractionated using single gradients ***similar to those described by Sober and Peterson***. (BRW)

En este caso el sintagma preposicional dependiente del núcleo *similar* está realizado por un sintagma nominal cuyo núcleo *those* está posmodificado por una forma en *-ed* que en realidad sería una cláusula de relativo en su forma expandida: *which are described by Sober and Peterson*.

Essential to

Our budget has been further increased to finance the design work ***essential to Leesona's future growth in sales and earnings***. (BRW)

Incluso el sintagma preposicional puede estar realizado por la preposición y una cláusula de *-ing*:

Capable of

They require completely sterile foods ***capable of being stored without refrigeration***. (BRW)

El núcleo del sintagma adjetival está complementado por un sintagma preposicional realizado por una cláusula de *-ing* con forma verbal pasiva: *being stored without refrigeration*. La estructura de esta cláusula es: verbo + adverbial, realizado éste por un sintagma preposicional.

Involved in

The interior designer is incapable of understanding the architectural principles ***involved in planning the interior of a building***. (BRW)

El sintagma preposicional que complementa al núcleo *involved* está realizado por una cláusula de *-ing* cuya estructura es: verbo + objeto directo. Este objeto directo está realizado por un sintagma nominal: *the interior of a building*.

6.1.2.1.4 Aposición

La estructura posmodificadora del núcleo a veces se manifiesta mediante una estructura apositiva, en la cual el núcleo del sintagma adjetival está inserto en una cláusula apositiva aunque exista elipsis de *that* y del verbo.

Familiar in

The simple-minded comedy, also ***familiar in a day that responds easily to jokes skimmed off the top of writers' heads****, evoked laughter.* (BRW)

The simple-minded comedy, ***that is also familiar in a day that responds easily to jokes skimmed off the top of writers' heads****, evoked laughter.*

Otros ejemplos en los que el sintagma adjetival está inserto en una estructura de aposición son los siguientes:

Common to

Only seldom is it so simple as to be a matter of his parroting some timeworn axiom, ***common to our culture****, which he has heard from a parent.* (BRW)

Prone to

He is mere man ***-prone to the stresses that earthly humanity is heir to****.* (BRW)

Este ejemplo presenta una complementación del núcleo adjetival más elaborada. El sintagma preposicional está compuesto de un sintagma nominal cuyo núcleo *stresses* está posmodificado por una cláusula de relativo: *that earthly humanity is heir to*. Esta cláusula tiene la estructura de: sujeto + verbo cópula + complemento del sujeto.

6.1.2.2 Núcleo + modificador + sintagma preposicional

Consideramos esta estructura como variante de la anterior, pues la única diferencia estriba en la aparición de un modificador en posición previa al sintagma preposicional.

Los modificadores que han aparecido en posición posterior al núcleo y previa al sintagma preposicional han sido los focalizadores *largely* y *solely*. Aunque los núcleos de los sintagmas adjetivales de estos ejemplos son formas en *-ed*, sin embargo creemos que al aparecer con estos focalizadores presentan la posibilidad de tener cierto carácter adjetival. Los ejemplos son:

Based largely on

The book, ***based largely on lectures delivered at Harvard University****, is both reliable and readable*. (BRW)

Based solely on

Concerts of nations ***based solely on the negative spur of common danger*** *are unlikely to survive*. (BRW)

6.1.2.3 Núcleo + cláusula de infinitivo

6.1.2.3.1 Formas indefinidas

Important

I really do have ***something important to tell you, Mr. Scott***. (BRW)

Ready

The teacher can determine ***those ready to work alone***. (BRW)

6.1.2.3.2 Sintagma adjetival posmodificado

El núcleo del sintagma adjetival puede estar complementado por una cláusula de infinitivo realizada sólo por la forma verbal como en el ejemplo siguiente:

Fit

*A redcoat officer came tearing down the road, whipping his horse **fit to kill**.* (BRW)

La causa de la posposición puede ser esta complementación mediante una cláusula de infinitivo.

Otras veces la cláusula de infinitivo está formada por el verbo y un adverbial:

Sure

*In an effort to fortify himself against the unforseen upsets **sure to arise in the future**, Herbert A. Legget reflects upon a few of the depressing experiences of the feverish fifties.* (BRW)

Willing

*But men **willing to sail at all in waters** were hard to find.* (BRW)

6.1.2.3.3 Aposición

En el siguiente ejemplo el sintagma adjetival está separado del sintagma nominal al que se refiere por una coma, tratándose de una estructura posmodificadora de aposición:

Hard
I found a good restaurant, ***hard to come by in this part of the city***. (BRW)

6.1.2.4 Núcleo + modificador + cláusula de infinitivo

A veces la cláusula de infinitivo puede aparecer con un modificador en posición posterior al núcleo del sintagma adjetival. Los dos tipos de modificadores que hemos encontrado en nuestros ejemplos han sido *enough* y *mainly*. Estos son los ejemplos:

Big enough
This atom of calcium will swell to something like a great balloon ***big enough to put a football field inside***. (BRW)

Large enough
The balance must be struck between protection against destructive interference and the assignment of a number of stations ***large enough to afford optimum radio service***. (BRW)

Lucky enough

Boatmen lucky enough to have facilities for year 'round anchorage for their craft, will recall the tedious procedure of loading their gear into the car. (BRW)

Así como la estructura de los ejemplos anteriores con *enough* está constreñida a la secuencia de los elementos, en el ejemplo siguiente el focalizador *mainly* puede aparecer también en posición previa al núcleo *selected*, teniendo cierta movilidad:

Selected mainly

My vocabularies were built up of terms ***selected mainly to insure unambiguity of English meaning***. (BRW)

6.1.3 Sintagma adjetival con premodificación

Los premodificadores de los núcleos de los sintagmas adjetivales pueden ser enfatizadores como *readily*, intensificadores como *very*, o adverbios de modo como *unreasonably*:

Readily available

You may not have as great a choice of models ***readily available***. (BRW)

Very ominous

Certain things are going on that look ***very ominous***. (BRW)

Unreasonably large

The search will require a number of operations of order (where "a" is some number ***not unreasonably large)***. (BRW)

En el caso siguiente el premodificador del núcleo tiene la forma de un adjetivo: *wide*, pero de hecho actua como un adverbio de modo: *widely*, aunque es admisible que la forma *wide* se emplee como adverbio.

Wide apart

As strength improves start in standing position with legs ***wide apart***. (BRW)

6.1.4 Sintagma adjetival con premodificación y posmodificación

6.1.4.1 Premodificador + núcleo + sintagma preposicional

Este tipo de elemento premodificador que acompaña al núcleo del sintagma adjetival suele ser un intensificador como *more*, *most*, *far from*, *so* y *totally*, pero a veces puede tratarse también de un adverbio de modo como los del último ejemplo, *obscurely* y *centrally* que premodifican al núcleo significant.

En este primer ejemplo el sintagma adjetival posmodifica a una forma pronominal indefinida que es *those*.

Most interesting to

This understanding may take many forms -especially ***those most interesting to the student of comparative literature***. (BRW)

Far from typical of

It had the audience shouting much of the time in a manner ***far from typical of London audiences***. (BRW)

More compatible with

Its proper function is to reform and supplement the multi-state system in order to render pluralism ***more compatible with an interdependent world***. (BRW)

So important to

The titian-haired Miss Garson is a personification of the individual look ***so important to fashion this season***. (BRW)

Totally ignorant of

If a man ***totally ignorant of America*** *were to judge our land and civilization, what conclusions do you think he might come to?* (BRW)

En el ejemplo siguiente son dos los adverbiales de modo que, unidos en coordinación por *but*: *obscurely but centrally*, premodifican al núcleo *significant*.

Obscurely but centrally significant for

It makes of elements a curious, riddling compound ***obscurely but centrally significant for Mann's work***. (BRW)

6.1.4.2 Premodificador + núcleo + cláusula de infinitivo

So manifestly unprepared

Why did the Belgians grant independence to a colony ***so manifestly unprepared to accept it?*** (BRW)

El núcleo del sintagma adjetival *unprepared* está premodificado por la combinación del intensificador *so* y el enfatizador *manifestly*. La posmodificación del núcleo está realizada por una cláusula de infinitivo: *to accept it*.

6.1.4.3 Cláusulas de resultado

a) ***So*** + *núcleo* + ***that***

So cumbersome (that)

The corporation has the disadvantages of the socialist form of organization ***(so cumbersome it cannot do much)***.

So low (that)

Arlene said in a tone ***so low you could hardly hear it***. (BRW)

So familiar to him that

It was a part ***so familiar to him that he did not bother to think about it any more***. (BRW)

*b) **So** + núcleo + **as** + cláusula de infinitivo*

*In a voice **so frightened as to seem not his own**, the big bo'sun's mate quavered: "Tchalo!"* (BRW)

*c) **Too** + núcleo + cláusula de infinitivo*

Too eager
*She was a child **too eager to grow and learn and experience**.* (BRW)

La complementación del núcleo *eager* está realizada por tres cláusulas de infinitivo coordinadas por *and*.

Too important
*Rector had a hunch it would be Hino with some morsel of information **too important to wait until his return**.* (BRW)

6.1.4.4 Cláusulas comparativas

a) Comparación de superioridad

El sintagma adjetival puede ser susceptible de comparación por medio de una forma inflexiva: *greater* y *smaller* en los dos ejemplos siguientes, o por medio del elemento comparativo *more*, en los restantes:

Greater than
*The flux values are for all particles with masses **greater than the given mass**.* (BRW)

Smaller than

It is almost certain that some of these, usually a trifle ***smaller than the honeybees****, are andrenas or mining bees.* (BRW)

El segundo término de la comparación introducido por la partícula *than* suele estar realizado por un sintagma nominal más o menos complejo: *the honeybees* y *the given mass* en estos ejemplos.

More comfortable than

They were a sight ***more comfortable than the ones in the jail****.* (BRW)

More important than

There were cars whose drivers apparently had ***something more important to catch than had I****.* (BRW)

En el ejemplo anterior la estructura posmodificadora realizada por una cláusula comparativa se refiere a un sintagma nominal realizado por un compuesto indefinido: *something*. El núcleo del sintagma adjetival *important* está complementado por una cláusula de infinitivo: *to catch*, para proseguir después con el segundo término: *than had I*, en este caso una cláusula de *than* en la que se produce inversión de sujeto y operador.

More highly formalized

Plays ***more highly formalized than "Waiting for Godot", "Endgame", and "K'app's Last Tape"*** *would be hard to find.* (BRW)

Aquí el núcleo del sintagma adjetival está premodificado por la combinación del elemento comparativo *more* y el intensificador *highly*: [*more highly*] *formalized*.

Even more decisive

There was a contrast ***even more decisive than a hunger for fact between the trial in Jerusalem and those in Moscow and New York.*** (BRW)

El núcleo *decisive* está premodificado por *even more*, focalizador y elemento comparativo respectivamente, y posmodificado por el segundo término introducido por ***than*** y realizado por un sintagma nominal: ***a hunger for fact***.

b) Comparación de inferioridad

Less important

That place could hold ***nothing less important than the very core of the Angel's life and religion***. (BRW)

El sintagma nominal al que va referida la estructura de posmodificación está realizado por una forma indefinida: *nothing*. El núcleo del sintagma adjetival *important* está premodificado por el elemento comparativo de inferioridad *less* y posmodificado por el segundo término de la comparación, el cual está realizado por un sintagma nominal cuyo núcleo *core* está premodificado por el intensificador *very* y posmodificado por el sintagma preposicional: *of the Angel's life and religion*.

6.2 Estructuras compuestas

6.2.1 Dos sintagmas adjetivales

I. COORDINACIÓN

6.2.1.1 Dos sintagmas adjetivales sin premodificación ni posmodificación

a) Coordinación por ***and***

El ejemplo siguiente contiene dos sintagmas adjetivales en coordinación posmodificadores de un sintagma nominal realizado por una forma indefinida como es *something*:

Exciting and diverting
They subsequently occupied their leisure hours in searching for ***something exciting and diverting***. (BRW)

El carácter temporal en el empleo de la posmodificación se puede observar claramente en el ejemplo siguiente, pues sugiere una situación totalmente pasajera: *knees apart and bent*.

Apart and bent
Have the class lie supine with knees ***apart and bent***. (BRW)

b) Coordinación por ***or***

Estos sintagmas adjetivales posmodifican a un sintagma nominal realizado por una forma indefinida. El sintagma nominal cuyo núcleo es *nothing*, puede realizar cualquier función en la cláusula:

Appalling or horrible
Nothing appalling or horrible *rushed upon these men.* (BRW)

Good or bad
Nothing good or bad *happened in the case until I came on the scene and made my remark.* (BRW)

True or false
Judgements of good and bad asserted ***nothing true or false***. (BRW)

c) Coordinación por ***both ... and***

Both bitter and absurd
To have her underclothes linked with his on the floor would draw her visibly into a struggle ***both bitter and absurd***. (BRW)

d) Coordinación por ***as well as***

The double editorial was subtly calculated to suggest a moral sanction for gambles ***great as well as small***. (BRW)

e) Ejemplos de aposición

En los ejemplos siguientes el empleo de la coma separando al sintagma nominal de los sintagmas que lo posmodifican nos indican que estamos ante una aposición:

Old and young

It was pitiful to see the thin ranks of warriors, ***old and young***. (BRW)

Both hot and cold

The fact is due mainly to international wars, ***both hot and cold***. (BRW)

Both interesting and beautiful

By seeing such varied places, ***both interesting and beautiful****, you will become aware of the many different civilizations Rome has lived through.* (BRW)

Both positive and negative

The most primitive feelings are rudimentary value feelings, ***both positive and negative***. (BRW)

Both tangible and intangible

It also provides for the taxation of all personal property, ***both tangible and intangible***. (BRW)

6.2.1.2 Dos sintagmas adjetivales con posmodificación

6.2.1.2.1 Posmodificación mediante sintagma preposicional

En el ejemplo siguiente la dependencia es doble, pues ambos núcleos comparten el sintagma preposicional. En este caso el sintagma nominal del cual depende la estructura de posmodificación es una forma indefinida:

Crazy or frantic about
There is ***nothing crazy or frantic about Parker either musically or emotionally***. (BRW)

Pero en otros casos los sintagmas adjetivales aparecen cada uno formado por su núcleo y su sintagma preposicional y luego coordinados como es el caso de los ejemplos que relacionamos a continuación:

Sensitive to and based on
With detectors ***sensitive to mass intervals and based on a few counts****, the Russian space probes indicate that the flux is less than that*. (BRW)

Successful in and happy in
Persons ***successful in business and happy in social life*** *fall into two classes*. (BRW)

En este último ejemplo, los núcleos van complementados cada uno por su sintagma preposicional coincidiendo en la preposición que los introduce: *in*.

Ejemplos de aposición:

Los sintagmas adjetivales pueden aparecer coordinados compartiendo el mismo sintagma preposicional como en el ejemplo siguiente: *separate and apart from* ..., en el que existe una doble dependencia de los sintagmas con respecto al complemento:

Separate and apart from

Treating literature as a unique thing, ***separate and apart from its causes and its effects***. (BRW)

Conversant with and beset by

A busy president, ***conversant with a problem and beset by pressures****, tends to assume that others must be as familiar with a problem as he is.* (BRW)

6.2.1.2.2 Posmodificación mediante cláusula de infinitivo

Los ejemplos que hemos encontrado con esta complementación responden a relaciones sintagmáticas distintas.

Cooked and ready

They require preferably items already ***cooked and ready to eat***. (BRW)

En este primer ejemplo el núcleo *cooked* es una forma en *-ed*, pero al ir coordinada con el núcleo *ready*, un adjetivo, adquiere un carácter plenamente adjetival. En este caso existe una única dependencia por parte del núcleo del segundo sintagma con respecto a la cláusula de infinitivo, ya que no es posible: **items already cooked to eat*.

Unwilling but ready

All are free loaders ***unwilling to help themselves, but ready to demand that the community help and protect them***. (BRW)

En este ejemplo se produce una doble dependencia por parte de los sintagmas con respecto a la cláusula de infinitivo, pero al ir éstos coordinados por *but*, expresan ideas contrapuestas y, por tanto, no comparten la misma complementación, sino que cada núcleo tiene su propia cláusula de infinitivo.

6.2.1.3 Dos sintagmas adjetivales con premodificación

Too exciting or too debilitating

He chose to do nothing ***too exciting or too debilitating*** (BRW)

En este ejemplo no hay problema en discernir el tipo de dependencia que existe entre los sintagmas y la premodificación, pues cada uno tiene su premodificador que resulta ser el mismo para los dos, el intensificador *too*.

6.2.1.4. Dos sintagmas adjetivales con premodificación y posmodificación

6.2.1.4.1 Posmodificación mediante sintagma preposicional

La estructura de posmodificación en la que se insertan los sintagmas puede depender de formas indefinidas como las del ejemplo siguiente: *those*.

Most industrialized and most efficient of

Trailer makers, ***those most industrialized and most efficient of home builders,*** *say they save hundreds of dollars.* (BRW)

La dependencia de los núcleos de los sintagmas con respecto a su premodificador es doble ya que cada núcleo tiene el suyo propio, en ambos casos *most*. Con respecto a la posmodificación, comparten el mismo sintagma preposicional: *of home builders*.

La premodificación que presentan los sintagmas adjetivales puede ser variada. En el caso del ejemplo siguiente se produce única dependencia, ya que sólo el núcleo del segundo sintagma está premodificado por el intensificador *most*.

Present and most important

They coincide with the individual or group ***present and most important at the moment***. (BRW)

El ejemplo siguiente contiene sólo un premodificador y sólo un complemento. Al ir enlazados los sintagmas por medio del coordinador *but*, expresando ideas contrapuestas, creemos que el premodificador *so* mantiene única dependencia con el núcleo *participating*, el cual presenta un valor adjetival al ir coordinado con el núcleo *interested*. Y en cuanto a la posmodificación puede existir una doble dependencia por parte de los dos núcleos y compartir el sintagma preposicional.

Not so participating but interested in

As in-group, they might have different opinions and practices than an out-group composed of those companies ***not so participating but interested in defense business***. (BRW)

Unrelated or not directly morally related to

It is very important that ethical analysis do not suffer paralysis of action before possibilities or probabilities ***unrelated, or not directly morally related to what we can do as long as human history endures***. (BRW)

Aquí, sólo el segundo núcleo: *related* está premodificado por: *not directly morally*. La posmodificación que comparten los dos núcleos está realizada por un sintagma preposicional formado por una cláusula de *wh-*, la cual incluye una cláusula temporal introducida por la conjunción de subordinación compleja *as long as*: *as long as human history endures*.

6.2.1.4.2. Cláusula de resultado

So definite, so final (that)

"Moriarty", my driver suddenly exclaimed with ***something so definite, so final in his tone I once more repeated the absurdity***. (BRW)

Los sintagmas adjetivales posmodifican al núcleo de un sintagma nominal realizado por una forma indefinida. Los núcleos de los dos sintagmas adjetivales premodificados por *so* correlativo están unidos por medio de una estructura de yuxtaposición, y posmodificados por un sintagma preposicional: *in his tone*. *That* correlativo está elíptico: *(that) I once more repeated the absurdity*.

6.2.1.4.3 Cláusula comparativa

As cloudless and lovely as

A day ***as cloudless and lovely as Thursday*** *had been gray and ugly*. (BRW)

Los sintagmas adjetivales coordinados por *and* forman el primer término de esta cláusula comparativa de equivalencia. El segundo término introducido por el segundo *as* es el sintagma nominal *Thursday*.

6.2.2 Tres sintagmas adjetivales

6.2.2.1 Tres sintagmas adjetivales con premodificación

En el ejemplo siguiente los tres sintagmas adjetivales se encuentran en aposición con respecto al núcleo del sintagma nominal:

Primarily literary, religious, and philosophical
Important patterns of relationship emerge indicating a continuity of thought and expression including many traditions, ***primarily literary, religious, and philosophical***. (BRW)

Los tres sintagmas adjetivales están coordinados por *and* y premodificados por el focalizador *primarily*, produciéndose dependencia por parte de los tres núcleos con respecto a este focalizador.

6.2.2.2 Tres sintagmas adjetivales con premodificación y posmodificación

6.2.2.2.1 Posmodificación mediante sintagma preposicional

Somehow unfair, dirty, or even thoroughly criminal about
There is ***something somehow unfair, dirty, or even thoroughly criminal about this interplay of competitive forces***. (BRW)

El primer sintagma adjetival está premodificado por *somehow*, el cual puede incidir también sobre el segundo núcleo *dirty*. Estos dos sintagmas adjetivales están coordinados por *or* con el tercer sintagma. Este tercer sintagma está premodificado por *even thoroughly*, focalizador e intensificador respectivamente. Consideramos que los tres núcleos están posmodificados por el sintagma preposicional: *about this interplay of competitive forces*.

6.2.2.2.2 Cláusula comparativa

More protective and belligerent than ... and just as destructive
Also fine are Sue Lawless, as a mother ***more protective and belligerent than a female spider and just as destructive***. (BRW)

Los dos primeros sintagmas adjetivales se encuentran coordinados por *and*, premodificados por *more* y posmodificados por el sintagma de *than* dentro de una estructura comparativa de superioridad. Esta estructura está coordinada por *and* con el tercer sintagma premodificado por *just as*, los cuales expresan similitud.

Faster, or lonelier, or more direct than
There ain't ***nothin' faster, or lonelier, or more direct than a cannonball freight when you wanna go someplace***. (BRW)

Los sintagmas adjetivales de este ejemplo, coordinados por *or*, posmodifican a un sintagma nominal formado por un compuesto de tipo indefinido. Los tres núcleos están en grado comparativo de superioridad y el segundo término de la comparación introducido por *than* es compartido por los tres núcleos.

6.2.3 Cuatro sintagmas adjetivales

Beautiful and grotesque, but as unreal as -or even more unreal than *Truman Capote is still reveling in Southern Gothicism, exaggerating the old Southern legends into* ***something beautiful and grotesque, but as unreal as -or even more unreal than- yesterday***. (BRW)

Los sintagmas adjetivales de este ejemplo posmodifican a *something*, una forma indefinida. Los dos primeros sintagmas no presentan ni premodificación ni posmodificación y van coordinados por *and*. Los sintagmas tercero y cuarto están coordinados por *or* y relacionados mediante una estructura comparativa, pero en el caso del núcleo del tercer sintagma esta estructura comparativa es de equivalencia: *as unreal as*, y en el caso del núcleo del cuarto sintagma, la estructura comparativa es de no equivalencia: *even more unreal than*. El núcleo de este cuarto sintagma presenta también premodificación por medio del focalizador *even*. Estos núcleos -tercer y cuarto sintagma- comparten el segundo término de la comparación introducido por *than*.

Los dos primeros sintagmas formando una entidad están coordinados con los dos últimos, también formando un par, por medio del coordinador *but*.

II. YUXTAPOSICIÓN

Con este último ejemplo nos encontramos ante dos sintagmas adjetivales en una estructura de yuxtaposición. Los núcleos de los sintagmas están premodificados por adverbios de modo, distintos en el caso de cada núcleo.

Melodically sentimental, brightly capricious
The work's two movements, one ***melodically sentimental****, the other* ***brightly capricious*** *are clever enough in a Ravel-like style.* (BRW)

Los sintagmas adjetivales de este ejemplo se encuentran en aposición con respecto al núcleo del sintagma nominal al que se refieren: *movements*. El primer núcleo está premodificado por el adverbio de modo *melodically* y el segundo por *brightly*, también un adverbio de modo.

GRÁFICO FUNCIÓN Pos

ESTRUCTURAS	%
0h	30
0hpos	51
Preh	15
Prehpos	4
	100

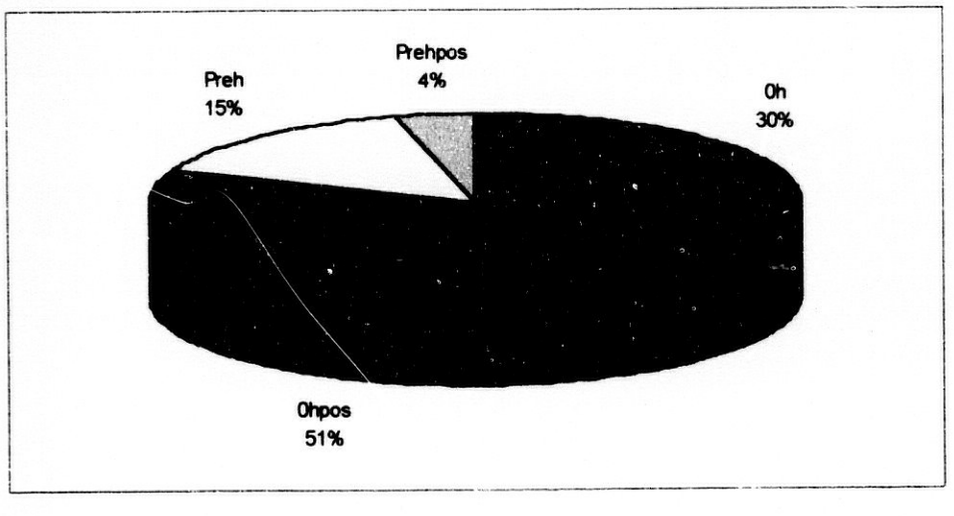
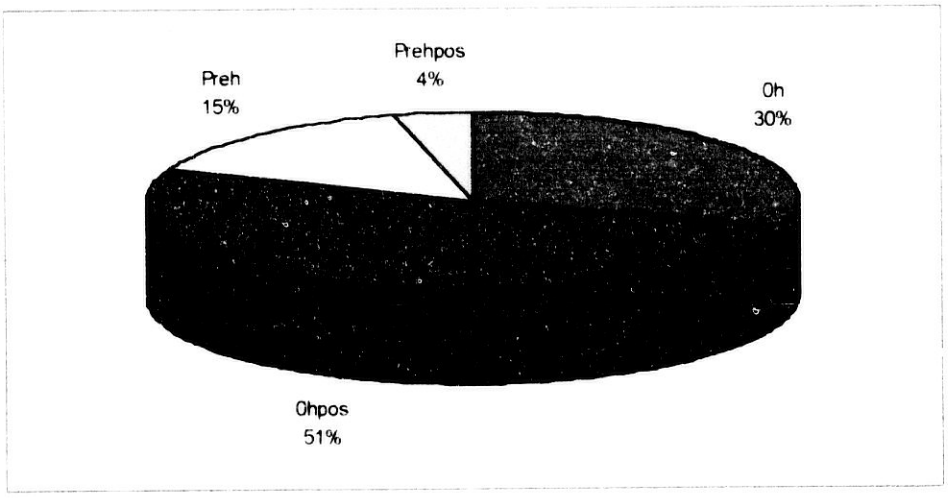


GRÁFICO FUNCIÓN Pos

ESTRUCTURAS	%
0h	30
0hpos	51
Preh	15
Prehpos	4
	100



7. PREMODIFICACIÓN

7.1 Generalidades

La premodificación comprende todos los elementos colocados en posición previa al núcleo del sintagma nominal, especialmente adjetivos y sustantivos, con la excepción de los determinantes. Por ejemplo:

Some furniture
*Some **expensive** furniture.*
*Some **very expensive** furniture.*
*Some **very expensive office** furniture*. (Quirk, 1985:1239)

Según Wekker & Haegeman (1985:37), el núcleo de un sintagma nominal (además de los determinantes, a los que denominan especificadores) también puede ir precedido de sintagmas adjetivales, los cuales modifican al núcleo sustantivo, como:

***Young** boys*
***Expensive** diamonds*
***Classical** music*
*The three **gorgeous** girls*. (Wekker & Haegeman, 1985:37)

Young, *expensive*, etc. preceden normalmente al núcleo, por eso se dice que lo premodifican. Los premodificadores siguen a los determinantes. En el caso de que existan dos o más sintagmas adjetivales entre determinante y núcleo del sintagma nominal habrá que determinar las relaciones semánticas que se establecen entre ellos.

Una diferencia importante entre especificadores y premodificadores es que categorías totalmente diferentes de palabras realizan estas dos funciones: la función de especificador la realizan el conjunto bastante limitado de elementos denominados determinantes, mientras que la función de premodificador la realizan sintagmas adjetivales o elementos de otra clase abierta.

En el siguiente ejemplo:

He leaned towards the ***German*** *girl.* (Wekker & Haegeman, 1985:54)

El sintagma adjetival *German* funciona como premodificador en el sintagma nominal *the German girl.*

Los tipos más frecuentes y productivos de elemento premodificador son para Quirk (1985:1322): un adjetivo, un participio y un sustantivo. Ejemplos:

We also met her ***delightful*** *family.*
They never found the ***missing*** *report.*
Have you reported the ***stolen*** *car?*
I hate ***city*** *traffic.*

Como modificadores, la mayoría de los adjetivos y los sustantivos describen características permanentes mientras que la mayoría de los participios describen características temporales. Puesto que la posición previa al núcleo en el sintagma nominal se asocia con características relativamente permanentes, la premodificación mediante participios está sujeta a restricciones y la premodificación mediante adjetivos y sustantivos tiene un carácter muy abierto, estando muy raras veces sujeta a restricciones.

Los tipos de elemento premodificador que trataremos en nuestro estudio son adjetivos y participios como núcleos de un sintagma adjetival que premodifican al núcleo de un sintagma nominal.

7.2 Empleo de determinantes

El sintagma nominal en el que se inserta el sintagma adjetival puede aparecer con determinante o sin determinante. Wekker & Haegeman (1985:36-7) opinan que palabras como *the* o *a* son recursos útiles para hacer más preciso lo que significa el sintagma nominal, pero no son elementos centrales de los sintagmas nominales. Ayudan a especificar qué persona o cosa se indica mediante el sintagma nominal. La persona o cosa referida en un sintagma nominal es su referente.

En los ejemplos siguientes:

A beautiful face. (BRW)
***The** creative art*. (BRW)

Los artículos definido e indefinido (*the* y *a*) sirven para especificar la referencia del sintagma nominal, son especificadores del sintagma nominal.

Los elementos que suelen preceder al núcleo de un sintagma nominal pertenecen a la categoría gramatical de determinantes. Dependiendo de su posición relativa entre sí pueden ser predeterminantes (*half, both, all, double*), determinantes centrales (*the, a, this, that, my, his*, etc.) o posdeterminantes (numerales, etc). En general, se denominan todos ellos determinantes. Los determinantes funcionan como especificadores dentro del sintagma nominal.

(i) Predeterminantes

***All** diplomatic matters*. (BRW)

(ii) Determinantes centrales

***An** obvious consequence*. (BRW)
***The** rocky soil*. (BRW)
***This** curious blend*. (BRW)
***That** liberal world*. (BRW)
***Her** golden hair*. (BRW)
***His** broad reading*. (BRW)
***My** wishful thinking*. (BRW)

(iii) Posdeterminantes

***One** beat poet*. (BRW)
***Two** unsolved mysteries*. (BRW)
***Six** top assistants*. (BRW)
***Nine** angry men*. (BRW)
***Twelve** western cities*. (BRW)
***A hundred** different bars*. (BRW)

El determinante puede ir premodificado por un intensificador. Por ejemplo:

***A great many** small nuclear weapons*. (BRW)
***Far too many** newly-married men and women*. (BRW)
***Too much** personal coaching*. (BRW)
***Very many** large branch stores*. (BRW)

7.3 Premodificación adjetival

7.3.1 Premodificación por medio de sintagma adjetival

La clase más corriente de premodificación en función atributiva son los sintagmas adjetivales, a los que Radford (1988:208) denomina premodificadores adjetivales. Propone los ejemplos siguientes para ilustrar la aparición de sintagmas adjetivales atributivos:

*A **really excellent** film.*
*A **most entertaining** evening.*
*A **delightfully mysterious** stranger.*
*A **patently obvious** lie.*

En muchos casos, los sintagmas adjetivales atributivos alternan con sintagmas nominales atributivos, por ejemplo:

*The **England** football players.*
*The **English** football players.*

*A **metal** finish.*
*A **metallic** finish.*

*A **prestige** project.*
*A **prestigious** project.* (Radford, 1988:208)

Incluso se puede dar el caso de la combinación de ambos en el mismo ejemplo:

*Any change is bound to have numerous **academic and cost** implications.* (Radford, 1988:208)

Un adjetivo premodificador, especialmente cuando es el primer elemento después del determinante, puede premodificarse de igual forma que en posición predicativa:

Her family is [really [quite [unbelievably]]] <delightful>.
*Her **[really [quite [unbelievably]]] <delightful>** family.* (Quirk, 1985:1323)

Pero existen determinados adjetivos que están restringidos a aparecer en posición atributiva, y que son, por tanto, adjetivos no predicativos. Por ejemplo:

*A **mere** footbridge.* (BRW)
**The footbridge is mere.*

Otro rasgo del comportamiento irregular que presentan estriba en que no permiten la intensificación por medio de *very*, aunque algunos permiten uso superlativo:

*The **merest** word was enough to upset him.* (Quirk, 1985:1324)

También se da el caso contrario, es decir existen adjetivos que sólo aparecen en posición predicativa, siendo aceptable de forma marginal su posición previa al núcleo del sintagma adjetival. Se trata de adjetivos que comienzan con *a-*, por ejemplo: *afraid, alive, asleep, alone, awake, averse, aware, ...*

*?An **afraid** look*
*?An **alive** eye* (Quirk, 1985:409)

Sin embargo, la mayoría de estos adjetivos pueden aparecer atributivamente cuando están premodificados:

*A **somewhat afraid** soldier.*
*The **fast asleep** children.*
*A **really alive** student.*
*The **wide awake** patient.*

7.3.2 Premodificación por medio de participios

(i) Participios de presente

El hecho de que un participio en *-ing* pueda actuar como modificador depende de la potencialidad del participio para indicar un rasgo permanente o característico. La comparación, especialmente indicada mediante la intensificación con *very* tiene mucho que ver en la posibilidad de aparición de un participio como modificador:

*She has a very **interesting** mind.* (Quirk, 1985:1325)

Pero también se da el caso de que un elemento puede ser premodificador y no admitir *very*:

*A **roaring** bull (*very roaring*).*

Y también se produce el caso contrario:

*He was a very **reassuring /shocked / surprised** person.*
*?He was a **reassuring/ shocked / surprised** person.* (Quirk, 1985:1325)

Este último ejemplo muestra la importancia de la característica de 'permanencia'.

Estos participios pueden premodificar a nombres como *look* y *smile*:

He greeted me with a very ***reassuring / shocked / surprised*** *expression.* (Quirk, 1985:1326)

Al hombre no se le pueden atribuir estas características de manera permanente, pero una mirada particular sí que puede estar asociada permanentemente con ese valor.

En cuanto a los artículos, el indefinido favorece lo habitual o permanente, y el definido lo específico o temporal. El ejemplo siguiente suena raro (especialmente en inglés británico):

*?**The approaching** train is from Liverpool.* (Quirk, 1985:1326)

Pero utilizando el artículo indefinido es perfectamente aceptable:

*He was frightened by **an approaching** train.*

Después de que un núcleo indefinido se haya posmodificado por una cláusula de *-ing*, el participio en *-ing* puede premodificar al mismo núcleo con el artículo definido:

***A** proposal **offending** many members.* ***(The offending** proposal)* (Quirk, 1985:1326)

El artículo definido también se puede emplear genéricamente indicando la misma generalidad y permanencia que el indefinido:

*The **beginning** student should be given every encouragement.* (Quirk, 1985:1326)

'Beginning' se refiere a *'beginners'* en general, no a uno en particular.

Existe actualmente una tendencia en el ámbito del periodismo y las ciencias sociales por la que se admiten participios en *-ing* de una forma más amplia en estructuras de premodificación: *the developing countries, a continuing commitment, a voting member*. (Quirk, 1985:1327)

(ii) Participios de pasado

El participio de pasado puede ser activo o pasivo pero la forma activa es poco frecuente en la premodificación. Por ejemplo:

*The immigrant who has **arrived**.*
The **arrived immigrant*. (Quirk, 1985:1327)

Los siguientes ejemplos son excepcionales:

*The **vanished** treasure* (*'The treasure which has vanished'*)
*A **retired** teacher*
***Reduced/fallen/increased** prices* (lenguaje técnico económico)

Pero la premodificación es bastante corriente cuando un participio activo se modifica por medio de un adverbio:

*The **newly-arrived** immigrant.*
*Our **recently-departed** friend.*
*A **well-read** woman*. (Quirk, 1985:1327)

Dentro del tipo pasivo debemos distinguir las formas de *be* + *-ed* que se refieren a un proceso de las formas de *be* + *-ed* que se refieren a un estado. El siguiente ejemplo es estático, por lo que no puede admitir la transformación pasiva:

*Some **complicated** machinery*. (*The machinery is **complicated**. *The machinery was **complicated** by the designer*).

Al tipo estático también pertenecen *born* y algunos usos de *hidden, married, troubled, darkened*, etc., pero en premodificación deben presentar una referencia 'permanente' o ir modificados por un adverbio:

*A **born** musician* (*'a natural musician'*).
*A **newly-born** child*.
*A **married** man*.
***Married** life*.

El contraste entre los participios de presente y de pasado se puede observar en el siguiente ejemplo, ya que a pesar de la similitud existente en la posmodificación, el participio de presente se resiste a la premodificación:

*The spy, carefully **hidden** in the bushes, ...*
*The spy, carefully **hiding** in the bushes, ...*
The **carefully-hiding spy*.
*The **carefully-hidden** spy*. (Quirk, 1985:1327)

La mayoría de los participios de pasado tienen significado pasivo por lo que sólo unos cuantos admiten la referencia permanente que permite el uso premodificador. Por ejemplo:

***The wanted man** was last seen in Cambridge*. (*The man goes on being wanted by the police*).
***The found purse** was returned to its owner*. (*The purse was found at a particular moment*).
(Quirk, 1985:1328)

Sin embargo, *a lost purse* es gramatical, porque se considera *'lost'* el periodo de su desaparición. Lo mismo ocurre con:

*The **defeated** army.*
*A **broken** vase.*
*A **damaged** car.*

Pero no se admiten:

A **sold car.*
The **mentioned article.*
A **built house.*
A **described man.*

Todos estos sintagmas adjetivales cuyo núcleo es un participio son aceptables si aparecen modificados por un adverbio:

*A **recently-sold** car.*
*The **above-mentioned** article.*
*A **well-built** house.*
*A **carefully-described** man.* (Quirk, 1985:1328)

Por último, los modificadores en *-ed* pueden proceder de un sustantivo y no ser participios: *the **vaulted** roof, a **bearded** man, a **wooded** hillside*. Sin embargo, existen restricciones, probablemente debido a redundancia semántica:

A **powered engine.*
A **legged spider.*

Aunque premodificando la forma en *-ed* sí es posible utilizarlos:

*A **diesel-powered** engine.*
*A **long-legged** spider*. (Quirk, 1985:1329)

7.4 Premodificación múltiple

Cuando más de un elemento actúa en una estructura de premodificación pueden ocurrir las dos posibilidades siguientes:

a) Varios sintagmas adjetivales premodificando al núcleo de un sintagma nominal

Wekker & Haegeman (1985) y Radford (1988) apuntan que los sintagmas nominales pueden contener de forma indefinida más de un sintagma adjetival funcionando como premodificador. Por ejemplo:

*The **young German** girl.*
*The **little old** lady.*
*That **nice young French** student*. (Wekker & Haegeman, 1985:54)

*A **handsome** stranger*
*A **dark handsome** stranger*
*A **tall dark handsome** stranger*
*An **intelligent tall dark handsome** stranger*. (Radford, 1988:209)

b) Núcleo del sintagma nominal múltiple

Más de una modificación puede relacionarse con un solo núcleo:

The new table
The new chairs
The new table and chairs. (Quirk, 1985:1345)

El núcleo múltiple resultante (*table and chairs*) puede someterse ahora a la modificación recurrente o a la coordinación:

The beautiful new table and chairs.
The new (but) ugly table and chairs. (Quirk, 1985:1346)

La explicitación queda tan reducida que surge ambigüedad. Puesto que se pueden coordinar dos sintagmas nominales estando sólo uno de ellos premodificado, el grupo resultante sugiere que el modificador se aplica a ambos núcleos si es que aparece en primer lugar. Por ejemplo:

He writes long papers.
*He writes **books**.*
*He writes **long papers and books***. (Quirk, 1985:1346)

Formas de evitar la ambigüedad se consiguen reordenando o introduciendo determinantes separados:

*He writes **books and long papers.***
*He writes **some long papers and some books.***
*He writes **long papers as well as books.***
*He writes **long papers and also books***. (Quirk, 1985:1346)

Los sintagmas nominales con premodificación separada pueden estar conjuntamente premodificados. Por ejemplo:

Excellent books and long papers
[*excellent* [[*books*] *and* [*long papers*]]]

La interpretación de esta estructura no deja lugar a dudas si un determinante como *some* precede a *excellent*.

Para coordinar sintagmas nominales estando ambos premodificados hay que introducir separadores de puntuación o determinantes separados para obtener la mayor claridad:

Excellent books, and long papers
Some excellent books and some long papers. (Quirk, 1985:1346)

7.5 Discontinuidad entre núcleo y modificador

Es corriente que el sintagma nominal se interrumpa por otros elementos de la estructura clausal. La posición alternativa del adjetivo implica un cambio en la posición del artículo indefinido el cual pasa a preceder inmediatamente al núcleo del sintagma nominal. Por ejemplo:

(i) *As* + adjetivo + *as* con cláusula comparativa:

A fact ***as strange as*** *anything you've ever heard of.*
As strange *a fact* ***as*** *anything you've ever heard of.*

(ii) *So* + adjetivo + cláusula de *that* o de *as to*:

*An idea **so odd** that you won't believe it/as to be unbelievable.*
*So **odd** an idea that you won't believe it/as to be unbelievable.*

(iii) *Too* + adjetivo + cláusula de infinitivo:

*An accusation **too serious** to be left unanswered.*
*Too **serious** an accusation to be left unanswered.* (Quirk, 1985:1348)

De los tres puntos anteriores sólo haremos mención en nuestra descripción de aquellos ejemplos que han aparecido en segundo lugar, ya que son los que muestran discontinuidad en el orden de los elementos.

8. ESTRUCTURA DEL SINTAGMA ADJETIVAL EN FUNCIÓN DE PREMODIFICACIÓN

8.1 Estructuras simples

8.1.1 Sintagma adjetival formado por un sólo núcleo

En los casos en los que un sólo sintagma adjetival premodifica al núcleo de un sintagma nominal está claro el tipo de modificación que se establece, la de una cláusula relativa. Ilustramos esta transformación con ejemplos de un adjetivo, una forma en *-ed* y una forma en *-ing* como núcleos del sintagma adjetival:

***White** violets*. (BRW) *'Violets which are white'*.
***Written** notice*. (BRW) *'A notice which is written'*.
*A **developing** country*. (BRW) *'A country which is developing'*.

Como apunta Luján (1980:79),"... estos adjetivos atributivos de la estructura superficial derivan de adjetivos predicativos en la estructura subyacente, más específicamente, de adjetivos predicativos en cláusulas relativas."

Los ejemplos que hemos encontrado en los que el sintagma adjetival no lleva modificación han sido los más numerosos.

Distinguimos en este apartado tres posibles construcciones en las que aparece un sintagma adjetival integrado en la estructura de un sintagma nominal. Son las siguientes:

a) (Determinante) + sintagma adjetival + núcleo del sintagma nominal

*A **bitter** battle.* (BRW)

b) (Determinante) + sintagma adjetival + sintagma nominal + núcleo sintagma nominal

*A **potential health** hazard.* (BRW)

c) (Determinante) + sintagma nominal + sintagma adjetival + núcleo del sintagma nominal

*Every **volunteer democratic** organization.* (BRW)

a) (Determinante) + sintagma adjetival + núcleo del sintagma nominal

De entre todos los ejemplos que hemos registrado con esta estructura hemos preferido hacer la diferenciación entre adjetivo, forma en *-ed* y forma en *-ing* como posibilidades de aparición del núcleo del sintagma adjetival. Los motivos que nos han llevado a optar por la distinción son que consideramos que las formas de participio exhiben determinadas características no siempre totalmente adjetivales.

(i) Núcleo realizado por un adjetivo

Muchos sintagmas adjetivales aparecen realizados por un sólo núcleo, como en los ejemplos siguientes:

*A **bad** check.* (BRW)
*A **bitter** battle.* (BRW)
*An **eager** sitter.* (BRW)
*A **mere** footbridge.* (BRW)

***Busy** lives*. (BRW)
***Dark** streams*. (BRW)
***Flimsy** evidence*. (BRW)
***Utter** strangers*. (BRW)

Adjetivos como *mere* y *utter*, en los ejemplos anteriores, sólo se pueden emplear como modificadores del núcleo de un sintagma nominal, y no como complementos.

Ahora veremos algunos ejemplos de formas en *-ed* y en *-ing* que actúan como modificadoras del núcleo del sintagma nominal. Para observar su comportamiento hemos seguido la clasificación de Downing & Locke (1992:514-16).

(ii) Núcleo realizado por una forma en ***-ed***

La mayoría de los ejemplos corresponden a formas derivadas de verbos transitivos que se pueden emplear como modificadores en un sintagma nominal: *divided*, *attempted*, *bent*, *engraved*, *learned*, aunque éste último se emplea con carácter adjetival y *learnt* con carácter verbal. Ejemplos como *wooden* están formados a partir de un nombre y no tienen una raíz verbal.

*A **bored** universe*. (BRW)
*A **divided** life*. (BRW)
*A **learned** world*. (BRW)
*An **aggrieved** voice*. (BRW)

***Attempted** murder*. (BRW)
***Bent** arms*. (BRW)
***Wooden** ships*. (BRW)
***Engraved** seals*. (BRW)

(iii) Núcleo realizado por una forma en -ing

Destacamos entre los ejemplos siguientes aquellas formas derivadas de verbos transitivos y que se emplean como modificadores: *advertising*, *growing*, *annoying*. Con esta función modificadora, estas formas son susceptibles de comparación: *a very growing desire*, *rather annoying noise*. Existen otras formas que modifican al referente de un nombre incidiendo en el proceso como un rasgo temporal, de una manera no intrínseca y no como una cualidad permanente, por ejemplo: *a developing country*, *upgrading quality*. Otro ejemplo de formas que denotan una subclase del referente del nombre indicando un proceso asociado con él es: *washing fabrics*. Otras muchas formas son compuestas, como *breath-taking*, de nombre + forma en *-ing*.

*A **breath-taking** suddenness*. (BRW)
*A **developing** country*. (BRW)
*A **growing** desire*. (BRW)
*An **advertising** executive*. (BRW)

***Appetizing** appearance*. (BRW)
***Annoying** noise*. (BRW)
***Upgrading** quality*. (BRW)
***Washing** fabrics*. (BRW)

iv) Genitivo con estatus de determinante

Algunos ejemplos presentan un genitivo con un valor especificador, similar al de los determinantes:

Sally's ***happy*** *face*. (BRW)
Best's ***Liliputian*** *bazaar*. (BRW)
Jess's ***coarse*** *features*. (BRW)
The administration's ***curious*** *position*. (BRW)
Your pool's ***pristine*** *purity*. (BRW)

En estos casos en los que el genitivo precede al sintagma adjetival que modifica al núcleo del sintagma nominal está clara la relación entre los elementos premodificadores. Repasemos los ejemplos anteriores ofreciendo una posible interpretación de los mismos:

'Sally's face which is happy'
'Best's bazaar which contains very small things'.
'Jess's features which are coarse'.
'The administration's position which is curious'.
'The pristine purity of your pool'.

El genitivo mantiene su estatus de determinante en estos ejemplos.

También hemos encontrado ejemplos de sintagma adjetival cuyo núcleo está realizado por una forma en *-ed*:

Daniel's ***abandoned*** *property*. (BRW)
Hudson's ***sworn*** *enemies*. (BRW)
Varlaam's ***labored*** *reading*. (BRW)
Keith's ***London-bred*** *mind*. (BRW)
The Sleeping Beauty's ***enchanted*** *castle*. (BRW)

b) (Determinante) + sintagma adjetival + sintagma nominal + núcleo sintagma nominal

Otras veces ocurre que entre el sintagma adjetival y el núcleo del sintagma nominal se inserta un sintagma nominal realizado por un nombre el cual actúa modificando a ese núcleo.

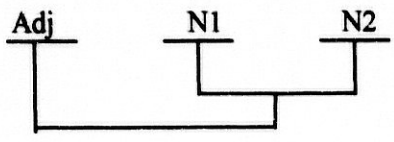
Como apunta Wulff (1978:87), "se trata formalmente de un nombre que de hecho funciona de un modo similar a los adjetivos, es decir, modificando, en este caso, a la palabra siguiente."

Para determinar exactamente la incidencia de una palabra sobre otra hay que atender a criterios estrictamente semánticos. Wulff (1978:88) dice que "... el nombre atributivo puede expresar toda clase de relaciones con el nombre principal, y que el análisis del grupo sólo es posible teniendo en cuenta el significado".

Normalmente, el sintagma adjetival modifica tanto al sintagma nominal que le sigue como al núcleo del sintagma nominal de forma conjunta. Por ejemplo: *Slavic dance tunes*: *'dance tunes which are Slavic'*.

A nivel de relaciones entre los distintos elementos premodificadores habría que distinguir entre dos posibles estructuras:

(i) Sintagma adjetival modificador del sintagma nominal y del núcleo del sintagma nominal conjuntamente: Adj [N + N]

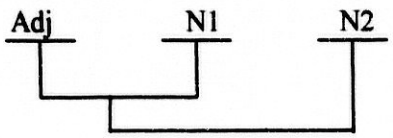


En los ejemplos siguientes el sintagma nominal que precede al núcleo del sintagma nominal forma con éste una unidad léxica: *dance creator*, *liberty port*, *tourist season*. El sintagma adjetival, que puede estar realizado por un adjetivo, una forma en *-ed* o en *-ing*, actúa modificando a esta unidad:

*A **confident** dance creator*. (BRW)
*A **lively** liberty port*. (BRW)
*The **busy** tourist season*. (BRW)
***Lovely** dinner parties*. (BRW)
***Proper** land use*. (BRW)
*An **alarmed** police captain*. (BRW)
*The **unstructured** school setting*. (BRW)
***So-called** world opinion*. (BRW)
*A **starving** hound dog*. (BRW)
*A **struggling** family business*. (BRW)
*The **dwindling** built-soap powders*. (BRW)
***Low-sudsing** detergent formulations*. (BRW)

Los premodificadores nominales pueden llegar a estar tan íntimamente ligados al núcleo que se pueden considerar compuestos, llegando a formar una secuencia "institucionalizada" (Quirk, 1985:1330) considerada como un elemento léxico, esto es, una forma compuesta: *a hound dog*, *a family business*.

(ii) Sintagma adjetival modificando al sintagma nominal y conjuntamente modifican al núcleo del sintagma nominal: [Adj + N] N



Their ***economic*** *development programs.* (BRW)
Chemical *reactor design.* (BRW)
Real *life phenomena.* (BRW)
A ***frozen*** *fish stick.* (BRW)
Detailed *project approval.* (BRW)
Required *dose rate.* (BRW)

Hemos encontrado un ejemplo en el cual el sintagma nominal está realizado por un genitivo:

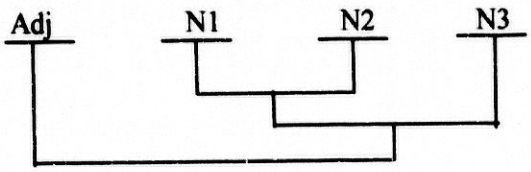
A ***full week's*** *work.* (BRW)

Observamos que ***full week*** forman una relación estrecha la cual premodifica a ***work***. Este ejemplo se puede explicar como *'a work of a whole week'*.

En casos como éste el genitivo tiene una función modificadora.

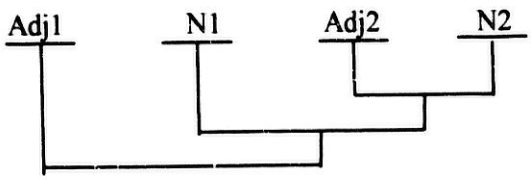
Puede darse el caso de que sean dos los sintagmas nominales que se antepongan al núcleo del sintagma nominal. Por ejemplo:

*a) An **important** job benefit factor*. (BRW)



En este ejemplo *job benefit* van conjuntamente y se refieren a *factor*. *Important* premodifica a las tres palabras siguientes.

*b) A **satisfying** female sexual experience*. (BRW)

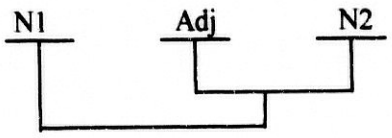


En el segundo ejemplo *sexual experience* forman una unidad. La relación que se establece entre esta unidad y la palabra que la premodifica es la de *'a sexual experience related to females'*, o incluso *female* puede clasificar ese tipo de experiencia sexual. *Satisfying* actúa premodificando a todo el conjunto.

c) (Determinante) + sintagma nominal + sintagma adjetival + núcleo del sintagma nominal

Los ejemplos que presentan esta estructura contienen un nombre como núcleo del sintagma nominal modificador. Con esta combinación hemos de distinguir tres estructuras posibles:

(i) Sintagma adjetival formando una unidad léxica con el núcleo del sintagma nominal y sintagma nominal modificando a ambos. El esquema y los ejemplos son los siguientes.

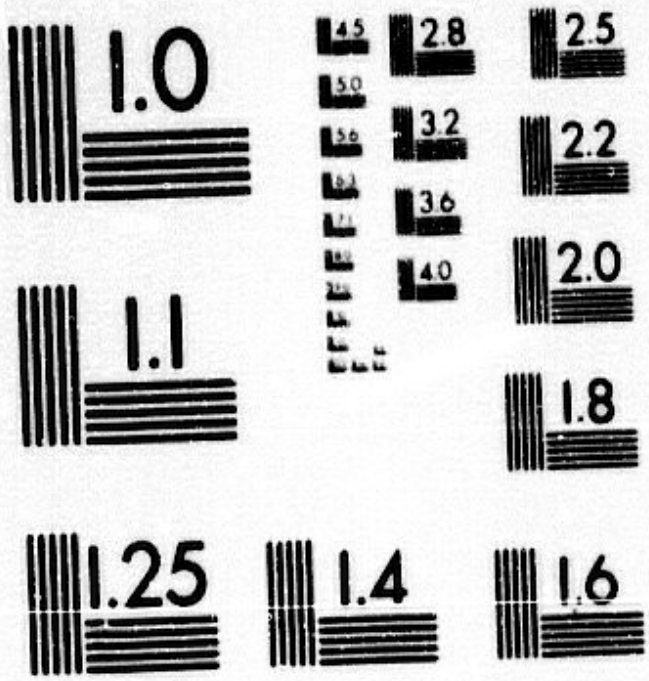


Area ***vocational*** *schools*. (BRW)
The electron ***optical*** *system*. (BRW)
Community ***Economic*** *development*. (BRW)
Several fiber ***producing*** *plants*. (BRW)
Every volunteer ***democratic*** *organization*. (BRW)
The UNFP ***voting*** *preparations*. (BRW)
The bobin-to-cone ***winding*** *process*. (BRW)

En estos casos en los que el nombre precede al sintagma adjetival que modifica al núcleo del sintagma nominal está clara la relación entre los elementos premodificadores. Repasemos algunos ejemplos anteriores ofreciendo una posible interpretación de los mismos.

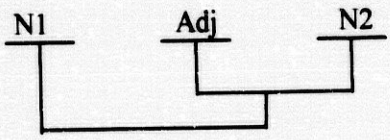
'Schools which are vocational in a certain area'
'The optical system of the electron'.
'The Economic development of the community'.
'Several plants which produce fiber'.

Hemos de destacar que al interpretar estas combinaciones el nombre equivale a un sintagma preposicional pospuesto en la paráfrasis.



MICROCOPY RESOLUTION TEST CHART
NATIONAL BUREAU OF STANDARDS
STANDARD REFERENCE MATERIAL 1010a
(ANSI and ISO TEST CHART No. 2)

(i) Sintagma adjetival formando una unidad léxica con el núcleo del sintagma nominal y sintagma nominal modificando a ambos. El esquema y los ejemplos son los siguientes.



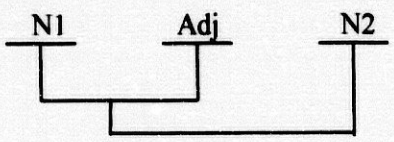
*Area **vocational** schools*. (BRW)
*The electron **optical** system*. (BRW)
*Community **Economic** development*. (BRW)
*Several fiber **producing** plants*. (BRW)
*Every volunteer **democratic** organization*. (BRW)
*The UNFP **voting** preparations*. (BRW)
*The bobin-to-cone **winding** process*. (BRW)

En estos casos en los que el nombre precede al sintagma adjetival que modifica al núcleo del sintagma nominal está clara la relación entre los elementos premodificadores. Repasemos algunos ejemplos anteriores ofreciendo una posible interpretación de los mismos.

'Schools which are vocational in a certain area'
'The optical system of the electron'.
'The Economic development of the community'.
'Several plants which produce fiber'.

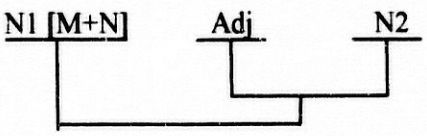
Hemos de destacar que al interpretar estas combinaciones el nombre equivale a un sintagma preposicional pospuesto en la paráfrasis.

(ii) Sintagma nominal y sintagma adjetival formando una unidad léxica y ambos modificando al núcleo del sintagma nominal. El esquema y los ejemplos son los siguientes.



*His nicotine-**choked** lungs*. (BRW)
*The action-**oriented** faculty*. (BRW)
*The care-**free** indolence*. (BRW)
*Those hour-**long** conversations*. (BRW)
*The sky-**carving** massifs*. (BRW)

(iii) Sintagma adjetival formando una unidad léxica con el núcleo del sintagma nominal y sintagma nominal (realizado por un modificador y un nombre) modificando a ambos.



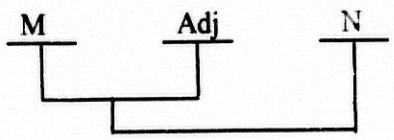
*The 24-hour **daily** cycle*. (BRW)
*The old-style **chemical** rockets*. (BRW)
*A first-rate **historical** narrator*. (BRW)
*A long-range **supersonic** bomber*. (BRW)
*Long-term **intensive** service*. (BRW)

8.1.2 Sintagma adjetival formado por premodificador + núcleo

Incluimos aquí los ejemplos que hemos obtenido de premodificación simple, es decir aquellos sintagmas adjetivales cuyo núcleo está precedido de un modificador, y los ejemplos de premodificación compleja, aquellos casos en que más de un modificador (siempre dos en nuestro corpus) preceden al núcleo dentro de la estructura del sintagma adjetival.

8.1.2.1 Premodificación simple

Hemos clasificado los ejemplos con modificador atendiendo a la división entre enfatizadores, intensificadores, reductores, focalizadores y adverbiales con matiz modificador. El esquema general de los ejemplos que a continuación relacionamos es el siguiente.



a) Enfatizadores

Really

A really putty-like *consistency*. (BRW)

'A consistency which is really putty-like', sería la interpretación de este ejemplo. El enfatizador *really* ejerce su influencia sobre el sintagma adjetival *putty-like* y, ambos premodifican al núcleo del sintagma nominal *consistency*.

b) Intensificadores

Los intensificadores actúan aumentando el significado del núcleo del sintagma adjetival al que modifican y, al igual que en el ejemplo anterior, ambos, intensificador y núcleo del sintagma adjetival están premodificando al núcleo del sintagma nominal.

Astonishingly
*An **astonishingly complete** list.* (BRW)

Broadly
***Broadly based** strength.* (BRW)

Critically
***Critically important** New York City.* (BRW)

Cruelly
***Cruelly distant** boroughs.* (BRW)

Deeply
*A **deeply religious** film.* (BRW)

Entirely
*An **entirely happy** bodybuilder.* (BRW)
Extremely
*An **extremely complicated** way.* (BRW)

Far
*Our **far worse** confusion.* (BRW)

Heavily

*Your **heavily autobiographical** critic.* (BRW)

Highly

***Highly concentrated** foods.* (BRW)

Increasingly

*An **increasingly busy** place.* (BRW)

Los dos casos siguientes, los premodificadores *more* y *most* plantean un problema de ambigüedad, pues son admisibles dos interpretaciones:

More

***More effective** solutions.* (BRW)

Puede ser que *more* premodifique a *effective*, pero también puede ocurrir que *more* premodifique a *solutions*: *'more solutions which are effective'*.

Most

***Most professional** historians.* (BRW)

De la misma manera que en el ejemplo anterior, podemos entender que *most* premodifica a *professional*, aunque también sea admisible la interpretación siguiente: *'most historians who are professional'*, en otros casos no es posible esta segunda interpretación, pues no es gramatical decir: **far confusion* o **quite painters*.

Progressively

***Progressively worse** misalignment*. (BRW)

Quite

***Quite unimpressive** painters*. (BRW)

Utterly

*An **utterly unhurried** fulfilment* (BRW)

Widely

*These **widely advertised** products*. (BRW)

Too

*The **too-shiny** shoes*. (BRW)

Wholly

*A **wholly-owned** subsidiary*. (BRW)

Estos últimos premodificadores, *too* y *wholly*, actúan como tales a pesar de que aparecen como formas compuestas en la combinación modificador + adjetivo, teniendo el mismo régimen que los otros ejemplos. Estos ejemplos podrían interpretarse como:

'The shoes which are too shiny'.

'A subsidiary which is wholly owned'.

Los siguientes ejemplos son algo distintos al incluir un sintagma nominal previo al núcleo del sintagma nominal:

Badly

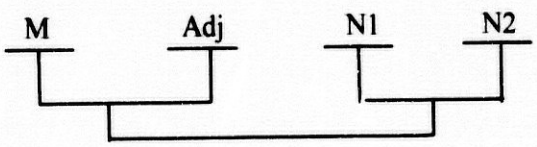
*Certain **badly disillusioned** market critics.* (BRW)

Mountainously

*The **mountainously detailed** best seller.* (BRW)

El núcleo del sintagma nominal del ejemplo anterior, *best seller* aunque no aparezca como forma compuesta, se considera como tal por la frecuencia de aparición de esta combinación.

Su esquema es el que sigue:



c) Reductores

Los reductores atenúan el significado del núcleo del sintagma adjetival. De forma conjunta reductor y núcleo del sintagma adjetival premodifican al núcleo del sintagma nominal. Tomando como ejemplo el que a continuación relacionamos, su interpretación sería: *'a death which is almost certain'*.

Almost

***Almost certain** death.* (BRW)

Less

***The less developed** nations.* (BRW)

Least

*The **least important** chapters.* (BRW)

Little

***Little conscious** reflection.* (BRW)

Merely

***Merely bad** reportage.* (BRW)

Moderately

*Every **moderately important** problem.* (BRW)

Nearly

***Nearly pure** silica.* (BRW)

Rather

*A **rather desperate** art.* (BRW)

Relatively

***Relatively little** content.* (BRW)

Somewhat

*A **somewhat unusual** birth.* (BRW)

A veces el núcleo del sintagma nominal está premodificado por un nombre que va estrechamente ligado al significado de este núcleo: *stanza form* en:

Slightly

*The **slightly odd** stanza form.* (BRW)

d) Focalizadores

Los focalizadores ejercen el foco de atención sobre el núcleo del sintagma adjetival al que se refieren. Este sintagma adjetival formado por focalizador y núcleo actúa premodificando al núcleo modificado del sintagma nominal. Ejemplos:

Equally
Other and ***equally important*** *reasons.* (BRW)

Equally premodifica al núcleo del sintagma adjetival *important* y ambos modifican al núcleo del sintagma nominal *reasons.*

Even
Even greater *significance.* (BRW)

Largely
The ***largely successful*** *attempt.* (BRW)

Particularly
A ***particularly happy*** *one.* (BRW)

Prominently
A ***prominently troublesome*** *aspect.* (BRW)

Specifically
The ***specifically sexual*** *embarrassment.* (BRW)

e) Adverbiales con matiz modificador

Estos son generalmente adverbiales de modo como *carefully*, aunque también se da el caso de un adverbial de punto de vista: *technologically*, los cuales se adjuntan al núcleo del sintagma adjetival y, conjuntamente, modifican al núcleo del sintagma nominal.

Carefully
***Carefully considered** judgement*. (BRW)

Empirically
*The **empirically successful** rituals*. (BRW)

Exquisitely
*The **exquisitely willowy** form*. (BRW)

Naturally
***Naturally occurring** foods*. (BRW)

Photographically
*The **photographically realistic** continuity of dreams*. (BRW)

Rapidly
*A **rapidly changing** society*. (BRW)

Serenely
*His **serenely happy** face*. (BRW)

Technologically
*The **technologically important** ability*. (BRW)

Incluso a veces pueden aparecer unidos mediante un guión como en estos ejemplos: ***beautifully-built***, ***closely-timed*** y ***personally-owned***, lo cual facilita la interpretación en sus relaciones.

Beautifully

The ***beautifully-built*** *blonde*. (BRW)

Closely

The ***closely-timed*** *onsets*. (BRW)

Personally

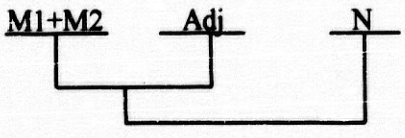
Personally-owned *vehicles*. (BRW)

Centrally

Centrally located *urban land*. (BRW)

8.1.2.2 Premodificación compleja

Los ejemplos que hemos encontrado con premodificación compleja son bastante pocos. Este hecho es normal puesto que un sintagma adjetival con una estructura muy compleja premodificando al núcleo de un sintagma adjetival puede ocurrir a nivel teórico pero en la práctica resulta ser una estructura muy forzada. El esquema es el siguiente.



Los ejemplos que a continuación relacionamos incluyen el reductor *somewhat* y una forma superlativa actuando como premodificadores de modificador. Los ejemplos son los siguientes:

Somewhat less
Somewhat less important *writers*. (BRW)

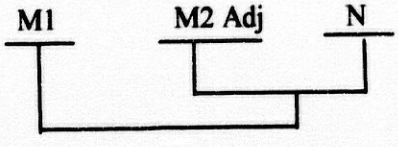
Somewhat es un reductor que premodifica a *less* atenuando su significado. Ambos están premodificando al núcleo del sintagma adjetival *important*: [*somewhat less*] *important*.

The most strongly
The most strongly growing *areas*. (BRW)

Sin embargo en el ejemplo siguiente la forma superlativa actúa de forma distinta, pues si bien en [*the most strongly*] *growing areas* el superlativo premodifica al intensificador al cual precede y, conjuntamente premodifican al núcleo del sintagma adjetival, en este caso la interpretación sería *'the latest data which are critically evaluated'*, luego la forma superlativa se combina con el núcleo del sintagma nominal *data* y *critically* incide sobre el núcleo del sintagma adjetival *evaluated*: *the latest* [*critically evaluated*] *data*.

The latest critically evaluated *data*. (BRW)

Su esquema sería el siguiente:



8.1.2.3 Discontinuidad entre núcleo y modificador

El hecho de que se produzca una alteración en el orden de los elementos dentro del sintagma nominal es un fenómeno hasta cierto punto corriente. Por ejemplo:

He might tell her ***how sorry a spectacle*** *she was making of herself.* (BRW)

En los tipos que se relacionan seguidamente se produce un cambio en la posición del determinante el cual pasa a posponerse al núcleo del sintagma adjetival.

(i) Estructuras con ***as***

En los ejemplos obtenidos con una construcción de *as* observamos tres posibilidades distintas. En el primer caso no existe un segundo *as* correlativo que introduzca el segundo término de la comparación:

You may not have ***as great a choice of models*** *readily available.* (BRW)

En el segundo caso sí que existe una estructura comparativa completa de equivalencia en la que el segundo término de la comparación introducido por el segundo *as* está realizado por un sintagma nominal:

They can do ***as good a job*** *as the big New York investment bankers.* (BRW)

En este último caso el segundo término de la comparación está realizado por una cláusula y existe coordinación de sintagmas adjetivales:

It was ***as blissful and fulfilling a night*** *as any bride ever experienced.* (BRW)

*(ii) Estructuras con modificadores (**rather, so, too**)*

Rather

*But sometimes life can be **rather a disappointing business**.* (BRW)

En esta primera oración el modificador empleado es el reductor *rather*. Esta estructura (modificador + determinante + sintagma adjetival + núcleo del sintagma nominal) presenta un orden atípico de los elementos, pues en los demás ejemplos el orden sería: *rather disappointing a business*, con la estructura modificador + sintagma adjetival + determinante + núcleo del sintagma nominal.

So

*Money, **so important a theme** elsewhere in Dickens, is here central.* (BRW)
*With her son evidencing **so strong a musical bent** his mother could do little else but get him started on the study of music.* (BRW)

Estos ejemplos muestran el empleo del intensificador *so* en una estructura de inversión. El orden de los elementos sería: *a so important theme*; *a so strong musical bent*.

En la siguiente oración nos encontramos con dos ejemplos de inversión del orden de los elementos. En el primer caso el orden de los elementos sería: *a so small work*, y en el segundo: *a so typical work*:

*If I have gone into so much detail about **so small a work**, that is because it is also **so typical a work**.* (BRW)

Too

***Too light a feed** causes overheating of the tool.* (BRW)

En este ejemplo la estructura de *too* realiza la función de sujeto de la oración.

La siguiente oración es una *'cleft sentence'* en la cual la estructura de *too* realiza la función de complemento del objeto:

It was cowardice that had made one more radish that night just too ***impossible a strain***. (BRW)

8.1.3. Posmodificación de adjetivo prepuesto

Ocurre en ocasiones que el sintagma adjetival aparece partido presentando su núcleo en una estructura de premodificación y su complementación en una estructura de posmodificación en posición posterior al núcleo del sintagma nominal. Por ejemplo:

I look for another ***good year for the electronics industry***. (BRW)

Si observamos este ejemplo detenidamente, podemos comprobar que el sintagma preposicional *for the electronics industry* es dependiente del núcleo *good*, esto es, formando un sintagma adjetival partido o interrumpido por el núcleo del sintagma nominal *year*. Veamos las posibles transformaciones que avalan esta afirmación.

I look for another year which is good for the electronics industry.

**I look for another year for the electronics industry.*

**I look for another year for the electronics industry which is good.*

Sólo en algunos casos la estructura posmodificadora es dependiente del núcleo del sintagma adjetival, ya que al igual que el núcleo del sintagma adjetival puede llevar complementación (estructuras con las funciones de complemento del sujeto, complemento del objeto y posmodificación), el núcleo de un sintagma nominal puede ir posmodificado. Estas son las estructuras que hemos encontrado en nuestro corpus. Por ejemplo:

a) Sintagma preposicional

These ways are absolutely irreconcilable because they offer two ***different*** *recipes for man's redemption from chaos.* (BRW)

Comprobamos con las transformaciones de este ejemplo que el sintagma preposicional *for man's redemption from chaos* depende del núcleo del sintagma nominal *recipes* y no del sintagma adjetival formado por el núcleo *different*.

They offer two recipes for man's redemption from chaos.
They offer two recipes for man's redemption from chaos which are different.
** They offer two recipes (which are) different for man's redemption from chaos.*

The two men shared a ***common*** *interest in jazz.* (BRW)

El sintagma adjetival *common* no lleva complementación en este ejemplo anterior, pues el sintagma preposicional *in jazz* está claro que depende del núcleo del sintagma nominal *interest*. Las transformaciones son las siguientes:

The two men shared an interest in jazz which was common.
**The two men shared an interest which was common in jazz.*

b) Cláusula de infinitivo

*He wondered how anyone could have the **good luck to visit a planet as nice as this**.* (BRW)

The luck to visit a planet as nice as this.
**The luck which is good to visit a planet as nice as this.*

*Dance has some **very important** things to learn from gymnastics.* (BRW)

Dance has some things to learn from gymnastics.
**Dance has some things very important to learn from gymnastics.*

Igualmente puede ocurrir que la cláusula de infinitivo dependa del núcleo del sintagma nominal, como se puede comprobar con las transformaciones anteriores en las cuales queda claro que esta cláusula no es dependiente del nucleo del sintagma adjetival.

Pero no siempre esta dependencia de la complementación por parte del núcleo del sintagma adjetival se observa de una forma tan clara, ya que existen numerosos ejemplos en los cuales la complementación posterior al sintagma nominal puede entenderse como dependiente del núcleo del sintagma adjetival o del núcleo del sintagma nominal. Algunos ejemplos que son susceptibles de considerarse ambiguos son:

*An instinctive reflex may work against the **conscious intention of the woman**.* (BRW)

An instinctive reflex may work against the intention of the woman.
It may work against the intention of the woman which is conscious.

En la transformación anterior la cláusula de relativo parece estar claro que está referida a *intention* debido al empleo del pronombre *which*, pero si en vez de éste se hubiera empleado *that*, no quedaría clara la referencia de esta cláusula de relativo, si a *intention* o a *woman*: *??It may work against the intention which is conscious of the woman*.

***Important** economies **in textile production**.* (BRW)

Economies in textile production.
??Economies important in textile production.

En el ejemplo anterior de manera similar podemos entender que el sintagma preposicional es dependiente del núcleo del sintagma nominal *economies* o, por el contrario, del núcleo del sintagma adjetival *important*.

8.1.3.1. Posmodificación del núcleo del sintagma adjetival

Este adjetivo prepuesto al núcleo del sintagma nominal puede aparecer posmodificado por alguna de las siguientes estructuras:

a) Sintagma preposicional

*Time plays an **essential** part **in our mortality**.* (BRW)

Time plays a part essential in our mortality.

*Unquestionably Trujillo did some **good things for his country**.* (BRW)

Unquestionably Trujillo did some things good for his country.

b) Cláusula de infinitivo

*Getz is a **difficult** musician **to categorize**.* (BRW)

Getz is a musician difficult to categorize.

*The 1962 General Assembly has **important** business **to consider**.* (BRW)

The 1962 General Assembly has business important to consider.

*c) **For** + sintagma nominal + infinitivo con **to***

*It was a **bad** place **for Roberts to wind up**.* (BRW)

This place was bad for Roberts to wind up.

*First of all there was the parsonage, an **utterly impossible** place **for civilized people to live in**.* (BRW)

The parsonage was a place utterly impossible to live in.

*d) For + cláusula de **-ing***

*Seeds are the **essential** raw materials **for milling grain**.* (BRW)

Seeds are the raw materials essential for milling grain.

*The **appropriate** action **for handling these forms** can be taken at that time.* (BRW)

The action is appropriate for handling these forms.

Hemos podido comprobar que la posmodificación de estas estructuras premodificadoras se corresponde con el núcleo adjetival prepuesto al núcleo del sintagma nominal mediante las transformaciones anteriores.

No hemos encontrado ejemplos de núcleos adjetivales con posmodificación directa, aparte de que las transformaciones confirman que este hecho no es posible. Por ejemplo:

*One upward-mobile teacher may be a **hard** taskmaster **for lower-class pupils***. (BRW)

**A hard for lower-class pupils hard taskmaster*.

*It didn't seem to be such a **hard** thing **to do***. (BRW)

**Such a hard to do thing*.

*This problem of fair and equittable assesment of value is a **difficult** one **to solve***. (BRW)

**A difficult to solve problem*.

*Such books are **easy** prey **for critics***. (BRW)

* *Easy for critics prey*.

*Bedbugs were a **common** pest **in pioneer days***. (BRW)

**A common in pioneer days pest*.

8.1.3.2 Posposición de la complementación del núcleo del sintagma adjetival en estructuras de premodificación

Para completar esta visión estudiaremos algunos adjetivos y su funcionamiento en relación con esta posibilidad estructural para ver la complejidad del tema. Para hacernos una idea de la frecuencia de uso de los núcleos adjetivales en relación con este problema de la posposición de parte del sintagma adjetival apareciendo interrumpido por el núcleo de un sintagma nominal, veamos algunos adjetivos a este respecto. A continuación expondremos ejemplos de núcleos adjetivales prepuestos y estudiaremos si la posmodificación que aparece en posición posterior al núcleo del sintagma nominal pertenece a este sintagma nominal o al sintagma adjetival.

Bad

Este adjetivo presenta dos tipos posibles de posmodificación cuando aparece el núcleo del sintagma adjetival prepuesto dentro de un sintagma nominal.

a) Sintagma preposicional

Various factors ... made the first intercourse a good rather than a ***bad memory for one or both***. (BRW)

Various factors ... made the first intercourse a memory good rather than bad for one or both.
That memory was bad for one or both.
**That bad memory was for one or both.*

b) Cláusula de infinitivo

*It would be a **bad** place **to die**.* (BRW)

This place is bad to die.
**This place to die is bad.*
**This bad place is to die.*

*c) **For** + sintagma nominal + infinitivo con **to***

*It was a **bad** place **for Roberts to wind up**.* (BRW)

This place was bad for Roberts to wind up.
**This bad place was for Roberts to wind up.*
**This place for Roberts to wind up was bad.*

Como podemos comprobar con todas estas transformaciones, la complementación posterior al núcleo del sintagma nominal corresponde al núcleo del sintagma adjetival *bad*.

Este adjetivo también puede aparecer con complementación en la función de complemento del sujeto:

*Seasonal rises or drops in temperature are **bad for wine**: they age it prematurely*. (BRW)

*Light, especially daylight, is always **bad for wine***. (BRW)

Common

La única complementación del adjetivo prepuesto en un sintagma nominal ha sido la de sintagma preposicional.

The apparatus used by gymnasts was once a ***common*** *sight* ***in American gyms***. (BRW)

The apparatus used by gymnasts was once a sight which was common in American gyms.
?The apparatus used by gymnasts was once a sight in American gyms.

Bedbugs were a ***common*** *pest* ***in pioneer days***. (BRW)

Bedbugs were a pest which was common in pioneer days.
?Bedbugs were a pest in pioneer days.

The question may be raised whether or not we are dealing with a ***common*** *factor* ***in anxiety and compulsivity***. (BRW)

A factor which is common in anxiety and compulsivity.
?A factor in anxiety and compulsivity which is common.

Según muestran estas transformaciones la dependencia de la complementación del núcleo del sintagma nominal parece dudosa.

En el ejemplo siguiente el sintagma adjetival no lleva complementación alguna ya que las transformaciones prueban que el sintagma preposicional es dependiente del núcleo del sintagma nominal:

I had come to see the uncomfortably close similarity between her arranging the ventilation of the ***common*** *living room to her own liking and my own coming stolidly into her room despite her persistent and vociferous objections*. (BRW)

Her arranging the ventilation of the living room to her own liking.

* *Her arranging the ventilation of the living room common to her own liking.*

Otras funciones con las que ha aparecido este adjetivo han sido:

(i) Complemento del sujeto:

The new "School for wives" was interpreted according to a principle that is becoming ***increasingly common in the playing of classic comedy***. (BRW)

(ii) Posmodificación:

Her position covers a number of daily tasks ***common to any social director***. (BRW)

Claims are properly disposed of according to norms ***common to all parties***. (BRW)

Different

Este adjetivo ha aparecido prepuesto con la complementación de sintagma preposicional introducido por la preposición *from*:

A Massachussetts soldier wrote: " The officers consider themselves as made of a ***different*** *material* ***from the low fellows in the ranks.*** *"* (BRW)

The officers consider themselves as made of a material different from the low fellows in the ranks.
** ... made of a material from the low fellows in the ranks.*

According to the new theories, the nineteenth century corporate sovereign was "sovereign" in a quite new and ***different*** *sense* ***from his historical predecessors***. (BRW)

The nineteenth century corporate sovereign was "sovereign" in a sense quite new and different from his historical predecessors.
???The nineteenth century corporate sovereign was "sovereign" in a sense from his historical predecessors.

En los ejemplos siguientes el sintagma preposicional está claro que no depende del núcleo del sintagma adjetival sino del núcleo del sintagma nominal:

Yet this scream had a ***different*** *note in it.* (BRW)

Yet this scream had a note in it.
Yet this scream had a note in it which was different.
**Yet this scream had a note different in it.*

These ways are absolutely irreconcilable because they offer two ***different*** *recipes for man's redemption from chaos.* (BRW)

They offer two recipes for man's redemption from chaos.
They offer two recipes for man's redemption from chaos which are different.
* *They offer two recipes (which are) different for man's redemption from chaos.*

Otra función con la que ha aparecido este adjetivo ha sido la de complemento del sujeto:

It made her feel ***different about Howard***. (BRW)

The answer is ***different for*** *each autistic child.* (BRW)

En el ejemplo anterior no está claro que la complementación por medio del sintagma preposicional dependa del núcleo *different*, ya que también puede depender del núcleo del sintagma nominal *answer*:

The answer for *each autistic child is different.*

Difficult

El tipo de complementación que presenta el adjetivo *difficult* en esta posición prepuesto al núcleo del sintagma nominal es la de cláusula de infinitivo. Ejemplos:

Getz is a ***difficult*** *musician* ***to categorize***. (BRW)

Getz is a musician (who is) difficult to categorize.
?Getz is a musician to categorize.
**Getz is a musician to categorize who is difficult.*

This problem of fair and equitable assessment of value is a ***difficult*** *one to* ***solve***. (BRW)

This (problem) is a problem (which is) difficult to solve.
This (problem) is a problem to solve.

El ejemplo anterior es aceptable pero tiene otro significado.

**This (problem) is a problem to solve (which is) difficult.*

El tipo de estructura que ha presentado este adjetivo en nuestro corpus es la de posmodificación con la función de complemento del sujeto:

Such support should not be ***difficult to come by***. (BRW)

The results were good although they are ***difficult to compare with hand brushing***. (BRW)

Easy

El tipo de complementación que muestra este adjetivo cuando aparece inserto en un sintagma nominal puede ser mediante una cláusula de infinitivo y también por medio de un sintagma preposicional. Los ejemplos son los siguientes:

a) Sintagma preposicional

*Such books are **easy prey for critics***. (BRW)

Such books are prey for critics.
Such books are prey easy for critics.
**Such books are prey for critics (which are) easy.*

En esta última transformación el antecedente de la cláusula de relativo es *prey* puesto que el pronombre de relativo empleado es *which*, pero en el caso de que utilizáramos *that* como pronombre se produciría ambigüedad con respecto a cúal sería su antecedente, *prey* o *critics*.

b) Cláusula de infinitivo

*Mr. Rayburn was not an **easy man to classify or to label***. (BRW)

He was not a man (who was) easy to classify or to label.
?He was not a man to classify or to label.
??He was not a man to classify or to label (who was) easy.

Otras funciones que presenta este adjetivo son:

(i) Complemento del sujeto:

*The adjustment to a uniform and coordinated fiscal period could be accomplished **relatively easy for them***. (BRW)

*The curriculum may be **too difficult for some and too easy for others**.* (BRW)

*Bedridden people say I am **easy to hold - and read**.* (BRW)

(ii) Posmodificación:

*The central storage is near a main artery **quite easy to reach** with large transports on a short crescent swing, with fewer trucks in the residential streets.* (BRW)

Essential

Las estructuras en las que este adjetivo aparece prepuesto con complementación son:

a) Sintagma preposicional

*Boniface lacked the impartiality that is supposed to be an **essential** qualification **for the position of arbiter**.* (BRW)

He lacked the impartiality that is supposed to be a qualification which is essential for the position of arbiter.
**He lacked the impartiality that is supposed to be a qualification for the position of arbiter which is essential.*

*Most professional historians lacked some of the **essential** instruments **for a proper study of history**.* (BRW)

They lacked some of the instruments (which are) essential for a proper study of history.
**They lacked some of the instruments for a proper study of history (which are) essential.*

*Time plays an **essential** part **in our mortality**.* (BRW)

Time plays a part (which is) essential in our mortality.
???Time plays a part in our mortality (which is) essential.

b) For** + cláusula de **-ing

*Seeds are the essential raw materials **for milling grain, baking, crushing oilseed, refining edible oil, brewing, distilling, and mixing feed**.* (BRW)

Seeds are the raw materials (which are) essential for milling grain.
**Seeds are the raw materials for milling grain which are essential.*

Otras funciones en las que aparece este adjetivo son:

(i) Complemento del sujeto:

*It represents the ferminal form of a conflict which remains **essential in Mann's writing**.* (BRW)

*It is absolutely **essential to the argument of this concluding chapter**.* (BRW)

*Those basic skills are **essential for academic work**.* (BRW)

(ii) Posmodificación:

*The respective vocabularies "**essential for travel**" are available in separate albums*. (BRW)

Good

Este adjetivo puede presentar varias estructuras de complementación prepuesto al núcleo de un sintagma nominal. Son las de sintagma preposicional, cláusula de infinitivo y estructura discontinua con *as*.

a) Sintagma preposicional

*Laura is a **good role for Miss Resnik***. (BRW)

Laura is a role which is good for Miss Resnik.

*I look for another **good year for the electronics industry***. (BRW)

I look for another year which is good for the electronics industry.
**I look for another year for the electronics industry.*
**I look for another year for the electronics industry which is good.*

*Unquestionably Trujillo did some **good things for his country***. (BRW)

Unquestionably Trujillo did some things for his country.
Unquestionably Trujillo did some things which were good for his country.
Unquestionably Trujillo did some things for his country which were good.

Como podemos observar por las transformaciones de este ejemplo, el sintagma preposicional *for his country* puede depender tanto del núcleo del sintagma adjetival *good*, como del núcleo del sintagma nominal *things*, con lo cual podemos hablar de ambigüedad en este ejemplo.

b) Cláusula de infinitivo

*Just after sunset is a **good** time **to record the city lights in color** since you get a "fill-in" light from the sky.* (BRW)

Just after sunset is is a time which is good to record the city lights in color.
?Just after sunset is a time to record the city lights in color.
??Just after sunset is a time to record the city lights in color which is good.

*c) Estructura discontinua con **as***

*Dallas investment men can do just as **good** a job **as the big New York investment bankers claim only they can do.*** (BRW)

Dallas investment men can do just a job as good as the big New York investment bankers claim only they can do.

Otras posibles estructuras con las que aparece este adjetivo tienen lugar en las funciones siguientes:

(i) Complemento del sujeto:

*The horses moved at a clump; they were no more on parade than was their driver; one fork of the road was as **good** as another.* (BRW)

Up until that time it had been possible to make cutters for making gear teeth, but they were ***good for only one sharpening***. (BRW)

(ii) Posmodificación:

Officials provided a temporary passport, ***good only for return to the United States***. (BRW)

Hard

Este adjetivo prepuesto presenta las estructuras de complementación siguientes:

a) Sintagma preposicional

One upward-mobile teacher may be a ***hard*** *taskmaster* ***for lower-class pupils***. (BRW)

?One teacher may be a taskmaster who is hard for lower-class pupils.
??One teacher may be a taskmaster for lower-class pupils.

Aunque la primera transformación no suena muy aceptable nos inclinamos por considerar que el sintagma preposicional depende del sintagma adjetival puesto que la segunda transformación suena aún peor. Lo normal en estos casos es tener un sintagma adjetival interrumpido por el núcleo de un sintagma nominal.

b) Cláusula de infinitivo

They lived in the same house and it didn't seem to be such a ***hard thing to do***. (BRW)

Such a thing isn't hard to do.
**Such a thing isn't to do.*
**Such a thing to do isn't hard.*

También puede aparecer con la función de complemento del sujeto, por ejemplo:

But men willing to sail at all into waters where wooden ships could be crushed like eggs were ***hard to find***. (BRW)

Prominent

Los ejemplos siguientes corresponden a la estructura de sintagma adjetival interrumpido por un sintagma nominal. La complementación de este núcleo adjetival ha sido en todos los casos de sintagma preposicional.

The dead spirits occupied a ***prominent place in every hope and in every fear***. (BRW)

En este ejemplo anterior el sintagma preposicional es doble al ir coordinado con *and* y repetirse la preposición.

The dead spirits occupied a place in every hope and in every fear.
?The dead spirits occupied a place (which is) prominent in ...
?The dead spirits occupied a place in every hope (which is) prominent.

The latter plays a ***prominent*** *role* ***in Roman Catholic theology***. (BRW)

He plays a role (which is) prominent in Roman Catholic theology.
? He plays a role in Roman Catholic theology (which is) prominent.

Neither of these poems is an aberration; each is so typical that it represents a ***prominent*** *trend* ***in the poet's development***. (BRW)

Each poem is so typical that it represents a trend (which is) prominent in the poet's development.
?Each poem is so typical that it represents a trend in the poet's development (which is) prominent.

También puede aparecer este adjetivo con la función de complemento del sujeto, por ejemplo:

The firm is ***prominent in making equipment for cleaning seed cotton, driers, and heaters***. (BRW)

The personal pronouns and substitute 'one' are normally unstressed because they refer to what is ***prominent in the immediate context***. (BRW)

Significant

La única complementación que ha aparecido con este adjetivo ha sido la de sintagma preposicional.

One of the ***significant*** *developments* ***in American-Jewish life*** *is that the cultural consumers are largely the women.* (BRW)

One of the developments in American-Jewish life is that the cultural consumers are largely the women.
One of the developments which is significant in American-Jewish life is that the cultural consumers are largely the women.
??One of the developments in American-Jewish life which is significant is that the cultural consumers are largely the women.

This is a ***significant*** *fact* ***in Japan****, for only a few years ago he would have had no choice.* (BRW)

This is a fact in Japan.
This is a fact (which is) significant in Japan.
??This is a fact in Japan (which is) significant.

It has thus been a ***significant*** *factor* ***in the conservation of social values****.* (BRW)

It has thus been a factor in the conservation of social values.
It has thus been a factor (which has been) siginificant in the conservation of social values.

??It has thus been a factor in the conservation of social values (which has been) significant.

Ya mencionamos anteriormente que no está tan clara la relación existente entre el núcleo del sintagma adjetival interrumpido por el núcleo de un sintagma nominal y su complementación. Los ejemplos siguientes muestran ambigüedad en su interpretación, al no aparecer una clara referencia de la vinculación entre el núcleo adjetival y la complementación posterior al núcleo del sintagma nominal. Ejemplos:

*A **significant** reduction in the volume of store information is thus realized, especially for a highly inflected language such as Russian.* (BRW)

A reduction in the volume of store information is thus realized.
A reduction in the volume of store information (which is) significant is thus realized.
?A reduction (which is) significant in the volume of store information is thus realized.

*One of the **most significant** advancements in design of plastics signs is the so-called trans-illuminated billboard.* (BRW)

One of the advancements in design of plastics signs is the so-called trans-illuminated billboard.
One of the advancements in design of plastics signs (which is) most significant is the so-called trans-illuminated billboard.
?One of the advancements which is most significant in design of plastics signs is the so-called trans-illuminated billboard.

The decade can bring ***significant*** *progress in launching the slow process of developing thier human resources.* (BRW)

The decade can bring progress in launching the slow process of developing their human resources.
??The decade can bring progress (which is) significant in launching the slow process of developing their human resources.

There should be a school which offers ***significant*** *vocational programs for boys.* (BRW)

There should be a school which offers vocational programs (which are) significant for boys.
There should be a school which offers vocational programs for boys.
??There should be a school which offers vocational programs for boys (which are) significant.

En los ejemplos siguientes parece claro que no existe ambigüedad alguna con respecto a la complementación, pues ésta no depende del núcleo del sintagma adjetival.

He can present ***significant*** *university-wide issues to the senate.* (BRW)

He can present university-wide issues to the senate.

En el ejemplo anterior creemos que el sintagma preposicional *to the senate* es dependiente del verbo ditransitivo *present* con la estructura: V + Od + Oi.

The purpose of this paper is to analyze one possible force which has not been treated in the literature, but which we believe makes a ***significant*** *contribution to explaining the wage-price behavior of a few very important industries*. (BRW)

This force makes a contribution to explaining the wage-price behavior of a few very important industries.

Este adjetivo también aparece con la función de complemento del sujeto:

One medium saw two sheets flapping on a line and found that the name Shietz was ***significant to the sitter***. (BRW)

The recently unveiled "Kennedy moves to control the international textile market" can ***be significant for American businessmen in many lines***. (BRW)

Curious

La estructura en la que *curious* aparece prepuesto al núcleo de un sintagma nominal con complementación está sujeta a cierta ambigüedad. Por ejemplo:

A ***curious*** *thought to end a curious night*. (BRW)

A thought to end a curious night.

En el ejemplo siguiente no existe ambigüedad pero el problema reside en una cuestión más estructural pues el hecho de tener el inglés la posibilidad de colocar a *curious* en posición de premodificación parece tratarse de una transformación estructuralmente confusa.

?A thought which is curious to end a curious night.

??A thought to end a curious night which was curious.

El empleo de la cláusula de relativo en el ejemplo anterior provoca que exista ambigüedad pues por su posición parece que debería modificar a *night* y no a *thought* que es lo que pretende el hablante. La complementación de cláusula de infinitivo puede ser de *thought* y no de *curious*.

En el ejemplo siguiente está claro que la complementación por medio de sintagma preposicional no depende del núcleo del sintagma adjetival sino del núcleo del sintagma nominal.

It contained, for example, a number of ***curious*** *admissions about the peasants, who enjoy no sickness benefits, no old-age pensions, no paid holidays.* (BRW)

It contained a number of admissions about the peasants.
A number of admissions about the peasants were curious.
**A number of admissions were curious about the peasants.*

Este adjetivo también puede aparecer con la función de complemento del sujeto. Ejemplos:

*Everybody is **curious to see the battery of glass tubes I have invented***. (BRW)

*I was **curious about the impact of this political assassination on Negroes in Harlem***. (BRW)

Possible

Este adjetivo muestra ambigüedad cuando aparece premodificando al núcleo de un sintagma nominal, pues así lo muestran las distintas transformaciones. Por ejemplo:

*The two **possible** outcomes on each trial are "driver" or "nondriver"*. (BRW)

The two outcomes (which are) possible on each trial are "driver" or "nondriver".
The two outcomes on each trial (which are) possible are "driver" or "nondriver".
The two outcomes on each trial are "driver" or "nondriver".

Las demás funciones de posmodificación con las que puede presentarse este adjetivo son las siguientes:

(i) Complemento del sujeto:

*These schools are intended to provide the facilities and specialized curriculum that would not be **possible for very small school districts***. (BRW)

(ii) Posmodificación:

The only extended view ***possible to anyone less tall than the fences*** *was that obtained from an upper bough of the apple tree*. (BRW)

A modo de conclusión, podemos decir que la aparición del núcleo de un sintagma adjetival en estructura de premodificación en la que su complementación se presenta en posición posterior al núcleo de un sintagma nominal es un tema que merece mayor observación y estudio, pues aunque en determinados casos esta complementación se comprueba que depende claramente del núcleo del sintagma adjetival, en muchos otros casos se producen problemas de ambigüedad al ser factible su igual dependencia del núcleo del sintagma nominal. Planteamos aquí esta cuestión del sintagma adjetival interrumpido por un sintagma nominal pero entendemos que el tema requiere un análisis más profundo.

8.2 Estructuras compuestas

8.2.1 Dos sintagmas adjetivales

Las estructuras en las que el núcleo del sintagma nominal modificado está precedido por dos o más sintagmas adjetivales se dividen en dos tipos que Wulff (1978:13), recogiendo la opinión de Sussex (1974), menciona y que son:

(i) *'Broken'*: los modificadores se separan mediante pausas en el lenguaje hablado o por comas en lenguaje escrito, o van enlazados por un coordinador. Este tipo se puede denominar como modificación coordinada. Por ejemplo:

***Indolent, mindless** sensuality*. (BRW)
*A **new and important** period*. (BRW)

El hecho de la aparición de la coma no indica que exista una separación entre los modificadores, sino que su interpretación es similar a la aparición de modificadores enlazados por un coordinador: *indolent sensuality and mindless sensuality*.

Cuando los sintagmas adjetivales van unidos por coma o por un coordinador no existe un orden fijo, sino que el orden atiende a condicionamientos estilísticos, aparte lógicamente de los condicionamientos semánticos. Las comas, la coordinación formal o el tratamiento prosódico indican que no hay por qué conceder prioridad a ningún sintagma adjetival.

(ii) *'Unbroken'*: los modificadores ocurren de forma consecutiva sin mostrar ninguna marca explícita de unión. Este tipo se denomina modificación recursiva. Por ejemplo:

Proper physical development. (BRW)
The lovely old familiar things. (BRW)

Cuando los sintagmas adjetivales aparecen sin marcas de pausa, coma o coordinación, el orden de los elementos se convierte en menos flexible. El sintagma adjetival colocado justo al lado del núcleo del sintagma nominal es del tipo que implica *'consisting of'*, *'involving'* o *'relating to'* y puede estar precedido por una amplia gama de elementos premodificadores. A este respecto, veáse Wulff (1978) como ampliación a todas las combinaciones posibles de elementos premodificadores.

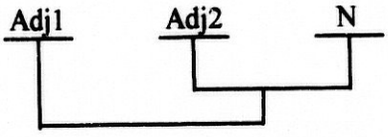
8.2.1.1 Dos sintagmas adjetivales formados sólo por los núcleos

a) (Determinante) + dos sintagmas adjetivales en yuxtaposición sin coma + núcleo sintagma nominal

Cuando los sintagmas adjetivales van unidos sin marcas ni pausas de ningún tipo la interrelación entre ellos muestra un orden de prioridad. Pero en otros casos se produce cierta ambigüedad en cuanto a la interpretación de estas combinaciones.

En la combinación de dos sintagmas adjetivales en yuxtaposición sin coma y el núcleo del sintagma nominal hemos observado tres posibilidades de interrelación (Adj1: primer sintagma adjetival; Adj2: segundo sintagma adjetival; N: núcleo del sintagma nominal):

(i)



En el primer ejemplo de los relacionados a continuación, *initial* modifica al núcleo del sintagma nominal *impression*, formando una unidad previa, y *good* modifica a esta entidad: *an initial impression which is good*:

*A **good initial** impression*. (BRW)
*Newer **nuclear** weapons*. (BRW)
*An **enormous Rumanian** shawl*. (BRW)
***Arbitrary political** boundaries*. (BRW)
***Foreign economic** aid*. (BRW)
***Intellectual high** spirits*. (BRW)
***Local economic** distress*. (BRW)
***Suitable methodological** criteria*. (BRW)

Puede ocurrir que el orden sea: forma en *-ed* + adjetivo, como en los ejemplos siguientes:

*A **retired Swiss** jeweler*. (BRW)
*An **institutionalized popular** will*. (BRW)
***Broken red** veins*. (BRW)
***Foamed plastic** materials*. (BRW)
***Improved fiscal** practices*. (BRW)
***Manned military** craft*. (BRW)
***Selected American** liberals*. (BRW)
*The **crowded Flemish** cities*. (BRW)

Aquí también puede producirse el orden de: forma en *-ing* + adjetivo, o el inverso, como por ejemplo:

***Neighboring national** forest*. (BRW)

***Resuming atmospheric** tests.* (BRW)

*A **personal holding** company.* (BRW)

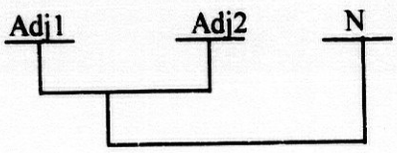
***Automatic feeding** devices.* (BRW)

***Excessive sucking** habits.* (BRW)

***Illegal gambling** dens.* (BRW)

*Other **suitable marking** device.* (BRW)

(ii)

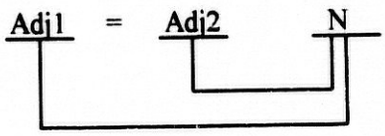


***Deadly economic** power.* (BRW)

*A **single dominant** party.* (BRW)

***Top managerial** positions.* (BRW)

(iii)



*A **short hard** laugh.* (BRW)

*A **spineless little** man.* (BRW)

***Eternal otherworldly** power.* (BRW)

*The **nasty little** riot.* (BRW)

***Approved small** business.* (BRW)

*My **frozen sad** face.* (BRW)

***Unsaturated fatty** acids.* (BRW)

*A **normal newlyborn** individual.* (BRW)

*That **short destroyed** childhood.* (BRW)

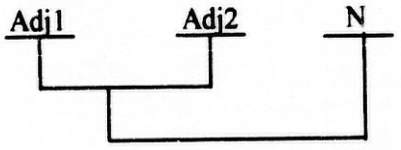
*The **angry burnt-red** face*. (BRW)
***Rising Federal** spending*. (BRW)
*The **nice-looking young** officer*. (BRW)
*These **annoying little** mysteries*. (BRW)

Incluso a veces se produce la combinación de una forma en *-ed* junto con una forma en *-ing*, como ocurre en los ejemplos siguientes:

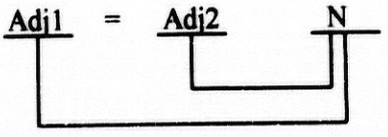
***Detailed operating** instructions*. (BRW)
*The **rockstrewn hanging** valleys*. (BRW)

En el ejemplo siguiente la estructura es distinta, ya que *uneducated* está premodificado por *poor*, y los dos formando una entidad premodifican al núcleo del sintagma nominal *newlywed*: *'the newlywed who are poor/ly uneducated'*, actuando *poor* como un modificador adverbial:

*The **poor uneducated** newlywed*. (BRW)



Otra interpretación sería la siguiente: *'the newlywed who are uneducated and poor'*. Este sería un caso de ambigüedad potencial debida a la explicitación tan reducida que ofrecen estas estructuras de premodificación:



b) (Determinante) + dos sintagmas adjetivales en yuxtaposición con coma + núcleo del sintagma nominal

(i) Los dos núcleos realizados por adjetivos

Ya dijimos anteriormente que en los casos en los que aparecen comas el orden de los elementos que premodifican es aleatorio, no existe prioridad en cuanto a la colocación previa de uno u otro sintagma adjetival. Así en el primer ejemplo el sentido no cambia si se invierte el orden de los sintagmas adjetivales: *Her scornful, dark fashion.*

*Her **dark, scornful** fashion.* (BRW)
***Indolent, mindless** sensuality.* (BRW)
***Rich, raw** silk.* (BRW)
***Sharp, shrewd** talent.* (BRW)
***Valid, objective** study.* (BRW)
*A **deadly, possibly a fatal** blow.* (BRW)

El empleo de la coma es similar al uso de un coordinador, por ejemplo: *rich, raw silk* implica *'rich and raw silk'*.

La interpretación del último ejemplo de este subapartado: *a deadly, possibly a fatal blow* sería: *'a deadly blow and possibly a fatal blow'*.

(ii) Uno de los dos núcleos realizado por una forma en -ed

***Conscious, experienced** frustrations.* (BRW)
***Large, simplified** masses.* (BRW)

(iii) Uno de los dos núcleos realizado por una forma en ***-ing***

A recurrent, annoying *dream*. (BRW)
The ***desperate, panting*** *breath*. (BRW)
This ***fluent, enchanting*** *utterance*. (BRW)

c) (Determinante) + sintagma adjetival + coordinador + sintagma adjetival + núcleo del sintagma nominal

c.1) ***And***

(i) Los dos núcleos realizados por adjetivos

Cuando aparece un coordinador enlazando a los dos sintagmas adjetivales la interpretación es:

A ***dark and unwelcome*** *place*. (BRW) *'A dark place and an unwelcome place'*.
A ***good and solid*** *symbol*. (BRW) *'A good symbol and a solid symbol'*.

A ***humorous and ironic*** *explorer*. (BRW) *'A humorous explorer and an ironic explorer'*.
Various ***national and local*** *topics*. (BRW) *'Various national topics and various local topics'*.

(ii) Uno de los dos núcleos o ambos realizados por una forma en -ed

Se pueden encontrar determinadas combinaciones, como la de forma en *-ed* + adjetivo, o dos formas en *-ed* + núcleo del sintagma nominal:

***Limited and slow** growth*. (BRW)
*The **respected and effective** institutions*. (BRW)
*The **disorganized and bewildered** mass*. (BRW)

Y otra posibilidad es: adjetivo + forma en *-ed*:

*A **long and detailed** attack upon a book*. (BRW)

En el siguiente ejemplo el núcleo del sintagma nominal está premodificado por otro sintagma nominal con el cual establece una relación semántica bastante estrecha: *market theories*:

*So many **unique and individualized** market theories*. (BRW)

Pero incluimos aquí el ejemplo anterior por presentar sus dos sintagmas adjetivales coordinación por medio de *and*.

(iii) Uno de los dos núcleos realizado por una forma en -ing

En los ejemplos siguientes la forma en *-ing* siempre ocupa el segundo lugar en el orden de los sintagmas adjetivales:

*A **traditional and** by now **boring** rite*. (BRW)
*An **important and recurring** feature*. (BRW)
*An **intense and discriminating** awareness*. (BRW)

Se puede dar el caso de que los dos sintagmas están realizados por formas en *-ing*:

***Canning and freezing** meat*. (BRW)
***Preceding and/or following** consonants*. (BRW)

*c.2) **Or***

*A **democratic or free** society*. (BRW)
***Incremental or marginal** costs*. (BRW)
***Thematic or conceptual** aspects*. (BRW)
*The **developed or immature** conscience*. (BRW)

*c.3) **But***

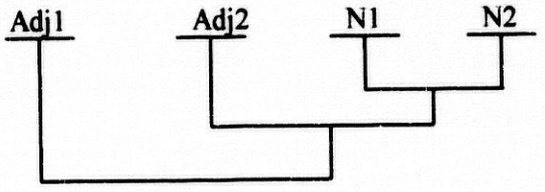
***Lively but shallow** theater*. (BRW)
*An **important but neglected** place*. (BRW)

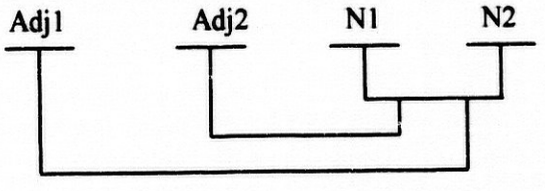
*c.4) **As well as***

***Covert as well as overt** resonations.* (BRW)
***Terrestrial as well as extraterrestrial** citizens.* (BRW)

d) (Determinante) + dos sintagmas adjetivales + sintagma nominal + núcleo del sintagma nominal

La variedad en cuanto a las posibles combinaciones de elementos premodificadores es amplia, en este caso se trata de un sintagma nominal que precede al núcleo del sintagma nominal modificado, formando ambos por regla general una unidad léxica. Sin embargo algunos casos pueden mostrar cierta ambigüedad. Caben dos posibles esquemas para los ejemplos siguientes:





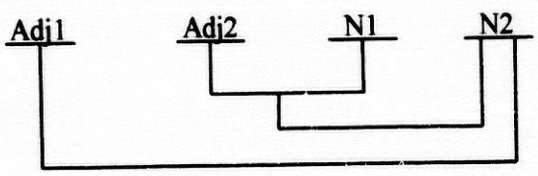
***Basic vocational** rehabilitation services.* (BRW)
***Healthy sweet** clover stems.* (BRW)
*Its **corresponding forward** corner points.* (BRW)
***New high** polymer yarns.* (BRW)

El ejemplo siguiente presenta un núcleo modificado por dos sintagmas nominales coordinados por *and*: *cathode and anode surfaces*. Esta unidad está modificada por *spherical*: *spherical cathode and anode surfaces*, y *concentric* premodifica a todo el grupo, por lo que este ejemplo se correspondería con el primero de los dos esquemas reproducidos anteriormente:

***Concentric spherical** cathode and anode surfaces*. (BRW)

Consideramos que el ejemplo siguiente presenta el esquema que a continuación reproducimos:

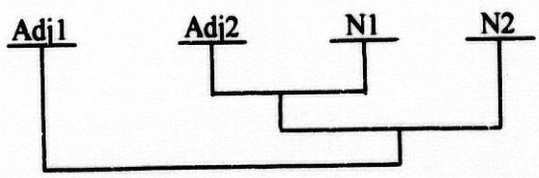
*The **Christian Anti-Communist** Crusade school*. (BRW)



En este ejemplo anterior la interrelación de los elementos se podría interpretar como: '*the Christian school which has an Anti-Communist crusade*'.

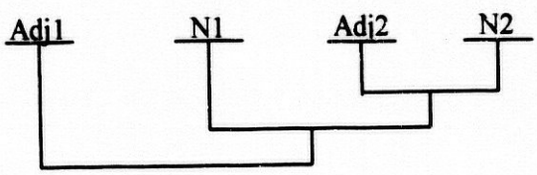
En el ejemplo siguiente entendemos que *foreign exchange* forman una entidad que modifica a *requirements*, y *essential* premodifica a todos:

*The **essential foreign** exchange requirements*. (BRW)



e) (Determinante) + sintagma adjetival + sintagma nominal + sintagma adjetival + núcleo del sintagma nominal

Esta combinación de elementos es algo distinta a las anteriores pues la variedad y la mezcla de sintagmas nominales y adjetivales complica la compresión de la cadena de modificadores. El núcleo modificado del sintagma nominal suele formar una unidad con el sintagma adjetival que le precede: *emotional reaction, central system, nuclear weapons*. Esta unidad está premodificada por el sintagma nominal que la precede: *mass* modifica a *emotional reaction, New York* a *central system, multimegaton* a *nuclear weapons*. El primer sintagma adjetival de la cadena modifica a todo el grupo. Veamos el esquema y los ejemplos:

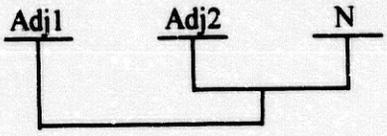


*A **desired** mass **emotional** reaction*. (BRW)
*The **entire** New York **Central** system*. (BRW)
*Tremendous multimegaton **nuclear** weapons*. (BRW)

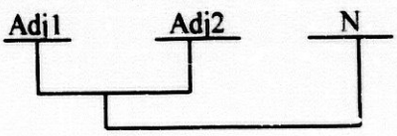
f) Determinante realizado por genitivo + dos sintagmas adjetivales + núcleo del sintagma nominal

Esta combinación que presenta un genitivo como especificador no presenta tanta dificultad pues en definitiva lo que hay que entender es la relación entre los dos sintagmas adjetivales y el núcleo modificado. Ejemplos:

*The doctor's **provincial American** speech*. (BRW)



Según el esquema anterior la paráfrasis de este ejemplo sería: *'The doctor's speech which is provincially American'*. Aquí el valor de *provincial* sería similar al de un modificador adverbial. Pero también puede entenderse como: *'The doctor's speech which is provincial and American'*. Y entonces se correspondería con el esquema siguiente:

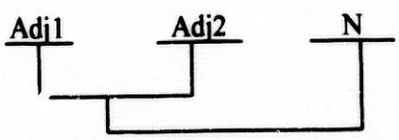


El ejemplo siguiente también podría someterse a los esquemas anteriores:

A corporation's ***only substantial*** *asset*. (BRW)

El ejemplo siguiente podría tener el esquema que a continuación reproducimos:

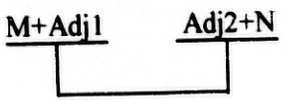
Willie's ***wonderful walloping*** *Sunday*. (BRW)



8.2.1.2 Dos sintagmas adjetivales formados por modificador y núcleos

a) (Determinante) + modificador + núcleos en yuxtaposición sin coma + núcleo del sintagma nominal

En todos estos casos el modificador sólo incide sobre el primer núcleo. El esquema de estos ejemplos puede ser el que sigue:



Intensificadores

Two ***more important Southern*** *cities*. (BRW)
Most important military *targets*. (BRW)
The most important minor *party*. (BRW)
The most important recent *events*. (BRW)
The most important short *poems*. (BRW)
Much smaller nuclear *weapons*. (BRW)

Cuando la intensificación se produce mediante formas comparativas y superlativas la interrelación de los modificadores está clara. En el primer ejemplo la interpretación sería: *'Two cities in the South which are more important'*. En el segundo ejemplo *'military targets which are most important'*.

Reductores

The ***somewhat familiar puffy*** *face*. (BRW)

Adverbios de modo

*An **uncommonly fine English** style*. (BRW)
***Supposedly disparate sociological** investigations*. (BRW)

También podemos encontrar ejemplos en los que uno de los dos sintagmas adjetivales está realizado por un adjetivo con forma en *-ing*:

*A **frightfully good-looking American** WAC*. (BRW)

En este primer ejemplo entendemos que *frightfully* está modificando a *good-looking* y ambos premodifican a *American WAC*:

*The **very heavy engineering** content*. (BRW)

En este caso el comportamiento de los elementos es similar al anterior. *Very heavy* forman una unidad léxica la cual modifica a *engineering content*.

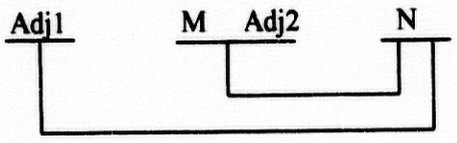
*The **constantly threatening nuclear** war*. (BRW)

b) (Determinante) + dos núcleos adjetivales con modificador en yuxtaposición con coma + núcleo del sintagma nominal

En estos casos el modificador puede afectar a cualquiera de los dos núcleos, pues la coma les proporciona una independencia que no tenían los anteriores:

*The **anti-authoritarian, highly pragmatic** nature*. (BRW)
*A **larger, more important** role*. (BRW)
***Profound, barely conscious** assumptions*. (BRW)

Su esquema podría ser el siguiente:



Estos primeros ejemplos contienen intensificadores que actúan modificando al núcleo del sintagma adjetival que les sigue: ***highly pragmatic***, ***more important***, e incluso un reductor: ***barely conscious***, formando una entidad la cual premodifica al núcleo del sintagma nominal. El primer sintagma adjetival, separado del resto por una coma, se encuentra en yuxtaposición con el siguiente sintagma adjetival.

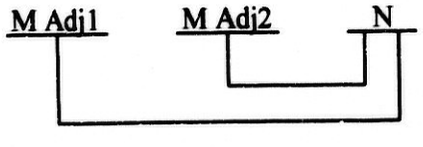
Otros ejemplos son:

The ***small, half-heartedly tended*** *fields*. (BRW)

A ***correct***, *not* ***too pushing*** *fashion*. (BRW)

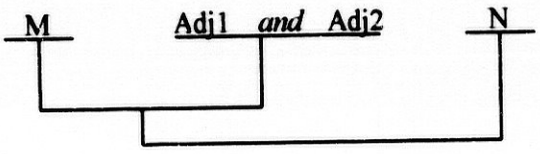
En este ejemplo el adverbio negativo *not* resta fuerza intensificadora al significado de exceso que representa *too*.

El ejemplo siguiente incluye una doble modificación adverbial de los sintagmas adjetivales. Por un lado *very* intensifica el significado de ***important***, y, contrapuesto en cuanto al sentido, actúa el reductor *less* modificando al núcleo *obvious*. Ambos sintagmas adjetivales unidos en yuxtaposición con coma modifican al núcleo del sintagma nominal *values*. El esquema podría ser:



*Certain **very important, less obvious** values.* (BRW)

c) (Determinante) + modificador + dos sintagmas adjetivales con coordinador + núcleo del sintagma nominal



Intensificadores

En los ejemplos siguientes el modificador afecta a los dos núcleos:

***More progressive and important** legislation.* (BRW) *'A legislation which is more progressive and more important'.*

***The most irrelevant and illogical** comparisons.* (BRW) *'Comparisons which are the most irrelevant and the most illogical'.*

*A **very natural and important** thing.* (BRW) *'A thing which is very natural and very important'.*

***Very little frank and conscious** spousal.* (BRW) *'A spousal which is very little frank and very little conscious'.*

En el ejemplo siguiente el modificador sólo afecta al primer núcleo, e incluye una conjunción de subordinación, no de coordinación, la cual aparece entre paréntesis como si se tratase de una aclaración al contenido del sintagma adjetival *more traditional*. Se supone que el significado de *structural* está incluido en el significado de *traditional*, por lo que la aclaración pretende excluirlo del término más amplio *traditional*:

*A **more traditional** (though not **structural**) statement*. (BRW)

Reductores

El reductor afecta a los dos núcleos en los ejemplos siguientes:

*A **fairly simple and straightforward** phenomenon*. (BRW)
*A **somewhat tentative and exploratory** frame of mind*. (BRW)

También puede darse el caso de que uno de los sintagmas adjetivales esté realizado por una forma en *-ed* o en *-ing*. El modificador afecta a los dos núcleos en los ejemplos siguientes:

*A **more streamlined and workable** unit*. (BRW)
*New Orlean's **most important and enlightened** slave owners*. (BRW)
***Very limited and questionable** evidence*. (BRW)
*A **very absurd and annoying** situation*. (BRW)
***Particularly annoying and intractable** behaviour*. (BRW)

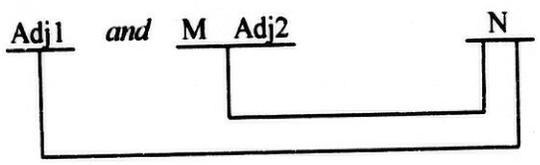
El caso del siguiente ejemplo es distinto a los anteriores, ya que cada uno de los dos núcleos están premodificados por los adverbiales de modo *incredibly* y *brilliantly*:

***The incredibly copied and brilliantly executed** Last Supper*. (BRW)

La interpretación sería: *'The Last Supper which is incredibly copied and which is brilliantly executed'*.

d) (Determinante) + núcleo + coordinador + modificador + núcleo + núcleo del sintagma nominal

En esta estructura el modificador incide sobre el segundo sintagma adjetival solamente. Cuando es sólo el segundo núcleo adjetival el que va modificado adverbialmente, no existe duda en cuanto a la interpretación de la cadena de elementos. Veamos el esquema y los ejemplos:



And

Los siguientes ejemplos contienen formas comparativas y superlativas construidas de forma perifrástica que podrían considerarse intensificadores que modifican sólo al núcleo del segundo sintagma adjetival, pero lo cierto es que aparecen en coordinación con el núcleo del primer sintagma adjetival modificado por medio de la forma inflexiva:

*A few **important and a few more unimportant** exceptions.* (BRW)
*The **newer and more important** weapons systems.* (BRW)
***The broadest and most obvious** features.* (BRW)

En el caso siguiente, sí podemos decir que el intensificador *so* modifica solamente al núcleo del segundo sintagma adjetival:

Young and not so young men. (BRW)

En el ejemplo siguiente el modificador del núcleo del segundo sintagma adjetival es un adverbial de punto de vista: *statistically*, el cual premodifica a *significant*, y ambos de forma conjunta premodifican al núcleo del sintagma nominal *trend*. El grupo se podría interpretar así: *'A consistent trend and a statistically significant trend'*:

A consistent and a statistically significant trend. (BRW)

But

These ***charming but not really momentous*** *fables*. (BRW)
The ***plain but not quite colloquial*** *language*. (BRW)

El coordinador *but* indica una contraposición entre los sintagmas adjetivales que enlaza. Así, el primer ejemplo muestra la diferencia entre *charming fables* y *not really momentous fables*, estando el núcleo del sintagma adjetival modificado por el enfatizador *really*. En el segundo ejemplo se contrapone *plain language* con *not quite colloquial*, empleando el intensificador *quite* como modificador del núcleo *colloquial*. El adverbio negativo *not* resta fuerza intensificadora a *quite*.

Or

Visible, or even conscious, *discomfort*. (BRW)

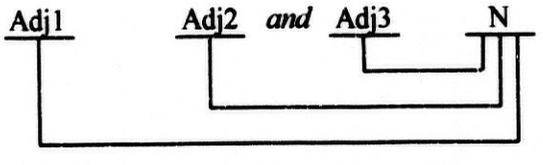
El empleo de *or* en este caso indica una reformulación de lo expresado anteriormente, además el sintagma adjetival que introduce *or* va flanqueado por comas. El núcleo del segundo sintagma adjetival está modificado por el focalizador aditivo *even*, los cuales premodifican a *discomfort*. La interpretación de este grupo sería *'visible discomfort or even conscious discomfort'*.

8.2.2 *Tres sintagmas adjetivales*

8.2.2.1 *Tres sintagmas adjetivales formados sólo por los núcleos*

Cuando en una estructura aparecen formalmente más de dos núcleos, hemos de considerar que no tratamos necesariamente con tantos números de sintagmas adjetivales como adjetivos aparezcan, de la misma manera que cuando estudiamos otras funciones anteriores, sino que podemos estar ante relaciones dependientes entre grupos de núcleos adjetivales.

Puesto que los ejemplos siguientes contienen el tipo de modificación coordinada recordaremos que los sintagmas adjetivales tienen un valor equivalente y, por tanto, actúan conjuntamente sobre el núcleo del sintagma nominal. El esquema de los ejemplos podría ser:



***Present moral and political** decisions.* (BRW)

*The **important individual and social** action.* (BRW)

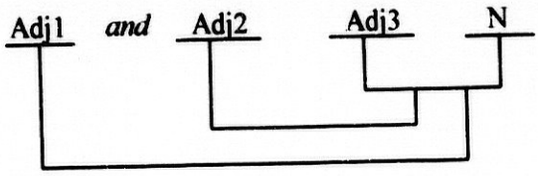
*The **actual selling and buying** practices.* (BRW)

*The **big textile-importing and textile-exporting** countries.* (BRW)

*Certain **modal individual and social** functions.* (BRW)

*New **internal and environmental** situations.* (BRW)

En la combinación siguiente el coordinador se inserta entre el primer y el segundo sintagma adjetival. El esquema de los ejemplos correspondientes sería:



***Serious and important human** truths.* (BRW)

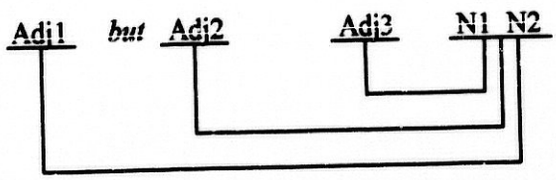
***State and federal fiscal** aid.* (BRW)

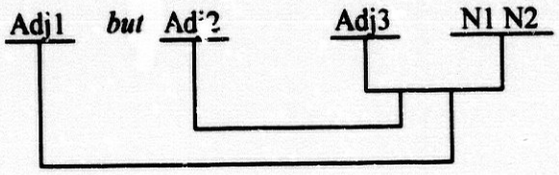
***Uniform and coordinated fiscal** years.* (BRW)

***Old and expensive contemporary** furniture.* (BRW)

El siguiente ejemplo presenta ambigüedad al existir dos posibles interpretaciones. Los esquemas son los siguientes:

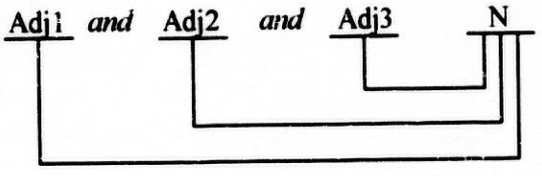
*A **respected but outdated small** car manufacturer.* (BRW)





En este último ejemplo el coordinador *and* se repite enlazando los tres sintagmas adjetivales. Esta repetición puede explicarse como un intento de evitar cualquier tipo de ambigüedad. Este tipo de coordinación se denomina polisindética (Quirk, 1985:927):

***Tiny and innocent and dependent** creatures.* (BRW)



Cuando los sintagmas adjetivales se presentan separados por comas y sin coordinador el orden que presentan es indiferente al modificar al núcleo del sintagma nominal, pues los tres inciden sobre él al mismo nivel, aunque pragmáticamente se suele adoptar un orden determinado:

***Hard, fibrous, stony** fruits.* (BRW)
*The **hard, particular, colorless** images.* (BRW)
*Two **broad, busy, unpicturesque** streets.* (BRW)

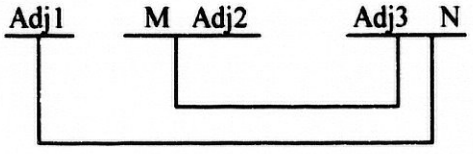
En los ejemplos siguientes uno de los sintagmas adjetivales es una forma en *-ed* o en *-ing*:

The confused, sick, irresponsible *person*. (BRW)
That slow, self-contained, world-ignoring *relic*. (BRW)
The corrupt, depressing, sterile *present*. (BRW)
High-sudsing, synthetic organic *actives*. (BRW)

Por último veamos este ejemplo, el cual presenta el intensificador ***highly*** modificando al núcleo del segundo sintagma adjetival:

A talkative, highly amused French *postman*. (BRW)

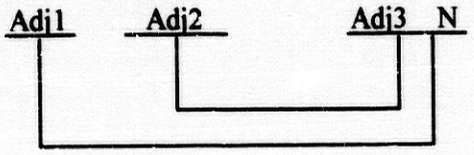
Su esquema podría ser el que sigue:



Cuando los sintagmas adjetivales aparecen sin coordinadores ni comas, pueden existir entonces relaciones de dependencia entre los modificadores:

The lovely old familiar *things*. (BRW) *'Familiar things which are old and lovely'*.
The hard cruel bony *skull*. (BRW) *'The bony skull which is cruel and hard'*.
The large major visceral *arteries*. (BRW) *'The visceral arteries which are major and large'*.
Meaningful intergovernmental reporting *bases*. (BRW)
Past philosophic hunting *grounds*. (BRW)

Este esquema podría englobar las relaciones de estos sintagmas adjetivales:



En el caso siguiente, *better* premodifica a *known* y, formando una unidad, premodifican a *classical works*:

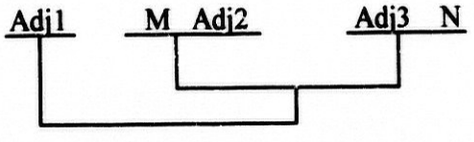
*The **better known classical** works*. (BRW)

8.2.2.2 Tres sintagmas adjetivales formados por modificador y núcleos

En todos los casos que hemos encontrado de modificación con algún núcleo de sintagma adjetival en una cadena de tres, el comportamiento de los elementos premodificadores es equivalente. Veamos los ejemplos que hemos obtenido:

*A **larger and more elemental human** community*. (BRW)
*His **broad but little used investigative** powers*. (BRW)
*The **older and relatively isolated rural** communities*. (BRW)

El esquema de estos ejemplos podría ser:



A excepción del primer ejemplo que presenta la forma comparativa *more* en coordinación con la forma comparativa inflexiva *larger*, en los demás ejemplos los reductores *little* y *relatively* ejercen su carácter modificador sobre el núcleo del segundo sintagma adjetival, el cual está separado del primero por el coordinador. En los tres casos, el tercer sintagma adjetival es el que está más íntimamente ligado con el núcleo del sintagma nominal: *'human community which is more elemental and larger'*, *'his investigative powers which are little used but broad'* y *'the rural communities which are relatively isolated and older'*.

8.2.3 Cuatro sintagmas adjetivales

Hemos encontrado sólo tres oraciones que incluyen ejemplos de cuatro sintagmas adjetivales premodificando al núcleo de un sintagma nominal. Estas estructuras tan sumamente extensas en posición previa al núcleo son muy raras. Como apunta Quirk *et al.* (1985:1338) aunque teóricamente no existe un límite gramatical con respecto al número de premodificadores, es raro encontrar más de tres o cuatro. Estos son los ejemplos:

*A **true non-instinctive and conscious creative** ability*. (BRW)

Este primer ejemplo muestra el tipo de modificación coordinada en el cual se agrupan los sintagmas de dos en dos: *true non-instinctive* por una parte, y *conscious creative* por otra. La posible interpretación sería *'a creative ability which is conscious and a non-instinctive ability which is true'* o quizás *'a creative ability which is true, non-instinctive and conscious'*.

Este segundo ejemplo contiene tanto el coordinador *and* como separación por coma, encontrándose los tres sintagmas *smart*, *shrewd* y *ambitious* al mismo nivel y formando *young man* una unidad léxica:

*A **smart, shrewd and ambitious young** man.* (BRW)

En último lugar tenemos el tipo de modificación cuyos elementos, separados por comas, tienen todos el mismo rango en su influjo sobre el núcleo del sintagma nominal, pudiendo alterarse el orden de los mismos al ser todos equivalentes:

***Confluent, yellow-brown, hard, friable** plaques.* (BRW)

GRÁFICO FUNCIÓN Pre

ESTRUCTURAS	%
0h	88
0hpos	3
Preh	9
Prehpos	0
	100

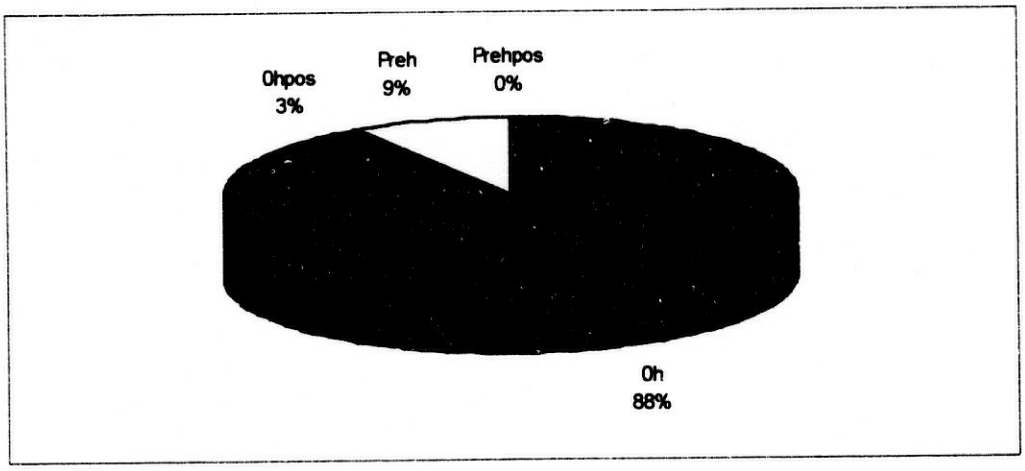
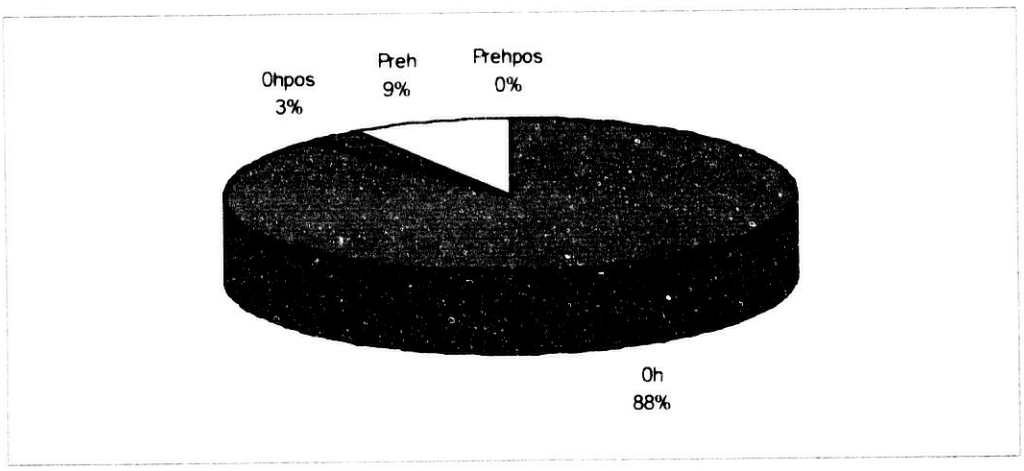


GRÁFICO FUNCIÓN Pre

ESTRUCTURAS	%
0h	88
0hpos	3
Preh	9
Prehpos	0
	100



9. COMPARACIÓN DE LAS DISTINTAS FUNCIONES DEL SINTAGMA ADJETIVAL

Tras el análisis pormenorizado de las funciones del sintagma adjetival en las distintas estructuras en las que aparece, pasamos en este capítulo a comentar la estructura que a nivel general presenta el sintagma adjetival en sus posibles variantes con el fin de establecer si la estructura del sintagma adjetival está o no de algún modo condicionada por la función, o lo que es lo mismo, por la posición que dicho sintagma ocupa. Para esto, compararemos las estructuras encontradas en cada una de las funciones siguiendo el esquema que exponemos a continuación:

(i) Sintagma adjetival formado por un sólo núcleo sin premodificación ni posmodificación.

(ii) Sintagma adjetival formado por un núcleo con posmodificación.

(iii) Sintagma adjetival formado por un núcleo con premodificación.

(iv) Sintagma adjetival formado por un núcleo con premodificación y posmodificación.

9.1 Sintagma adjetival formado por un sólo núcleo sin premodificación ni posmodificación

Esta estructura del sintagma adjetival se ha producido en todas las funciones. Ejemplos:

Cs: *His goals were* ***high***. (BRW)
Co: *Andy invented a job to keep him* ***busy***. (BRW)
Cspas: *All men are created* ***equal***. (BRW)

Pos: *But do you know something* ***curious****?* (BRW)
Pre: *A* ***brief*** *period.* (BRW)

Como variantes estilísticas de esta estructura simple puede aparecer el sintagma adjetival con la función de complemento del sujeto en las dos construcciones siguientes: bajo la forma encubierta de *it* anticipatorio, la cual en estructura profunda corresponde al núcleo de un sintagma adjetival sin premodificación ni posmodificación, como por ejemplo:

It was wise for Robinson to dive again. (BRW)
(For Robinson to dive again was ***wise****).*

I doubt if it is possible to overfeed them. (BRW)
(*To overfeed them is* ***possible***).

It is obvious that the careful choice is very important. (BRW)
(*That the careful choice is very important is* ***obvious***).

It was worth trying. (BRW)
(*Trying was* ***worth***).

It was curious how the visitors took this. (BRW)
(*How the visitors took this was* ***curious***).

y en una cláusula sin verbo, como por ejemplo:

He caught his breath, ***afraid*** *now.* (BRW)

En cuanto a estructuras compuestas, también encontramos esta estructura con dos sintagmas adjetivales tanto en coordinación, como por ejemplo:

Cs: *Everything is **strange and new***. (BRW)
Co: *Science has left us **helpless and powerless***. (BRW)
Cspas: *She be kept **dry and comfortable***. (BRW)
Pos: *Nothing **appalling or horrible** rushed upon these men*. (BRW)
Pre: *Many **important and valuable** gains*. (BRW)

como en yuxtaposición, la cual se produce con comas y sin comas, por ejemplo:

Cs: *He was **angry, sickened***. (BRW)
Cspas: *Its title page is described as **festivus, gay***. (BRW)
Pre: ***Large, simplified** masses*. (BRW)
Pre: *A **brainy little** lady*. (BRW)

Como variaciones estilísticas de esta estructura con dos sintagmas adjetivales encontramos también la estructura de una cláusula sin verbo en función de complemento del sujeto, la cual ha aparecido tanto en coordinación:

*He drew back, **embarrassed and pleased***. (BRW)

como en yuxtaposición con comas y sin comas:

*He stared at it, **amazed, alarmed***. (BRW)

***Content excited**; how could you be both at once?* (BRW)

Con tres sintagmas adjetivales hemos encontrado esta estructura con la función de complemento del sujeto y complemento del sujeto pasivo en coordinación, y con la de premodificación en coordinación y en yuxtaposición con comas y sin comas:

Cs: *Most people are **noble, helpful and good***. (BRW)
Cspas: *He might be classified as **uninterested and bored rather than angry***. (BRW)
Pre: ***Serious and important human** truths*. (BRW)
***Hard, fibrous, stony** fruits*. (BRW)
*The **lovely old familiar** things*. (BRW)

También con tres sintagmas adjetivales hemos encontrado ejemplos de cláusula sin verbo como por ejemplo:

***Beaten, bruised and exhausted**, he pursues the ellusive killer through* ... (BRW)

La estructura con cuatro sintagmas adjetivales la hemos encontrado en las funciones de complemento del sujeto y de premodificación tanto en coordinación como en yuxtaposición. Ejemplos:

Cs: *This approach produces an experience that is **free and discovered rather than bound and remembered***. (BRW)
*Mary J. Packard was **efficient, pain-staking, self-effacing, loving**, radiating the spirit of her master*. (BRW)
Pre: *A **smart, shrewd and ambitious young** man*. (BRW)
***Confluent, yellow-brown, hard, friable** plaques*. (BRW)

También se han producido ejemplos de cláusula sin verbo con cuatro sintagmas adjetivales, por ejemplo:

His normal specialty is playing the good-natured old man, frequently ***stupid or deluded but never mean or sly***. (BRW)

Por último, con esta estructura de núcleo sin premodificación ni posmodificación hemos obtenido ejemplos con cinco, nueve y doce sintagmas adjetivales. Por ejemplo:

Olgivanna was ***not only attractive but shrewd, durable, sensible and smart***. (BRW)

He had no difficulty determining whether it was ***warm or cold, sharp or blunt, rough or smooth, flexible soft, or hard***. (BRW)

He knew the faces of all, ***hairy or shaven, old or young, fat or thin, suffering or hardened, sad or gay, good or bad***. (BRW)

Para concluir diremos que la estructura del sintagma adjetival formada por un núcleo o más sin elementos premodificadores ni posmodificadores es la más productiva de todas, apareciendo un 53,53 % de ejemplos con esta estructura presentando un sólo núcleo, y un 10,72 % de ejemplos conteniendo más de un núcleo. El total de ejemplos con esta estructura del sintagma adjetival ha sido de 64,25 %.

9.2 Sintagma adjetival formado por un núcleo con posmodificación

Las estructuras de posmodificación que hemos encontrado dependientes del núcleo del sintagma adjetival han sido las siguientes:

a) Sintagma preposicional

Esta estructura la podemos observar con todas las funciones. Ejemplos:

Cs: *She was **angry with me***. (BRW)

Co: *This would make anyone **capable of fiendish revenge***. (BRW)

Cspas: *Deviance is made **compatible with the function of the social group***. (BRW)

Pos: *Anyone **familiar with the details** must realize that the arrangements augmented employer profits*. (BRW)

Pre: *The officers consider themselves as made of a **different** material **from the low fellows in the ranks***. (BRW)

En esta última función de premodificación la estructura posmodificadora del núcleo del sintagma adjetival no modifica a éste seguidamente, sino que núcleo y posmodificación se encuentran separadas por el núcleo del sintagma nominal.

También podemos encontrar un doble sintagma preposicional con la función de complemento del sujeto en el ejemplo siguiente:

Cs: *Winston had been surprised **at her for that***. (BRW)

y un doble sintagma preposicional en coordinación también con la función de complemento del sujeto:

Cs: *A blower is essential **for the double-wall shelter and for the underground shelters***. (BRW)

También hemos encontrado ejemplos de modificador con sintagma preposicional en las funciones de complemento del sujeto y posmodificación:

Cs: *The work's two movements are clever **enough in a Ravel-like style***. (BRW)
*I thought you was sick **to death of this big house***. (BRW)

Pos: *Concerts of nations based **solely on the negative spur of common danger** are unlikely to survive*. (BRW)

*b) Cláusula de **that***

Este tipo de cláusula puede aparecer en ejemplos con la conjunción omitida en la función de complemento del sujeto:

Cs: *I was glad **she was there***. (BRW)

o con la conjunción expresa en las funciones de complemento del sujeto y del objeto, no apareciendo con otras funciones:

Cs: *He felt certain **that the men understood that***. (BRW)
Co: *This makes it certain **that Federal expenditures are likely to rise***. (BRW)

Otra variante de esta estructura es aquella en la que el núcleo del sintagma adjetival va seguido de un modificador previo a la aparición de la cláusula de *that*. Esta posibilidad se ha producido con la función de complemento del sujeto. Por ejemplo:

Co: *Now she kept herself sure **enough he pointed at her with his index finger***. (BRW)

c) Cláusula de infinitivo

Esta realización de la posmodificación del núcleo la hemos encontrado en todas las funciones:

Cs: *I was afraid **to tell him***. (BRW)
Co: *She found it hard **to wait for Lucretia to come with her guests***. (BRW)
Cspas: *We are left hopeless **to cope with it***. (BRW)

Pos: *The teacher can determine those ready **to work alone***. (BRW)
Pre: *It would be a **bad place to die***. (BRW)

También podemos encontrar una cláusula de infinitivo doble con esta complementación en la función de complemento del sujeto. Por ejemplo:

Cs: *Artists now were ready **to refine and elaborate their inheritance***. (BRW)

El núcleo del sintagma adjetival también puede aparecer con un modificador previamente a la aparición de la cláusula de infinitivo con las funciones de complemento del sujeto y posmodificación:

Cs: *The blockading force must be powerful **enough to enforce it***. (BRW)
*It was now dark **enough for a few stars to become visible***. (BRW)
*We shall not be able **entirely to pass over these connections to the east***. (BRW)

Pos: *Boatmen lucky **enough to have facilities for year 'round anchorage for their craft***, ... (BRW)
*The balance must be struck between protection against ... stations large **enough to afford*** ... (BRW)

*d) Cláusula de participio en **-ing***

Este tipo de cláusula sólo la hemos encontrado con la función de complemento del sujeto:

Cs: *She grew impatient **waiting for a royal reception***. (BRW)

Una variante posible con esta estructura es aquella en la que previamente a la aparición de la cláusula de participio aparece un modificador. Los ejemplos que hemos obtenido con esta estructura presentan una preposición la cual introduce la cláusula de participio en *-ing*. Ejemplos:

Cs: *They have not been explicit **enough in pointing out Faulkner's independence***. (BRW)
*No script from the past is worth **very much in gazing into the state's immediate political future***. (BRW)

e) Cláusula de partícula en wh-

Esta estructura ha aparecido con la función de complemento del sujeto:

Cs: *He was not sure **what effect it would have***. (BRW)

f) Estructuras comparativas

Este tipo de estructura posmodificadora ha aparecido con las funciones de complemento del sujeto, posmodificación y premodificación. Ejemplos:

Cs: *This went **faster than scheduled***. (BRW)
Pos: *The flux values are for all particles with masses **greater than the given mass***. (BRW)
Pre: ***Sounder values than those of his opponent***. (BRW)

Esta estructura posmodificadora es obligada al depender del núcleo de un sintagma adjetival con la forma inflexiva en *-er*.

g) Núcleo + modificador

Cs: *All of this may be understandable* ***enough***. (BRW)
Dylan Thomas's influence has been slight ***indeed***. (BRW)
Co: *Ma was going to do something heroic* ***even***. (BRW)

Con respecto a las estructuras compuestas cuyos núcleos van acompañados de posmodificación, hemos encontrado ejemplos de dos núcleos con las funciones de complemento del sujeto presentando las estructuras de sintagma preposicional (tanto en coordinación como en yuxtaposición), cláusula de infinitivo y cláusula de *that*, con la función de complemento del objeto presentando las estructuras de cláusula de infinitivo y cláusula de participio en *-ing*, con la función de posmodificación presentando las estructuras de sintagma preposicional y cláusula de infinitivo y, por último, con la función de complemento del sujeto pasivo. Ejemplos:

Cs: *There is no occasion to feel* ***uneasy or disturbed about these people***. (BRW)
The boy remained ***unchanged, quick with the delight of laughter***. (BRW)
We're ***afraid to feed them and afraid to protest***. (BRW)
Yet I also felt ***relieved and lucky that it had been him and not myself***. (BRW)

Co: *He felt that every muscle was* ***ready to leave his body helpless and unable to move***. (BRW)
The elements make the English story ***worth telling and worth remembering***. (BRW)

Pos: *Persons* ***successful in business and happy in social life*** *fall into two classes.* (BRW)
All are free loaders ***unwilling to help themselves, but ready to demand that the community help and protect them***. (BRW)

Cspas: *The shutter aperture may be made **larger or smaller by changing the foil area and adjusting the electrical energy input to the foil***. (BRW)

Los ejemplos obtenidos con tres y cuatro núcleos con posmodificación presentan la estructura de sintagma preposicional y la función de complemento del sujeto:

Cs: *A number of states were **competitive, suspicious, opportunistic in their alignments with one another***. (BRW)
*Varlaam is **loud, rowdy, uninhibited in his pleasures and impatient with anyone who is not the same***. (BRW)

A modo de conclusión, hemos obtenido un 17,20 % de ejemplos con estructuras simples, esto es, con un núcleo y elementos posmodificadores, y un 1,28 % de ejemplos con estructuras compuestas, o sea, con más de un núcleo y posmodificación. El total de ejemplos obtenido con esta estructura de un núcleo o más con posmodificación ha sido de 18,48 %.

9.3 Sintagma adjetival formado por un núcleo con premodificación

Cuando el núcleo del sintagma adjetival aparece solamente con un premodificador, éste puede presentarse de forma simple en las estructuras siguientes:

Cs: *He felt **utterly exhausted***. (BRW)
Co: *He thought it **quite wonderful***. (BRW)
Cspas: *A trial is made **quite inevitable***. (BRW)
Pos: *Certain things are going on that look **very ominous***. (BRW)
Pre: *A **very gentle** soul*. (BRW)

o de forma compleja en las estructuras siguientes:

Cs: *The resolution might have been* ***far more specific***. (BRW)
Co: *The others will make you* ***a little more comfortable***. (BRW)
Pre: ***Somewhat less*** *important writers*. (BRW)

En cuanto a estructuras compuestas hemos encontrado ejemplos con dos, tres y cuatro núcleos con premodificación. Las funciones en las que se han producido estas estructuras son las siguientes:

Cs: *Eugene was not* ***entirely silent, or openly rude***. (BRW)
Each day the hurt was ***a little duller, a little less poignant***. (BRW)

Con esta función de complemento del sujeto los dos núcleos con premodificación pueden aparecer tanto en coordinación como en yuxtaposición.

Yuri Soloviev was ***wonderfully virile, acrobatic, and poetic*** *all at the same time*. (BRW)
In working out-of-doors a particular passage will be ***too bright, too dull, or too light, or too dark*** *when viewed indoors in a mat*. (BRW)

Co: *She would have described herself* ***only as nervous and worried***. (BRW)

Cspas: *Such classifications may be called* ***somewhat advanced or somewhat delayed***. (BRW)

Pos: *He chose to do nothing* ***too exciting or too debilitating***. (BRW)
Important patterns of relationship emerge indicating a continuity of thought and expression including many traditions, ***primarily literary, religious, and philosophical***. (BRW)

Pre: ***Much smaller nuclear*** *weapons*. (BRW)
The older and relatively isolated rural *communities*. (BRW)

La estructura de premodificación del núcleo del sintagma adjetival ha sido poco abundante en nuestro corpus con un total de 9,46 % de ejemplos. La estructura con un núcleo ha obtenido un 7,61 %, mientras que la premodificación con más de un núcleo ha aparecido con un 1,84 % de ejemplos.

9.4 Sintagma adjetival formado por un núcleo con premodificación y posmodificación

Estableceremos tres apartados para clasificar la gran variedad de estructuras cuyo núcleo ha aparecido con premodificación y posmodificación, los cuales corresponden a estructuras comparativas, cláusulas de resultado y premodificador, núcleo y posmodificación.

a) Estructuras comparativas

Dada la extensa gama de estructuras comparativas que hemos registrado dividiremos éstas en dos subapartados, que responden a los epígrafes de estructuras comparativas sin modificador y estructuras comparativas con modificador.

(i) Sin modificador

Encontramos ejemplos de estructuras comparativas con las funciones de complemento del sujeto, complemento del objeto y posmodificación. Con respecto a la comparación de equivalencia hemos obtenido ejemplos sin y con cláusula:

Cs: *A chain is only* ***as strong as its weakest link***. (BRW)
The choice of location in the suburbs is ***as important as it was downtown***. (BRW)

Incluso existen ejemplos en los que se inserta un sintagma preposicional previo a la introducción del segundo término de la comparación, por ejemplo:

Mary was ***as frozen below the navel as he***. (BRW)
The music sounded ***as sparkling on the last playing as it did on the first***. (BRW)

Co: *Was he afraid to do anything* ***as definite as releasing her?*** (BRW)

En cuanto a la comparación de no equivalencia hemos de distinguir entre ejemplos que expresan un grado inferior (*less* y *not so*) y los que expresan un grado superior (*more*). Ejemplos que expresan un grado inferior con *less*:

Cs: *The female is* ***less predictable than the male***. (BRW)
Mr. Kennedy was ***less troubled by that possibility than by the belief that a Geneva breakdown would mean a spread of nuclear weapons***. (BRW)

Co: *But having lived with the disc for some time now, I find the performance* ***less exciting than either Schnabel's or Fleisher's***. (BRW)

Pos: *That place could hold nothing* ***less important than the very core of the Angel's life and religion***. (BRW)

Ejemplos que expresan un grado inferior con *not so*:

Cs: *Serenity is not* ***so good as joy****, but it is something*. (BRW)

Los ejemplos siguientes indican un grado de superioridad con *more*:

Cs: *His suffering is* ***more poignant than mine or anyone else's***. (BRW)
Helping foreign countries is ***more important than aiding them economically***. (BRW)

Como apreciamos en los ejemplos anteriores, el segundo término de la comparación introducido por *than* puede estar realizado por un sintagma o por una cláusula.

Co: *The room will also feature another rarity many antiquarians would consider* ***more important than the Duncan Phyfe furniture***. (BRW)

Pos: *They were a sight* ***more comfortable than the ones in the jail***. (BRW)
There were cars whose drivers apparently had something ***more important to catch than had I***. (BRW)

Otras veces los términos de la comparación de superioridad en este caso se establecen mediante sintagmas preposicionales con la función de complemento del sujeto como en el ejemplo siguiente:

Travel is more economical ***by state car than by payment of allowances***. (BRW)

(ii) Con modificador

La comparación de equivalencia expresada con *as* presenta los ejemplos siguientes en los que el segundo término de la comparación puede estar realizado por un sintagma o por una cláusula:

Cs: *The percentage of Jewish girls who attend college is* ***almost as high as that of boys***. (BRW)
The eternal truth is that progress is ***just as dependent on freedom as human life is dependent on the beating of the heart***. (BRW)

La comparación de no equivalencia expresada mediante *less* presenta los ejemplos siguientes:

Cs: *Their right to have slaves was* ***even less compatible with the sovereignty of man***. (BRW)
The scandals in business are ***far less significant than the scandals in labor***. (BRW)
Even a nuclear holocaust is ***a little less frightful to contemplate than a race of dehumanised humans occupying the earth until doomsday***. (BRW)

Además de *less*, *not so* indica el grado de inferioridad correspondiente a una comparación de no equivalencia:

Cs: *Orgasm is not* ***nearly so essential for a satisfying female sexual experience as most males might think***. (BRW)

More expresa también comparación de no equivalencia indicando el grado de superioridad, pero éste también queda expresado mediante la forma inflexiva *-er* añadida al núcleo del sintagma adjetival. Ejemplos:

Cs: *The resolution was* ***considerably tougher than the earlier one***. (BRW)
It's ***much more complex than that***. (BRW)
This latter failure is ***distinctly more important than it would have been***. (BRW)
The land had been ***even more delightfully tranquil than Tahiti***. (BRW)

Ocurre a veces que un sintagma preposicional complementa al núcleo del sintagma adjetival previamente a la aparición del segundo término introducido por *than*. Ejemplos:

Cs: *It may be that he is* ***merely more mindful of athletics than of esthetics*** *at the present time*. (BRW)
We are probably not ***much more afraid of people now than man ever was***. (BRW)
Cspas: *The problem has been made* ***far more difficult by what the Belgians have done in the Congo since 1885***. (BRW)

Co: *He made it* ***even better than it was done by the New York cast***. (BRW)

Pos: *There was a contrast* ***even more decisive than a hunger for fact between the trial in Jerusalem and those in Moscow and New York***. (BRW)

b) Cláusulas de resultado

(i) Sin modificador

La cláusula de resultado puede incluir *that* (aunque en el primer caso está elíptico), como en los ejemplos siguientes:

Cs: *The light company's* ***so busy you can't ever get 'em to do nothing***. (BRW)
Patterns become ***so habitual that we are not really aware of what we do***. (BRW)

Pos. *Arlene said in a tone* ***so low you could hardly hear it***. (BRW)

Pre: *Accidental war is* ***so sensitive a subject that most of the people ... are told just enough***. (BRW)

Otras veces un sintagma preposicional puede insertarse previamente a la cláusula de *that*:

Cs: *He was* ***so pleased with omelet Arbogast that he introduced it in New York***. (BRW)

Pos: *It was a part* ***so familiar to him that he did not bother to think about it any more***. (BRW)

Y otras veces la expresión de resultado se realiza mediante una cláusula de infinitivo sola:

Cs: ***I'm so delighted to meet you***. (BRW)

o introducida por *as*:

Cs: *She was* ***so thin as to be almost shapeless***. (BRW)
Some persons are ***so sensitive to this truth as to propose that we do away with institutions altogether***. (BRW)

Pos: *In a voice* ***so frightened as to seem not his own***, *the big bo'sun's mate quavered: "Tchalo!"* (BRW)

(ii) Con modificador

Cs: *No political order or economic system is* ***so clearly contrary to nature***. (BRW)
Pos: *Why did the Belgians grant independence to a colony* ***so manifestly unprepared to accept it?*** (BRW)

c) Premodificador + núcleo + posmodificación

La posmodificación puede estar realizada por otro modificador. Ejemplos:

Cs: *For expository purposes, this is* ***best treated as a model***. (BRW)
He was convinced that George Orwell's "1984" was ***nearly all wrong as it applied to England***. (BRW)

(i) Sintagma preposicional

El núcleo del sintagma adjetival puede ir complementado por un sintagma preposicional:

Cs: *He was **enormously happy with her gift***. (BRW)

Co: *He made one **more conscious of the process***. (BRW)

Cspas: *I came with certain preconceptions: being **intellectually influenced by Newman***. (P' 'Y)

Pos: *It had the audience shouting much of the time in a manner **far from typical of London audiences***. (BRW)

(ii) Cláusula de *that*

La conjunción *that* puede estar omitida o aparecer explícitamente:
Cs: *He wasn't **even sure she was conscious***. (BRW)
*I am **firmly convinced that the profession is grossly overpaid***. (BRW)

(iii) Cláusula de infinitivo

Cs: *He was **most eager to make the dive***. (BRW)
*He was **too exhausted to stay awake***. (BRW)
*You can feel **nearly sorry enough to cry** when you think of that other guy*. (BRW)

Co: *When cars are in great demand, you might find it **fairly difficult to get a car at all***. (BRW)

Pos: *She was a child **too eager to grow and learn and experience***. (BRW)

(iv) Cláusula de participio en *-ing*

Cs: *The Dolley Madison House was* ***scarcely worth preserving***. (BRW)
Her being was ***too busy expressing itself***. (BRW)

Co: *The play of novel lighting effects also entered into these compositions, whose controlled power and varied activity made them* ***well worth meditating***. (BRW)

(v) Cláusula de partícula en *wh-*

Cs: *He wasn't* ***quite sure what she meant by it***. (BRW)

Las estructuras compuestas con dos, tres, cuatro y cinco núcleos presentando premodificación y posmodificación han aparecido en nuestro corpus con las estructuras posmodificadoras siguientes:

a) Dos núcleos

(i) Sintagma preposicional:

Cs: *The production was* ***completely traditional but traditional in the right way***. (BRW)

Co: *The clear and concise manner in which the material is presented makes it* ***interesting and easily digestible for the general or less ambitious reader***. (BRW)

Pos: *Trailer makers, those* ***most industrialized and most efficient of home builders****, say they save hundreds of dollars*. (BRW)

(ii) Cláusula de infinitivo:

Con esta posmodificación hemos encontrado ejemplos tanto en coordinación como en yuxtaposición:

Cs: *Claire was **bitterly disappointed but determined not to let the rebuff daunt her purpose***. (BRW)
*She was **glad, completely and unselfishly glad, to see that things were working out the right way for both Sally and Dan***. (BRW)

(iii) Cláusula de resultado:

Cs: *Holmes is **too unorthodox and theoretical to make a good detective***. (BRW)

Pos: *"Moriarty", my driver suddenly exclaimed with something **so definite, so final in his tone I once more repeated the absurdity***. (BRW)

(iv) Cláusula comparativa:

Cs: *This was not **simpler but much more difficult than exercises within Ptolemy's astronomy***. (BRW)

Pos: *A day **as cloudless and lovely as Thursday** had been gray and ugly*. (BRW)

b) Tres núcleos

(i) Sintagma preposicional:

Pos: *There is something* ***somehow unfair, dirty, or even thoroughly criminal about this interplay of competitive forces***. (BRW)

Cspas: *Adam was created not* ***exactly immortal, nor yet exactly mortal, but capable of immortality as well as of mortality***. (BRW)

(ii) Cláusula de resultado:

Cs: *The pessimism of the young is* ***defiant, anxious to confess and so exuberant as to reveal the fact that it regards its ability to face up to the awful truth as more than enough to compensate for the awfulness of that truth***. (BRW)

(iii) Cláusula comparativa:

Cs: *The magnification may be* ***smaller, equal, or larger than unity***. (BRW)

Co: *The proof of some sort of passion makes any speculation upon this part of one's parents' experience* ***more immodest, more scandalizing, more deeply unwelcome than an obscenity from a stranger***. (BRW)

Pos: *Also fine are Sue Lawless, as a mother* ***more protective and belligerent than a female spider and just as destructive***. (BRW)

c) Cuatro núcleos

Cs: *He* was ***as attentive and sweet and worried and happy as any husband could have been***. (BRW)

Pos: *Truman Capote is still reveling in Southern Gothicism, exaggerating the old Southern legends into something* ***beautiful and grotesque, but as unreal as -or even more unreal than- yesterday***. (BRW)

d) Cinco núcleos

Cs: *I would like them to appear* ***very busy, not busy exactly, but joyous, exuberant, full of life***. (BRW)

La estructura del sintagma adjetival que presenta la mayor complejidad, esto es, uno o más núcleos con elementos premodificadores y posmodificadores, ha sido la más exigua de todas arrojando un porcentaje de un 8,12 %, del cual un 7,45 % corresponde a la estructura de un núcleo con premodificación y posmodificación, y un 0,68 % a la estructura de más de un núcleo con premodificación y posmodificación. Siendo la estructura menos numerosa de todas, sin embargo es la que más variedad de estructuras distintas ha mostrado en el corpus de ejemplos.

CONCLUSIONES GENERALES

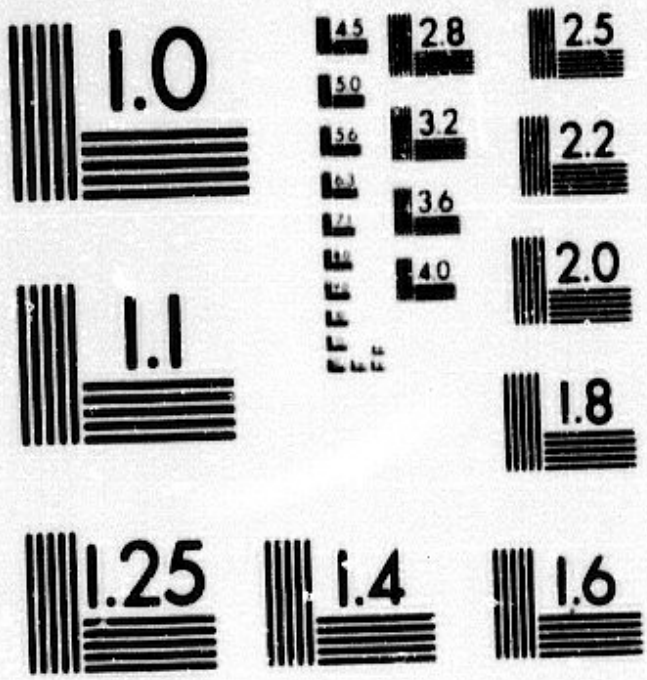
Tratamos en este último apartado los resultados que hemos obtenido tras la realización de este estudio del sintagma adjetival. Dividimos esta sección en tres partes: en primer lugar resumimos el comportamiento que hemos observado en todas las funciones analizadas, a saber, complemento del sujeto, complemento del objeto, posmodificación y premodificación. En segundo lugar, resumimos la comparación de las funciones atendiendo a las estructuras que presenta el sintagma adjetival y estableciendo que el núcleo del sintagma adjetival puede aparecer bajo cuatro formas distintas: sin premodificación ni posmodificación, con posmodificación, con premodificación, y con premodificación y posmodificación. En tercer y último lugar, enumeramos las conclusiones propiamente dichas a las que hemos llegado tras comprobar el funcionamiento del sintagma adjetival.

A. RESUMEN DE LAS FUNCIONES

1. COMPLEMENTO DEL SUJETO

El sintagma adjetival utilizado en construcciones en las que actúa como complemento del sujeto presenta una diversidad de estructuras muy amplia.

La cláusula en la que se incluye el sintagma adjetival funcionando como complemento del sujeto presenta generalmente la estructura sujeto + verbo cópula + complemento del sujeto. Este elemento clausal consta de un núcleo que puede estar premodificado por un modificador -enfatizador, intensificador o focalizador- y posmodificado por una cláusula o sintagma, aunque algunas veces, se ha producido elipsis fundamentalmente en los predicados constituyendo lo que hemos denominado cláusula sin verbo.



MICROCOPY RESOLUTION TEST CHART
NATIONAL BUREAU OF STANDARDS
STANDARD REFERENCE MATERIAL 1010a
(ANSI and ISO TEST CHART No. 2)

CONCLUSIONES GENERALES

Tratamos en este último apartado los resultados que hemos obtenido tras la realización de este estudio del sintagma adjetival. Dividimos esta sección en tres partes: en primer lugar resumimos el comportamiento que hemos observado en todas las funciones analizadas, a saber, complemento del sujeto, complemento del objeto, posmodificación y premodificación. En segundo lugar, resumimos la comparación de las funciones atendiendo a las estructuras que presenta el sintagma adjetival y estableciendo que el núcleo del sintagma adjetival puede aparecer bajo cuatro formas distintas: sin premodificación ni posmodificación, con posmodificación, con premodificación, y con premodificación y posmodificación. En tercer y último lugar, enumeramos las conclusiones propiamente dichas a las que hemos llegado tras comprobar el funcionamiento del sintagma adjetival.

A. RESUMEN DE LAS FUNCIONES

1. COMPLEMENTO DEL SUJETO

El sintagma adjetival utilizado en construcciones en las que actúa como complemento del sujeto presenta una diversidad de estructuras muy amplia.

La cláusula en la que se incluye el sintagma adjetival funcionando como complemento del sujeto presenta generalmente la estructura sujeto + verbo cópula + complemento del sujeto. Este elemento clausal consta de un núcleo que puede estar premodificado por un modificador -enfatizador, intensificador o focalizador- y posmodificado por una cláusula o sintagma, aunque algunas veces, se ha producido elipsis fundamentalmente en los predicados constituyendo lo que hemos denominado cláusula sin verbo.

La estructura más simple es aquélla en la que el sintagma adjetival está formado sólo por un núcleo, por ejemplo:

*Now he was **certain***. (BRW)

Otras veces el sintagma adjetival se compone de un intensificador y el núcleo:

*Her face was **very thin***. (BRW)

La premodificación del núcleo puede ser simple, como en el ejemplo anterior o compleja, como en el siguiente:

*That fact is **very clearly illustrated***. (BRW)

En los casos en los que el núcleo del sintagma adjetival presenta posmodificación, ésta puede venir representada por un sintagma preposicional como en el ejemplo:

*Lucy was **sick of it***. (BRW)

o también por medio de una cláusula. El tipo de cláusula puede ser variado, por ejemplo:

(i) Cláusula de infinitivo:

*He had been **ready to become a Christian***. (BRW)

(ii) Cláusula de *that*:

*He was pleased **that his face showed a neglect of several days***. (BRW)

(iii) Cláusula de participio:

But he had been ***busy building a business***. (BRW)

(iv) Cláusula de *wh*:

It is difficult to be certain ***how the administration views that quantity***. (BRW)

Pero también puede ocurrir que el núcleo puede presentar al mismo tiempo tanto premodificación como posmodificación. Las posibles estructuras que incluyen un sintagma adjetival son las siguientes:

a) Premodificador + núcleo + sintagma preposicional:

He was ***enormously happy with her gift***. (BRW)

b) Premodificador + núcleo + cláusula de infinitivo:

I am ***very pleased to have the doubt of suspicion removed***. (BRW)

c) Premodificador + núcleo + cláusula de ***that****:*

I am ***thoroughly convinced that most watercolors suffer***. (BRW)

En cuanto a la aparición de dos o más sintagmas adjetivales en función de complemento del sujeto, estos sintagmas se presentan agrupados en estructuras de coordinación y de yuxtaposición. Con estructuras de coordinación encontramos ejemplos con dos, tres, cuatro, cinco, nueve y doce sintagmas adjetivales. La variedad en la presentación de estructuras complejas es amplia con dos, tres y cuatro sintagmas adjetivales, al obtener ejemplos con este número de sintagmas en construcciones sin premodificación ni posmodificación, por ejemplo:

*The land is **hard and pitiless***. (BRW)

*The child is **weak, overweight, or afraid***. (BRW)

*It runs a little more than ten minutes, is **workmanlike, busy, methodical and featureless***. (BRW)

Sólo con posmodificación:

*He was **bald and afraid of women***. (BRW)

*They were **clean, well-fed and comfortable within reason***. (BRW)

*Varlaam is **loud, rowdy, uninhibited in his pleasures and impatient with anyone who is not the same***. (BRW)

Sólo con premodificación:

*Homecomings are usually **rather cruel and sad***. (BRW)

*Yuri Soloviev was **wonderfully virile, acrobatic, and poetic** all at the same time*. (BRW)

*In working out-of-doors a particular passage will be **too bright, too dull, or too light, or too dark** when viewed indoors in a mat*. (BRW)

y también con premodificación y posmodificación a la vez:

*It was **so pretty and artless that she felt like a child again***. (BRW)

Age may be ***idealistic, believing and much given to professions of optimism***. (BRW)

He was ***as attentive and sweet and worried and happy as any husband could have been***. (BRW)

Con estructuras de yuxtaposición encontramos ejemplos de construcciones que no presentan ni premodificación ni posmodificación, por ejemplo:

He was ***angry, sickened***. (BRW)

o construcciones que presentan sólo posmodificación:

The boy remained ***unchanged, quick with the delight of laughter***. (BRW)

Sólo premodificación:

Each day the hurt was ***a little duller, a little less poignant***. (BRW)

En incluso premodificación y posmodificación al mismo tiempo:

She was ***glad, completely and unselfishly glad, to see that things were working out the right way for both Sally and Dan***. (BRW)

La relación intensiva que se establece entre el sujeto y el complemento del sujeto por medio de un verbo cópula es bastante productiva pues nos ha proporcionado un porcentaje del 43 % del total de ejemplos.

La amplia variedad de estructuras que muestra la función de complemento del sujeto tanto en número de sintagmas adjetivales (dos, tres, cuatro, cinco, nueve e incluso doce) como en complejidad de construcciones da una idea de la extensa utilización del sintagma adjetival en posición predicativa, es decir, posterior al núcleo del predicado verbal. Además de expresar la relación copular por medio de *be*, esta relación también se produce con una amplia gama de otros verbos cópula, como por ejemplo:

*In the other hemisphere it is **growing colder***. (BRW)

*But now she **looked ugly***. (BRW)

*All five **pleaded innocent***. (BRW)

*In Persia the twins **run free***. (BRW)

Incluso se ha dado el caso de bastantes ejemplos en los que el sintagma adjetival aparece sin verbo cópula expreso, pero implicando la misma relación copular, constituyendo lo que hemos denominado como cláusula sin verbo, por ejemplo:

*He caught his breath, **afraid now***. (BRW)

*She met my eyes, **suddenly angry***. (BRW)

Otras variaciones características que hemos constatado en las estructuras del sintagma adjetival con esta función han sido las correspondientes al orden de palabras, por ejemplo:

With most of his mind he was happy. (BRW)
(He was happy with most of his mind).

2. COMPLEMENTO DEL OBJETO

La relación existente entre el objeto y el complemento del objeto es también copular, pues el elemento de complemento del objeto se identifica con un atributo del objeto. Este atributo representado en un sintagma adjetival normalmente expresa el resultado del proceso denotado por el verbo, por ejemplo:

This can ***leave us hopeless*** *in the face of widespread distress.* (BRW)

El tipo de verbo empleado para expresar esta relación es variado. Determinados verbos son de tipo copulativo como *feel* o *prove*:

Mike ***felt himself almost ready*** *to discorporate.* (BRW)

Off-Broadway is ***proving itself only slightly more original.*** (BRW)

La gran mayoría de verbos encontrados con esta función son de tipo causativo, como *make*:

There were times it wasn't right ***to make a person happy.*** (BRW)

Otros ejemplos aparecen también con verbos que indican percepción física o intelectual, como por ejemplo: *believe, consider, deem, regard, see* o *think*:

They ***believed it important*** *to determine the fate of the captain.* (BRW)

Francesca and Herbert ***considered themselves violently nonconformist.*** (BRW)

Parker listed the remedies he ***deemed essential*** *for reducing the cost.* (BRW)

*Men **regard some causes as more important** than their lives.* (BRW)

*He was delighted to **see them so happy**.* (BRW)

*The gods seemed to **think sex pretty important**.* (BRW)

La variedad de ejemplos que hemos encontrado con esta función, un porcentaje del 3 %, se puede clasificar según la relación entre objeto y complemento del objeto haya aparecido inserta en construcciones con verbo + *as* en lo que se denomina complemento del objeto preposicional, por ejemplo:

*She would have **described herself only as nervous and worried**.* (BRW)

o también en construcciones en las que el objeto es un pronombre de cualquiera de los tipos siguientes:

(i) *It* introductorio:

*When cars are in great demand, you might **find it fairly difficult to get a car at all**.* (BRW)

(ii) Reflexivo:

*Now she **kept herself protectively ready** to laugh again.* (BRW)

(iii) Indefinido:

*The budget isn't **making anyone happy**.* (BRW)

(iv) Relativo:

*They differed in the balance they **believed essential to the sovereignty of the citizen***. (BRW)

Ya explicamos en la introducción teórica del capítulo del complemento del objeto (apartado 3.3.2) que puede ocurrir que una cláusula de relativo contenga la relación entre un objeto, representado por el pronombre de relativo, y un complemento del objeto. El pronombre de relativo puede aparecer expreso o puede estar omitido como en el ejemplo ilustrado anteriormente en el que el lazo de unión entre pronombre de relativo y sintagma adjetival se interpreta así:

*They **believed the balance essential** to the sovereignty of the citizen.*

Con esta función las distintas construcciones que han aparecido en los ejemplos obtenidos corresponden en cuanto a estructuras simples a un sintagma adjetival sin premodificación ni posmodificación, por ejemplo:

*There were times it wasn't right **to make a person happy***. (BRW)

Sólo con posmodificación:

*Industrial leaders **find it hard to win local support***. (BRW)

Sólo con premodificación, que puede ser simple:

*It **made him a little sick***. (BRW)

o compleja:

*He **found money much more interesting***. (BRW)

Con premodificación y posmodificación a la vez:

*He **made it even better than it was done by the New York cast***. (BRW)

Con respecto a las estructuras compuestas, existen ejemplos de dos y tres sintagmas adjetivales que podemos ilustrar con los ejemplos siguientes:

Sin premodificación ni posmodificación:

*Science has **left us helpless and powerless***. (BRW)

Sólo con posmodificación:

*Letch stole away with an unknown starlet, **leaving me high and dry to get home as best I could***. (BRW)

Sólo con premodificación:

*She would have **described herself only as nervous and worried***. (BRW)

Con premodificación y posmodificación al mismo tiempo:

*The clear and concise manner in which the material is presented **makes it interesting and easily digestible for the general or less ambitious reader***. (BRW)

Ya dijimos anteriormente que el complemento del objeto denota el resultado de la acción expresada por el verbo:

*She made him **sad**.* (BRW)

*The thought of strenuous activity left him **exhausted**.* (BRW)

Este resultado se puede parafrasear con la estructura: sujeto + verbo cópula + complemento del sujeto:

He was sad.
He was exhausted.

Con lo que se demuestra que la relación subyacente entre el objeto y el complemento del objeto se puede equiparar a la que existe entre el sujeto y el complemento del sujeto.

En relación con esto, al haber obtenido ejemplos de complemento del sujeto con verbo en voz pasiva, pudimos comprobar lo cercanas que se encuentran estas dos funciones. Aunque formalmente la estructura de la oración contiene un complemento del sujeto, este hecho tiene su origen en que la forma del verbo es pasiva. A nivel funcional, esta forma pasiva al convertirse en activa transforma el elemento de complemento del sujeto en complemento del objeto. Por tanto, los ejemplos que contienen un complemento del sujeto pasivo se transforman en complemento del objeto cuando trasladamos la forma verbal en activa, razón por la cual la descripción de estos ejemplos con complemento del sujeto pasivo se han incluido en el apartado de complemento del objeto.

Las construcciones de complemento del sujeto pasivo, con un porcemtaje del 1 % de ejemplos, corroboran la similitud existente entre ambas funciones de complemento del sujeto y complemento del objeto. Por ejemplo:

A church was looked up as deficient. (BRW)
People looked up a church as deficient.
A church is deficient.

He was taken sick. (BRW)
Someone took him sick.
He was sick.

Orange and lemon are considered important. (BRW)
Those people considered orange and lemon important.
Orange and lemon are important.

La estructura de una cláusula que contiene un complemento del objeto podría considerarse similar a la de una cláusula conteniendo un sintagma adjetival en función posmodificadora, pero existe una diferencia esencial entre ambas funciones y es que, mientras en la estructura de posmodificación cabe la paráfrasis mediante una oración de relativo, ésta no es admisible en una estructura con un complemento del objeto. Por ejemplo:

Posmodificación: *An individual can do **something constructive in the ideological battle***. (BRW)
*An individual can do **something which is constructive in the ideological battle***.

Complemento del objeto: *Tasks will **keep the family busy***. (BRW)
**Tasks will keep the family which is busy*.

3. POSMODIFICACIÓN

Consideramos posmodificación a la función que desempeña un sintagma adjetival en relación con el núcleo de un sintagma nominal al que va referido, es decir, que las estructuras de posmodificación que hemos tratado en este estudio corresponden a aquellas que presentan un sintagma adjetival atribuído al núcleo de un sintagma nominal. El porcentaje de ejemplos registrados con esta función es del 4 %.

Centrando la atención en el comportamiento del sintagma adjetival en esta estructura posmodificadora, observamos que la posposición que muestra este sintagma adjetival viene motivada por unas condiciones determinadas que atienden a la aparición de los siguientes contextos:

(i) Que el núcleo del sintagma nominal tenga una naturaleza indefinida, por ejemplo:

There was ***no one familiar with the Indian trade***. (BRW)

(ii) Siempre que el hablante quiera expresar una idea de temporalidad. por ejemplo:

The teacher can determine ***those ready to work alone***. (BRW)

(iii) Que el sintagma adjetival presente algún tipo de complejidad, es decir, que esté compuesto de un núcleo y un complemento, no siendo admisible la estructura de premodificación en esta situación, por ejemplo:

Communications have an importance ***comparable with that of production***. (BRW)

(iv) La existencia de expresiones fosilizadas de la lengua, por ejemplo:

Blood royal. (Quirk, 1985:1295)

Las estructuras simples de posmodificación que hemos reseñado han sido las siguientes:

Sintagma adjetival sin premodificación ni posmodificación, por ejemplo:

We do not dare speak of it as ***anything real***. (BRW)

Sólo con posmodificación:

Communications have an importance ***comparable with that of production***. (BRW)

Sólo con premodificación:

You may not have as great a choice of models ***readily available***. (BRW)

Con premodificación y posmodificación al mismo tiempo:

If a man ***totally ignorant of America*** *were to judge our land and civilization, what conclusions do you think he might come to?* (BRW)

En cuanto a aquellas construcciones en las que se incluyen dos, tres y hasta cuatro sintagmas adjetivales las cuales constituyen las estructuras compuestas, podemos reseñar como ejemplos sin premodificación ni posmodificación:

It was pitiful to see the thin ranks of warriors, ***old and young***. (BRW)

Sólo con posmodificación:

All are free loaders ***unwilling to help themselves, but ready to demand that the community help and protect them***. (BRW)

Sólo con premodificación:

He chose to do nothing ***too exciting or too debilitating***. (BRW)

Con premodificación y posmodificación a la vez:

There is something ***somehow unfair, dirty, or even thoroughly criminal about this interplay of competitive forces***. (BRW)

Una característica que presenta esta función de posmodificación en contraposición con las anteriores es que el sintagma adjetival forma parte del mismo elemento clausal que el núcleo del sintagma nominal al que modifica. Esta es la principal diferencia entre el sintagma adjetival en la función de posmodificación y el que aparece realizando las funciones de complemento del sujeto y de complemento del objeto.

Uno de los tipos de sintagma adjetival que encontramos realizando la función de posmodificación corresponde a formas en *-ed* y a formas en *-ing*, las cuales proporcionan una información bastante escasa al no contener una forma verbal de tipo personal. Pero en realidad, estas formas constituyen reducciones de cláusulas de relativo que en su forma expandida confieren una información pormenorizada del núcleo del sintagma nominal.

Considerando que el sintagma adjetival que posmodifica al núcleo del sintagma nominal se puede interpretar como una cláusula de relativo en su estructura profunda, entonces la relación que subyace en toda estructura de posmodificación será una relación intensiva similar a las que se producen cuando el sintagma adjetival realiza la función de complemento del sujeto o de complemento del objeto. Por ejemplo:

Certain things are going on that look very ominous. (BRW)
Certain things are going on that look which is very ominous.
That look is very ominous.

This is puzzling to an outsider conscious of the classic tradition of liberalism. (BRW)
This is puzzling to an outsider who is conscious of the classic tradition of liberalism.
An outsider is conscious of the classic tradition of liberalism.

4. PREMODIFICACIÓN

La función de premodificación la realizan todos los elementos situados en posición anterior al núcleo de un sintagma nominal. El tipo de premodificación que estudiamos aquí es el representado por un sintagma adjetival premodificando al núcleo de un sintagma nominal. También puede ocurrir que más de un sintagma adjetival premodifique a este núcleo, en tal caso, se establece una relación semántica entre los distintos sintagmas y el núcleo que hay que discernir.

Los núcleos de los sintagmas adjetivales que actúan como premodificadores pueden ser el adjetivo y el participio, pudiendo ser éste último de presente o de pasado, por ejemplo:

*A **big** root*. (BRW)
*A **boring** day*. (BRW)
*A **bored** universe*. (BRW)

Aunque no es objeto principal de nuestro estudio, el sustantivo puede actuar también como elemento premodificador del núcleo de un sintagma nominal. Lo hemos tratado pues tenemos ejemplos con combinaciones en las que aparece un sustantivo y uno o más adjetivos, como núcleos de un sintagma nominal y adjetival respectivamente, que premodifican al núcleo de un sintagma nominal.. Por ejemplo:

*A frozen **fish** stick*. (BRW)
*Long-**term** intensive service*. (BRW)

La premodificación mediante adjetivos y sustantivos implica un estado permanente del núcleo del sintagma nominal, mientras que la premodificación mediante participios implica un estado temporal de éste. Pero al asociarse la posición anterior al núcleo del sintagma nominal con un estado permanente, es por este motivo que la premodificación mediante participios no siempre se admite a nivel gramatical, mientras que la premodificación mediante adjetivos y sustantivos presenta una admisibilidad total. Por ejemplo:

(i) Carácter permanente:

*An **awful** crime*. (BRW)
***Religious** belief*. (BRW)

(ii) Carácter temporal:

***Sacred** occasion*. (BRW)
***Annoying** noise*. (BRW)

Los ejemplos que hemos obtenido con esta función de premodificación, un 50 % del total, han sido clasificados en estructuras simples y en estructuras compuestas, según el número de sintagmas adjetivales que contengan. Entre los ejemplos que incluyen sólo un sintagma adjetival puede ocurrir que este sintagma esté realizado sólo por un núcleo, por ejemplo:

*This **curious** blend.* (BRW)

o también puede ser que esté realizado por un modificador, que puede ser simple o complejo, y el núcleo como por ejemplo:

*A **rather desperate** art.* (BRW)
***Somewhat less important** writers.* (BRW)

Un recurso estilístico que se produce con relativa frecuencia es la discontinuidad en la estructura del sintagma adjetival, por ejemplo:

*Money, **so important a theme elsewhere in Dickens**, is here central.* (BRW)

*Miss Schwarzkopf is **too great an artist to need them**.* (BRW)

En cuanto a los ejemplos de estructuras compuestas en las que dos o más sintagmas adjetivales premodifican al núcleo de un sintagma nominal hemos encontrado combinaciones de dos o más sintagmas adjetivales las cuales se dividen en dos posibles tipos:

(i) *'Broken'*: combinación por la cual los premodificadores se separan por comas o aparecen unidos por un coordinador, por ejemplo:

A logical, deductive system. (BRW)
White and gold light. (BRW)

(ii) *'Unbroken'*: combinación según la cual los premodificadores aparecen consecutivamente sin que los una ninguna marca ni coordinador:

Meaningful intergovernmental reporting *bases*. (BRW)
This ***central autonomic*** *balance*. (BRW)

Los ejemplos con dos sintagmas adjetivales presentan dos construcciones posibles:

a) Aquella construcción en la que los dos sintagmas adjetivales están formados sólo por los núcleos como por ejemplo:

The ***little pink*** *woman*. (BRW)
Older existing *outlets*. (BRW)

b) Construcción en la que los sintagmas adjetivales están formados por un modificador y los núcleos, por ejemplo:

Profound, barely conscious *assumptions*. (BRW)
A ***somewhat tentative and exploratory*** *frame of mind*. (BRW)

También hemos obtenido ejemplos con tres sintagmas adjetivales, los cuales pueden estar formados sólo por los núcleos:

Serious and important human *truths*. (BRW)

o bien pueden estar formados por un modificador y los núcleos:

*His **broad but little used investigative** powers.* (BRW)

e incluso con cuatro sintagmas adjetivales:

*A **smart, shrewd and ambitious young** man.* (BRW)

Después de resumir las distintas posibilidades que los ejemplos nos han mostrado con la función de premodificación, hemos de establecer las consideraciones siguientes con respecto a esta función:

Esta función ocurre en el seno de un sintagma nominal. Dentro de la estructura de un sintagma nominal se inserta un elemento, que resulta ser un sintagma adjetival, que premodifica al núcleo de este sintagma nominal, esto es, existe un sintagma adjetival dentro de la estructura de un sintagma nominal, por ejemplo:

*A **beautiful** face.* (BRW)

A face es el sintagma nominal cuyo núcleo *face* está premodificado por un sintagma adjetival que es *beautiful*.

Según lo anterior, el sintagma adjetival forma parte del sintagma nominal, por lo que es un elemento que realiza la misma función en la cláusula que el núcleo del sintagma nominal al que premodifica.

B. RESUMEN DE LA COMPARACIÓN ENTRE LAS FUNCIONES

Con la comparación de las cuatro funciones analizadas en las que puede aparecer el sintagma adjetival, se pone de manifiesto la estructura de este sintagma adjetival, la cual se reduce a cuatro posibilidades distintas:

(i) Sintagma adjetival formado por núcleo sin premodificación ni posmodificación.

(ii) Sintagma adjetival formado por núcleo con posmodificación.

(iii) Sintagma adjetival formado por núcleo con premodificación.

(iv) Sintagma adjetival formado por núcleo con premodificación y posmodificación.

Estas cuatro alternativas se suceden en nuestro estudio en todas las funciones y ya hemos podido comprobar la variedad tan extensa de estructuras en las que se produce un sintagma adjetival.

(i) Sintagma adjetival formado por núcleo sin premodificación ni posmodificación.

Esta estructura se ha producido con todas las funciones y ha sido la que ha obtenido un mayor porcentaje de ejemplos, un 65 %. Ejemplos:

Cs: *Anne was **furious***. (BRW)
Co: *The meanings make it **clear***. (BRW)
Cs pas: *All men are created **equal***. (BRW)
Pos: *Fromm's reading of the data is not the only one **possible***. (BRW)
Pre: *A **proud** peacock*. (BRW)

(ii) Sintagma adjetival formado por núcleo con posmodificación.

La posmodificación del núcleo del sintagma adjetival ha presentado cierta variedad en sus estructuras. La de mayor número de ejemplos ha sido la estructura de sintagma preposicional, la cual se ha producido con todas las funciones, así como también la estructura posmodificadora realizada por una cláusula de infinitivo. Sin embargo, la posmodificación realizada por una cláusula de *that* sólo la hemos encontrado con las funciones de complemento del sujeto y complemento del objeto. Las demás estructuras no han supuesto un gran porcentaje de ejemplos siendo bastante minoritarias. Son concretamente las estructuras de cláusula de participio en *-ing*, cláusula de participio en *wh-*, estructuras comparativas y sólo modificador. Ejemplos:

Cs: *He fell **asleep with a cigarette***. (BRW)
Co: *Jo March found him **immature by her standards***. (BRW)
Cspas: *Deviance is made **compatible with the function of the social group***. (BRW)
Pos: *There had been something **sinister about him***. (BRW)
Pre: *A **good** investment **for the owners***. (BRW)

(iii) Sintagma adjetival formado por núcleo con premodificación.

Cuando el núcleo del sintagma adjetival aparece con premodificación ésta puede estar realizada por una amplia variedad de enfatizadores, intensificadores y focalizadores, los cuales premodifican al núcleo, bien de forma simple o de forma compleja. Por ejemplo:

Cs: *Under the circumstances I was **only too willing to confess all***. (BRW)
Co: *He found money **much more interesting***. (BRW)
Cspas: *A trial is made **quite inevitable***. (BRW)
Pos: *Certain things are going on that look **very ominous***. (BRW)
Pre: *A **few very important** industries*. (BRW)

(iv) Sintagma adjetival formado por núcleo con premodificación y posmodificación.

Esta variedad en la estructura del sintagma adjetival es la que presenta una mayor complejidad al aparecer el núcleo premodificado por medio de un modificador y posmodificado por medio de una de las siguientes alternativas: segundo término de la comparación, cláusula de resultado, sintagma preposicional, cláusula de infinitivo, cláusula de *that*, cláusula de participio en *-ing*, cláusula de participio en *-ing*, o cláusula de partícula en *wh-*. Ejemplos:

Cs: *Ann was **plainly disappointed in his appearance***. (BRW)
Co: *He made one **more conscious of the process***. (BRW)
Cspas: *I came with certain preconceptions; being **intellectually influenced by Newman***. (BRW)
Pos: *This understanding may take many forms -especially those **most interesting to the student of coparative literature***. (BRW)
Pre: *First of all there was the parsonage, an **utterly impossible** place **for civilized people to live in***. (BRW)

C. CONCLUSIONES

a) En relación con las funciones

1. Las dos funciones que han aparecido con un mayor porcentaje de ejemplos han sido las de premodificación con un 49 % y la de complemento del sujeto con un 43 %. Estas dos funciones antagónicas son las más características del llamado sintagma adjetival. Las demás funciones suman un total del 8 % (complemento del objeto, complemento del sujeto pasivo y posmodificación).

2. El Cs es la función en la que se establece una relación intensiva entre el sujeto y el complemento del sujeto por medio de un verbo de enlace llamado cópula.

3. El Co denota el resultado de la acción expresada por el verbo. Este resultado se puede interpretar de forma similar al de una cláusula con Cs, de tal manera que el ejemplo:

   She made him sad. (BRW)

   se puede parafrasear por medio de la estructura: S + Vcópula + Cs:

   He was sad.

4. El Cs pasivo corresponde en realidad a un Co, pues su estructura se encuentra en voz pasiva la cual al transformarse en activa muestra su auténtica función: la de Co. Por ejemplo:

   All men are created equal. (BRW)
   God created all men equal.

   Al tratarse de un Co en estructura profunda, este ejemplo podemos reducirlo a un Cs:

   All men are equal.

5. Considerando que el sintagma adjetival que posmodifica al núcleo del sintagma nominal se puede interpretar como una cláusula de relativo en su estructura profunda, entonces la relación que subyace en toda estructura de posmodificación será una relación intensiva similar a las que se producen cuando el sintagma adjetival realiza la función de complemento del sujeto o de complemento del objeto. Por ejemplo:

Certain things are going on that look very ominous. (BRW)
Certain things are going on that look which is very ominous.
That look is very ominous.

This is puzzling to an outsider conscious of the classic tradition of liberalism. (BRW)
This is puzzling to an outsider who is conscious of the classic tradition of liberalism.
An outsider is conscious of the classic tradition of liberalism.

6. Con respecto a la función de premodificación, cuando varios sintagmas adjetivales actúan como premodificadores del núcleo de un sintagma nominal, esta ocurrencia conlleva la ambigüedad, ya que la disposición de esos sintagmas no especifica clara y suficientemente el sentido de las relaciones existentes entre estos sintagmas adjetivales y el núcleo del sintagma nominal. Es una función que presenta una estructura condensada de sus elementos y que, por tanto, contiene un carácter ambiguo en la comprensión del mensaje lingüístico.

7. Hemos podido comprobar con las funciones mencionadas anteriormente que los ejemplos de complemento del sujeto, complemento del objeto y posmodificación se reducían a la estructura clausal:

sujeto + verbo cópula + complemento del sujeto:

He was powerless. (BRW)

El extremo opuesto a este modelo corresponde a la función de premodificación según el modelo: (determinante) + sintagma adjetival + núcleo del sintagma nominal:

The tedious procedure. (BRW)

8. Una vez que hemos restringido el empleo del sintagma adjetival a sólo dos posibles construcciones en la función de complemento del sujeto y en la de premodificación, podemos dar un paso adelante y proponer que en realidad el empleo de la función de premodificación constituye una opción de la única expresión que en definitiva presenta el sintagma adjetival y que es la de complemento del sujeto en su modelo: S + V + Cs, pues el ejemplo:

The tedious procedure.

se puede interpretar como *the procedure which is tedious*, luego entonces podemos expresar: *the procedure is tedious*, reduciendo así la expresión más característica del sintagma adjetival a este modelo.

9. El sintagma adjetival caracteriza estos dos modelos contrapuestos, pues tan sintagma adjetival es el empleado en la función de complemento del sujeto como en el caso del sintagma adjetival empleado en la función de premodificación, por ejemplo:

The Lord is good. (BRW)

This small lie. (BRW)

En ambos casos la estructura del sintagma adjetival es siempre la misma: (Premodificador) + núcleo + (posmodificador)

b) En relación con la estructura

1. La estructura del sintagma adjetival formada por un núcleo sin premodificación ni posmodificación constituye un 65 % del total de las estructuras, siendo la más productiva de todas. Este mayor porcentaje de ejemplos con un núcleo es digno de mención, pues de aquí puede provenir la identificación que se produce entre el sintagma adjetival y el adjetivo.

   Aunque en apariencia pueda parecer que el núcleo con premodificación es una estructura muy productiva, sin embargo la siguiente estructura mayoritaria del sintagma adjetival es la de núcleo con posmodificación constituyendo un 18 % de ejemplos.

   Las estructuras de núcleo con premodificación y núcleo con premodificación y posmodificación suman un total del 17 % de ejemplos, porcentaje casi similar al de la estructura de núcleo con posmodificación.

2. En términos generales, el sintagma adjetival puede tener teóricamente la misma estructura sin que sea la función la que imponga algún tipo de restricción.

   Aunque existen ciertas limitaciones en cuanto a posición/función, no siempre la extensión y complejidad de un elemento modificador impide su aparición, como ocurre por ejemplo en el caso de cuatro sintagmas adjetivales en función de premodificación.

3. Las estructuras posmodificadoras se han producido con todas las funciones, incluso en la función de premodificación, aunque en este caso hay que hacer dos salvedades:

   (i) El núcleo del sintagma adjetival no va directamente posmodificado, ya que un sintagma nominal separa al núcleo de su posmodificación.

(ii) No es muy frecuente. Los adjetivos con los que hemos encontrado este tipo de posmodificación de adjetivo prepuesto son: ***appropriate***, ***bad***, ***common***, ***different***, ***difficult***, ***easy***, ***essential***, ***good***, ***hard***, ***important***, ***impossible***, ***prominent***, ***significant***.

(iii) Existen bastantes limitaciones cuando el núcleo del sintagma adjetival y su estructura posmodificadora aparecen divididos por un sintagma nominal.

4. Aunque, como hemos visto, el sintagma adjetival no presenta en teoría limitaciones en cuanto a posibilidades estructurales en ninguna de sus funciones, es en la función de complemento del sujeto cuando el sintagma adjetival encuentra una mayor versatilidad. Esta versatilidad se produce en dos direcciones:

(i) Existe una mayor variedad en las estructuras, como son las estructuras posmodificadoras con sintagma preposicional, cláusula de infinitivo con *to*, cláusula de *that*, cláusula de participio en *-ing*, cláusula de partícula en *wh-*, produciéndose estos tres últimos tipos de cláusula sólo con la función de complemento del sujeto.

(ii) Existe un sintagma más complejo, donde los elementos oracionales subordinados y coordinados son bastante frecuentes. Este hecho ocurre en los ejemplos que presentan tres y cuatro núcleos con posmodificación sólo en la función de complemento del sujeto.

GRÁFICO FUNCIONES

FUNCION	%
Cs	43
Co	3
Cspas	1
Pos	4
Pre	49
	100,00

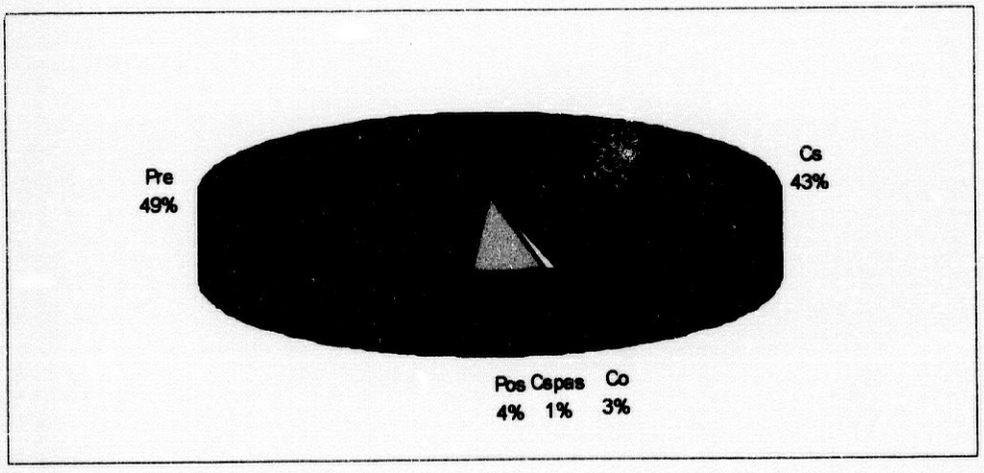


GRÁFICO FUNCIONES

FUNCION	%
Cs	43
Co	3
Cspas	1
Pos	4
Pre	49
	100,00

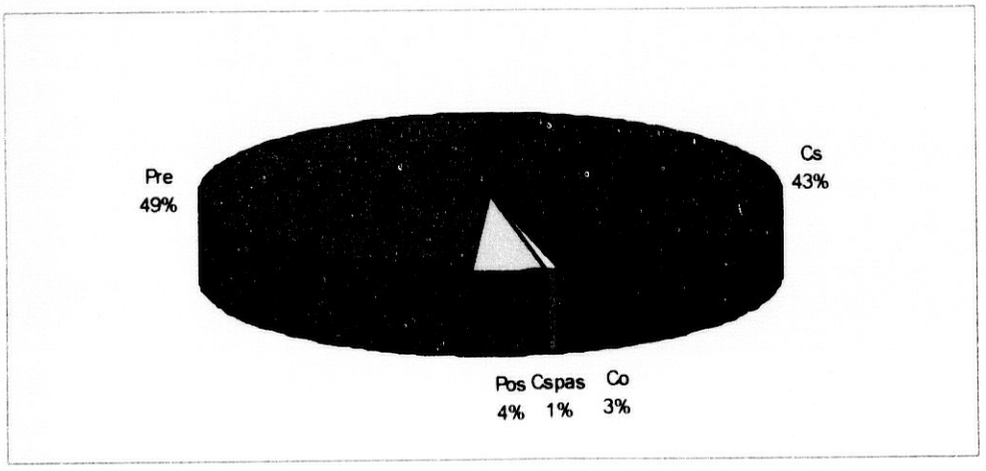


GRÁFICO ESTRUCTURAS

ESTRUCTURAS	%
0h	65
0hpos	18
Preh	9
Prehpos	8
	100

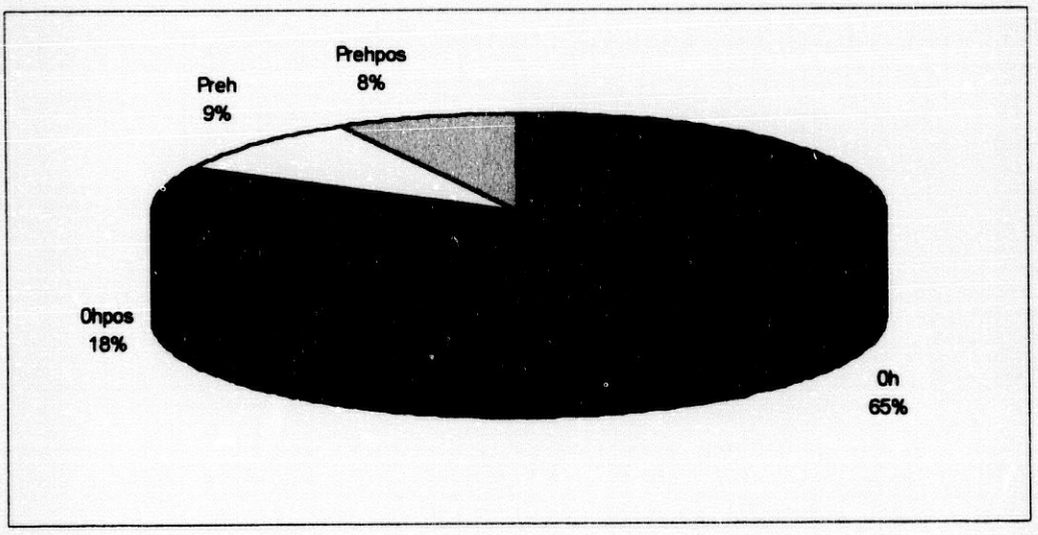
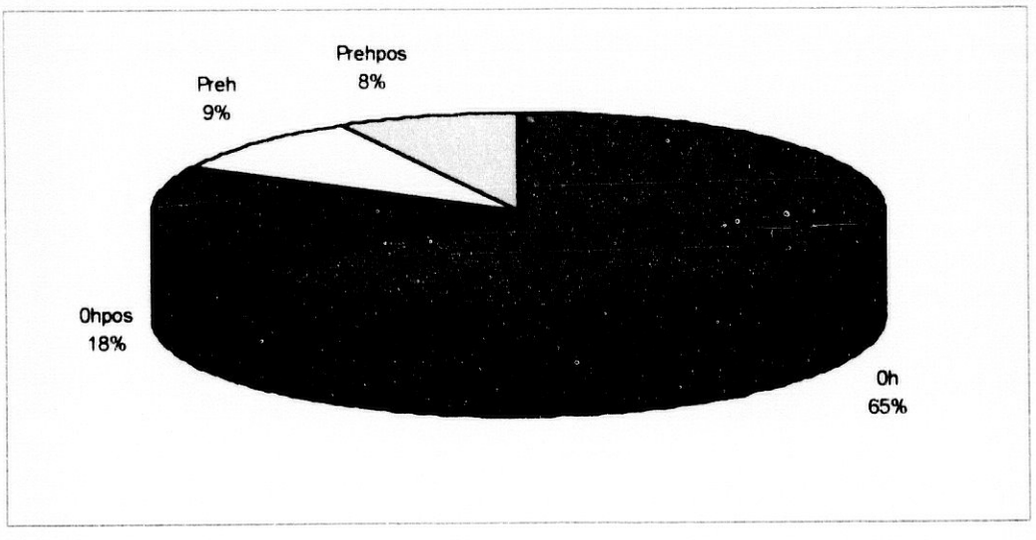


GRÁFICO ESTRUCTURAS

ESTRUCTURAS	%
0h	65
0hpos	18
Preh	9
Prehpos	8
	100



BIBLIOGRAFÍA

Aarts, F. & J.M.G. Aarts (1982), *English syntactic structures. Functions and categories in sentence analysis.* Oxford: Pergamon Press.

Aarts, F. (1971), "On the distribution of noun-phrase types in English clause structure", Lingua 26: 252-264.

Aarts, J.M.G. y J.P. Calbert (1979), *Metaphor and non-metaphor. The semantics of adjective-noun combinations.* Tubinga: Max Niemeyer Verlag.

Abberton, E. (1977), "Nominal group premodification structures", en Bald & Ilson (1977), 29-72.

Alexander, D. & P.H. Matthews (1964), "Adjectives before *that*-clauses in English", *Linguistic Research Project*, Indiana University.

Allan, K. (1973), "Complement noun phrases and prepositional phrases, adjectives and verbs", *Foundations of Language* 10, 337-397.

Allerton, D.J.(1979), *Essentials of grammatical theory*. Londres: Routledge and Kegan Paul.

Anderson, J.M. (1969), "Adjectives, datives and ergativization", *Foundations of Language* 5, 301-323.

Andrews, A.D. (1983), "A note on the constituent structure of modifiers", *Linguistic Inquiry* 14, 695-697.

Bäcklund, U. (1981), "Restrictive adjective-noun collocations in English". *Umea Studies in the Humanities* 23. Umea: Acta Universitatis Umenis.

Bach, E. (1968), "Noun and noun phrases", en E. Bach & R.T. Harms (eds.), *Universals in linguistic theory*. Nueva York: Holt, Rinehart & Winston, 90-123.

Bache, C. (1978), *The order of premodifying adjectives in present-day English*. Odense, University Press.

Bailey, C.-J.N. (1987), "Attributive and predicative: form and order", *Arbeiten aus Anglistik und Amerikanistik* 12, 2, 147-154.

Bald, W.D. & R. Ilson (1977) (eds.), *Studies in English usage. The resources of a present-day English corpus for linguistic analysis*. Frankfurt: Lang.

Beard, R. (1976), "Once more on the analysis of *-ed* adjectives", *Journal of Linguistics* 12, 155-157.

Berman, A. (1974), *Adjectives and adjective complement constructions in English*. Cambridge, Mass: Harvard University Press.

Berry, M. (1975), *Introduction to systemic linguistics, vol. 1: structures and systems*. Londres: Batsford.

Bhatt, C. *et alii* (1989) (eds.), *Syntactic phrase structure phenomena in noun phrases and sentences*. Amsterdam: Benjamins.

Bierwisch, M. *et alii* (1989) (eds.), *Dimensional adjectives: Grammatical structure and conceptual interpretation*. Springer.

Bloemen, J. (1982), "Syncategorematic words", *Linguistic Inquiry* 13, 681-682.

Bolinger, D.L. (1943), "The position of the adverb in English - A convenient analogy to the position of the adjective in Spanish", *Hispania* 26, 191-192.

Bolinger, D.L. (1967a), "Adjective comparisons: a semantic scale". *Journal of Linguistics* 1, 2-10.

Bolinger, D.L. (1967b), "Adjectives in English: attribution and predication", *Lingua* 18, 1-34.

Bolinger, D.L. (1972), "Adjective position again". *Hispania* 55, 91-94.

Bolinger, D.L. (1974), "*John's esasiness to please", en G. Nickel (ed.), *Special issue of IRAL on the occasion of Bertil Malmber's 60th birthday*. Heidelberg: Julius Groos Verlag, 17-28.

Bolkestein A.M., C. de Groot & J.L. Mackenzie (1985) (eds.), *Predicates and terms in functional grammar*. Dordrecht: Foris.

Bolkestein, A.M. *et alii* (1981) (eds.), *Predication and expression in functional grammar*. Londres: Academic Press.

Borer, H. (1990), "V + *ing*: it walks like an adjective, it talks like an adjective", *Linguistic Inquiry* 21, 95-103.

Bosque, I. (1989), *Las categorías gramaticales. Relaciones y diferencias*. Madrid: Síntesis.

Bowers, J.S. (1968), "Adjectives and adverbs in English", Bloomington, Indiana: Indiana University Linguistics Club. (Reproducido en *Foundations of Language* 13, 529-562 (1975)).

Brame, M. (1987), "Ungrammatical notes 13: *A taller man than my mother*", *Linguistic Analysis* 17, 99-109.

Bresnan, J. (1973), "Syntax of the comparative clause construction", *Linguistic Inquiry* 4, 275-343.

Bridgeman, L. I. (1965), *Further classes of adjectives*. Bloomington: Indiana University Linguistics Club.

Brown, E.K. & J.E. Miller (1982), *Syntax: generative grammar*. Londres: Hutchinson.

Brown, E.K. & J.E. Miller (1991), *Syntax. A linguistic introduction to sentence structure* (2ª ed.). Londres: Routledge.

Burton-Roberts, N. (1975), "Nominal apposition", *Foundations of Language* 13, 391-419.

Burton-Roberts, N. (1986), *Analysing sentences: an introduction to English syntax*. Londres: Longman.

Butler, C.S. (1985), *Systemic linguistics: theory and applications*. Londres: Batsford.

Campbell, R. & R. Wales, (1969), "Comparative structures in English". *Journal of Linguistics* 5, 215-251.

Carroll, J.M. (1978), "Creative neologism as a dynamic process in language evolution: a case study from English", *Berkeley Linguistic Society* 397-417.

Cinque, G. (1990), "Ergative adjectives and the lexicalist hypothesis", *Natural Language & Linguistics Theory* 8, 1-39.

Close, R.A. (1975), *A reference grammar for students of English*. Londres: Longman.

Coates, J. (1971), "Denominal adjectives: a study in syntactic relationships between modifier and head". *Lingua* 27, 160-169.

Coates, J. (1977), "A corpus study of modifiers in sequence", en Bald & Ilson (1977), 9-27.

Cole, P. & J.M. Sadock (1977) (eds.), *Syntax and semantics 8: an introduction to grammatical relations*. Nueva York: Academic Press.

Comesaña Rincón, J. (1987), "In search of the adjective complementation identity in Jespersen", *Cuadernos de Filología Inglesa* 3, 49-63.

Connolly, J.H. (1991), *Constituent order in functional grammar*, Dordrecht: Foris.

Culicover, P.W. (1982), *Syntax*. (2ª ed.) New York: Academic Press. [1ª ed.: 1976].

Culicover, P.W., T. Wasow & A. Akmajian (eds.) (1977), *Formal syntax*. Nueva York: Academic press.

Curme, G.O. (1935), *Parts of speech and accidence*. Boston: Heath.

Chapin, P.G. (1973), "Quasi-modals", *Journal of Linguistics* 9, 1-9 .

Chomsky, N.A. (1957), *Syntactic structures*. La Haya: Mouton.

Chomsky, N.A. (1965), *Aspects of the theory of syntax*. Cambridge, Mass.: M.I.T. Press.

Chomsky, N.A. (1970), "Remarks on nominalization", en Jacobs & Rosenbaum (1970), 184-221.

Christophersen, P. & A.O. Sandved (1969), *An advanced English grammar*. Londres: McMillan.

Christophersen, P. (1974), "A note on the construction '*adjective* + *a* + noun'". *English Studies*, 55; 538

Danchev, A. (1974), "A Slavonic/Bulgarian view of the aspectual meaning of the modern English de-adjectival *-en* verbs", *Linguistics* 12, 5-27.

Declerck, R. (1981), "Pseudo-modifiers", *Lingua* 54, 135-63.

Dekeyser, X., B. Devriendt, G. Tops & S. Geukens (1979), *Foundations of English grammar*. Amsterdam: Uitgeverij De Nederlandsche Boekhandel.

Dik, S.C. (1989), *The theory of functional grammar. Part I: The structure of the clause*. Mouton de Gruyter.

Dirven, R. & J.R. Taylor (1988), "The conceptualisation of vertical space in English: the case of *tall*", en Rudzka-Ostyn (1988), 379-402.

Dirven, R. (1989) (ed.), *A user's grammar of English: word, sentence, text, interaction*. Franfurt am Main: Verlag Peter Lang.

Dixon, R.M.W. (1982), *'Where have all the adjectives gone?' and other essays in semantics and syntax*. Berlín: Mouton de Gruyter.

Doherty, P.C. & A. Schwartz (1967), "The syntax of the compared adjective in English", *Language* 43, 4, 903-936.

Downing, A. & P. Locke (1992), *A university course in English grammar*. Hemel Hempstead: Prentice Hall International.

Dryer, M.S. (1985), "The role of thematic relations in adjectival passives", *Linguistic Inquiry* 16, 320-326.

Ek, J.A. van & N.J. Robat (1984), *The student's grammar of English*. Oxford: Basil Blackwell.

El-Hasssan, S. (1989), "Stativity and variation in English adjectives and nouns", *Studia Anglica Posnaniensia* 22, 101-117.

Ellegard, A. (1978), *The Syntactic Structure of English Texts. A computer-based study of four kinds of text in the Brown university corpus*. Göteborg: Acta Universitatis Gothoburgensis.

Erades, P.A. (1975), *Points of modern English syntax. Contributions to English studies* (ed.: N.J. Robat). Amsterdam: Swets & Zeitlinger.

Francis, W.N. (1958), *The structure of American English*. Nueva York: Ronald Press.

Fries, P.H. (1977), "English predications of comparison", *Studia Anglica Posnaniniensia* 9, 95-103.

Fries, P.H. (1986), "Toward a discussion of the ordering of adjectives in the English noun phrase", en Elson (1986), 123-133.

Garnica Silva, A. (1975), *El sintagma nominal en la gramática generativa*. Sevilla: Servicio de Publicaciones de la Universidad.

Giorgi, A. & G. Longobardi (1991), *The syntax of noun phrases: configuration, parameters and empty categories* . Cambridge: Cambridge University Press.

Givón, T. (1970), "Notes on the semantic structure of English adjectives", *Language*, 46, 816-837.

Givón, T. (1984), *Syntax: a functional-typological introduction*, vol. I. Amsterdam: John Benjamins.

Givón, T. (1990), *Syntax: a functional-typological introduction*, vol. II. Amsterdam: John Benjamins.

Gnutzmann, C., R. Ilson & J. Webster (1973), "Comparative constructions in contemporary English", *English Studies* 54, 417-485.

Gove, P.B. (1968), "On defining adjectives: Part I/II", *American Speech* 43, 5-32; 243-268.

Granger, S. (1983), *The* be + *past participle construction in spoken English with special emphasis on the passive*. Amsterdam: North Holland.

Greenbaum, S. & R. Quirk (1990), *A student's grammar of the English Language*. Londres: Longman.

Gu, J. (1986), "Premodification: relative positions of the adjective", *Waiguoyu* 2, 39-43.

Haan, P. de (1987), "Exploring the linguistic database: noun phrase complexity and language variation", en Meijs (1987), 151-165.

Haan, P. de (1989), *Postmodifying clauses in the English noun phrase: a corpus-based study*. Amsterdam: Rodopi.

Halliday, M.A.K. (1985), *An introduction to functional grammar*. Londres: Edward Arnold.

Hartvigson, H.H. (1969), *On the intonation and position of the so-called modifiers in present-day English*. Odense: University Press.

Hellan, L. (1981), *Towards an integrated analysis of comparatives*. Tubinga: Gunter Nar.

Heny, F.W. (1973), "Sentence and predicate modifiers in English", en J.P. Kimball (ed.), *Syntax and Semantics* 2. Nueva York: Seminar Press, 217-245.

Herbst, T. (1984), "Adjective complementation: a valency approach to making EFL dictionaries", *Applied Linguistics* 5, 1-11.

Hietaranta, P.S. (1981), "On multiple modifiers: a further remark on constituency", *Linguistics* 19, 513-15.

Hirtle, W.H. (1970), "*-Ed* adjectives like *verandahed* and *blue-eyed*", *Journal of Linguistics* 6, 19-36.

Hockett, C.F. (1958), *A course in modern linguistics*. Nueva York: Macmillan. (Traducción española: (1971), *Curso de lingüística moderna*, Buenos Aires: Eudeba).

Hoepelman, J. (1986), *Action, comparison and change: a study in the semantics of verbs and adjectives*. Tubinga: Niemeyer.

Hornby, A.S.(1976), *Guide to Patterns and Usage in English*. 2nd edition. Hong Kong: Oxford university press. (1ª ed. 1954)

Horrocks, G. (1987), *Generative grammar*. Cambridge, Mass.: M.I.T. Press.

Hough, G. (1971), *Structures of modification in contemporary American English*. La Haya: Mouton.

House, H.C. & S.E. Harman (1946), *Descriptive English grammar*. Englewood Cliffs, N.J.: Prentice-Hall.

Huang, R. (1983), "Pecualiarities of adjectives: verbal and nominal", *Waiguoyu* 2, 14-16.

Huddleston, R.D. (1967), "More on the English comparative", *Journal of Linguistics* 3, 1, 91-100.

Huddleston, R.D. (1971), *The sentence in written English*. Cambridge: Cambridge University Press.

Huddleston, R.D. (1976), *An introduction to English transformational syntax*. Londres: Longman.

Huddleston, R.D. (1984), *Introduction to the grammar of English*. Cambridge: University Press.

Huddleston, R.D. (1988), *English grammar: an outline*. Cambridge: University Press.

Hudson, R.A. (1975), "Problems in the analysis of *ed*-adjectives", *Journal of Linguistics* 11, 69-72.

Jackendoff, R.S.(1981), *X Syntax: a study of phrase structure*. The MIT Press. 2nd printing.

Jackson, H.(1980), *Analyzing English.* Pergamon Institute of English. Pergamon Press.

Jackson, H.(1985), *Discovering Grammar*. Pergamon Press.

Jacobson, S. (ed.) (1980), *Papers from the Scandinavian symposium on syntactic variation. Stockholm studies in English, 52*. Estocolmo: Almqvist and Wiksell.

Jacobsson, B. (1961), "An unexpected usage: 'ahead', 'alive' and the like before nouns". *Moderna Sprak* 55, 240-247.

Jespersen, O. (1933), *Essentials of English grammar*. Londres: Allen & Unwin.

Kastovsky, D. (1974), "Word-formation, case grammar, and denominal adjectives", *Anglia* 92, 1-59.

Kemp, J.A. (1972), *John Wallis's Grammar of the English language*. Londres: Longman.

Kimball, J.P. (1972) (ed.), *Syntax and Semantics 2*. Nueva York: Seminar Press.

Kiparksky, P. & C. Kiparksky (1970), "Fact", en M. Bierwisch, K.H. Heidolph (eds.), *Progress in linguistics*. La Haya: Mouton, 143-73.

Kjellmer, G. (1992). *Old as he was*: A note on concessiveness and causality. *English Studies 73*: 337-350.

Kornai, A. & G.K. Pullum (1990), "The X-bar theory of phrase structure". *Language* 66, 24-50.

Lakoff, G. (1966), "Stative adjectives and verbs in English", *Mathematical Linguistics and Automatic Translation*, Report NSF-17. Cambridge, Mass.: The Computational Laboratory of Harvard University, 1-16.

Leech, G. & J. Svartvik, (1975), *A Communicative Grammar of English.* Hong Kong:

Leech, G.N., M. Deuchar & R. Hoogenraad (1983), *English grammar for today (A new introduction)*. Londres: Macmillan.

Lees, R.B. (1960), "A multiply ambiguous adjectival construction in English", *Language* 36, 207-221.

Levi, J.N. (1973), "Where do all those other adjectives come from?", *Papers from the 9th Regional Meeting of the Chicago Linguistic Society*. Chicago: Linguistic Society, 332-345.

Levi, J.N. (1974), "On the alleged idiosyncracy of nonpredicate NP's", *Papers from the 10th Regional Meeting of the Chicago Linguistic Society*. Chicago: Linguistic Society, 402-15.

Levin, B. & M. Rappaport (1986), "The formation of adjectival passives", *Linguistic Inquiry* 17, 4, 623-661.

Lin, J. (1983), "English adjective phrases: complementation", *Waiguoyu* 6, 14-18.

Ljung, M. (1970), *English denominal adjectives. A generative study of the semantics of a group of high-frequency denominal adjectives in English.* Gothenburg Studies in English, 21. Goteborg: Acta Universitatis Gothoburgensis.

Ljung, M. (1976), "Adjectives in '-ed' revisited". *Journal of Linguistics* 12, 159-168.

Long, R.B. (1961), *The sentence and its parts: a grammar of contemporary English*. Chicago: Chicago Linguistic Society.

Luján, M. (1980), *Sintaxis y semántica del adjetivo*. Madrid: Cátedra.

Maling, J. (1983), "Transitive adjectives: a case of categorial reanalysis", en F. Heny and B. Richards (eds.), *Linguistic categories: auxiliaries and related puzzles*. Reidel Publishing Company, vol. 1, 253-89.

Marchand, H. (1966), "On attributive and predicative derived adjectives and some problems related to the distinction". *Anglia* 84, 131-149.

Martín Mingorance, L. (1985), "La semántica del adjetivo en inglés y en español: parámetros para la organización de un lexicón inglés-español de valencias adjetivales", *Actas del II Congreso Nacional de Lingüística Aplicada*, Universidad de Granada: AESLA, 329-340.

Martin, J.E. & T.E. Ferb (1973), "Contextual factors in preferred adjective ordering", *Lingua* 32, 75-81.

Mathesius, V. (1975), *A functional analysis of present-day English on a general linguistic basis* (ed.: J. Vachek). Praga: Academia.

Matthews, P.H. (1981), *Syntax*. Cambridge: University Press.

McCawley, J.D. (1978), "Two notes on comparatives", *Linguistic and literary studies in honor of A.A. Hill*, vol 2. La Haya: Mouton, 67-72.

Meys, W.J. (1975), *Compound adjectives in English and the ideal speaker-listener*. Amsterdam: North-Holland.

Nanni, D.L. (1978), *The 'easy' class of adjectives in English*, Tesis doctoral, University of Massachusetts.

Nanni, D.L. (1980), "On the surface syntax of constructions with *easy*-type adjectives", *Language* 56, 568-581.

Ney, J.W. (1983), "Optionality and choice in the selection of order of adjectives in English", *General Linguistics* 23, 94-128.

Noel, J. (1993), "Adjectives and nouns with reported clauses". *ICAME Journal* 17: 49-71.

Norrick, N.R. (1978), *Factive ajectives and the theory of factivity*. Tubinga: Niemeyer.

Onions, C.T. (1904), *An advanced English syntax*. Londres: Routledge and Kegan Paul.

Oro, J. (1988), "Adjectives and relative clause reduction: a brief descriptive and historical view", *Revista Canaria de Estudios Ingleses* 16, 247-251.

Palmer, F. (1971), *Grammar*. Penguin Books. Harmondsworth.

Poutsma, H. (1914-29), *A grammar of late modern English* (Parte I, *The sentence*, 2 vols.; Parte II, *Parts of speech*, 3 vols.). Groningen: Noordhoff.

Putseys, Y. (co-ed.) (1989), "The structure of words and phrases", en R. Dirven (1989), 15-240

Quereda Rodríguez-Navarro, L. & J. Santana Lario (1992) (eds.), *Homenaje a J.R. Firth en su centenario (1890-1990)*. Granada: Universidad de Granada.

Quereda Rodríguez-Navarro, L. (1992), "The unit 'group' in Halliday's *An Introduction to Functional Grammar*, en Quereda Rodríguez Navarro & Santana Lario (1992), 71-111.

Quirk, R. (1977), "A tough object to trace", *Journal of Linguistics* 13, 99-102.

Quirk, R., S. Greenbaum, G. Leech & J. Svartvik, (1985), *A comprehensive grammar of the English language*. Londres: Longman.

Radford, A. (1988), *Transformational grammar: a first course*. Cambridge: University Press.

Reibel, D. & S.A. Schane (eds.) (1969), *Modern studies in English*, Englewood Cliffs, Nueva Jersey: Prentice-Hall.

Rigter, B. (1980), "Determiners and the syntax of pronominals, relativisation and modifier-shift", en Van der Auwera (1980), 135-155.

Rivière, C. (1982), "Modal adjectives: transformation, synonymy, and complementation", *Lingua* 59, 1-45.

Roberts, I. (1988), "Predicative APs", *Linguistic Inquiry* 19, 703-710.

Roey, J. van (1969), "The order of post-nominal modifiers in present-day English", *English Studies* 50, 21-31.

Ross, J.R. (1969), "Adjectives and noun phrases", en D. A. Reibel & S.A. Schane (eds.) (1969), 352-260.

Rothstein, S. (ed.), *Perspectives on phrase structure: heads and licensing*. Nueva York: Academic Press.

Rusiecki, J. (1985), *Adjectives and comparison in English: a semantic study*. Londres: Longman.

Scheurweghs, G. (1959), *Present-day English syntax: a survey of sentence patterns*. Londres: Longman.

Schibsbye, K. (1970), *A modern English grammar* (2ª edición). Londres: Oxford University Press. [1ª ed.: 1965].

Sears, D.A. (1972), "The noun adjuncts of modern English", *Linguistics* 72, 31-60.

Selkirk, E. (1970), "On the determiner system of noun phrase and adjective phrase", artículo inédito, M.I.T.

Selkirk, E. (1977) "Some remarks on noun phrase structure", en Culicover *et alii* (1977), 285-316.

Seppänen, A. (1975), "On the modern English adjective *'own'*", *Anglia* 93, 293-306.

Sichelschmidt, L. (1986), "Optionality and choice in the analysis of adjective order: comments on Ney", *Studia Linguistica* 40, 135-148.

Siegel, M. (1980), *Capturing the adjective*. Nueva York: Garland.

Silva, G. & S. Thompson (1977), "On the syntax and semantics of adjectives with *it* subjects and infinitival complements in English", *Studies in Language* 1, 109-126.

Sinclair, J.M. (1972), *A course in spoken English: grammar*. Londres: Oxford University Press.

Sledd, J.H. (1959), *A short introduction to English grammar*. Glenview, Illinois: Scott, Foreman & Co.

Smith, C.S. (1961), "A class of complex modifiers in English", *Language* 37, 3, 242-48.

Sorensen, K. (1980), "From postmodification to premodification", en Jacobson (1980), 77-84.

Stassen, L. (1985), *Comparison and universal grammar*. Oxford: Blackwell.
Stockwell, R.P., P. Schachter y B.H. Partee (1973), *The major syntactic structures of English*. Holt, Rinehart and Winston.

Strang, B.M.H. (1968), *Modern English Structure* (2ª ed., revisada). Londres: Edward Arnold. [1ª ed.: 1962].

Sussex, R. (1974), "The deep structure of adjectives in NP". *Journal of Linguistics*, 10. 111-131.

Teyssier, J. (1968), "Notes on the syntax of the adjective in modern English". *Lingua* 20, 225-249.

Thomas, O. & E.R. Kintgen (1974), *Transformational grammar and the teacher of English (Theory and practice)*. (2ª ed.). Nueva York: Holt, Rinehart & Winston. [1ª ed.: 1967].

Valera Hernández, S. (1993), "An initial approach to adjective/adverb homomorphs in English" en colaboración con A.J. Rizo Rodríguez. *Actas de las Jornadas Internacionales de Lingüística Aplicada*. J. Fernández-Barrientos Martín (ed.). Granada: Instituto de Ciencias de la Educación. Universidad de Granada. 312-321.

Valera Hernández, S. (1996), *Adjetivos y adverbios en inglés: la relación de homomorfia*. Universidad de Granada: servicio de publicaciones.

Vendler, Z. (1968), *Adjectives and nominalizations*. La Haya: Mouton.

Warren, B. (1982), "New ideas concerning adjectives". *Studia Neophilologica* 54, 169-178.

Warren, B. (1984), *Classifying adjectives*. Gothenburg: Acta Universitatis Gothoburgensis. Gothenburg Studies in English 56.

Warren, B. (1988), "Ambiguity and vagueness in adjectives", *English Studies* 70, 348-355.

Warren, B. (1989), "Pseudo-problematic pseudo-adjectives", *English Studies* 70, 4, 348-56.

Wekker, H. & L. Haegeman (1985), *A modern course in English syntax*. Londres: Croom Helm.

Wierzbicka, A. (1988), *The semantics of grammar*. Amsterdam: Benjamins.

Wilkinson, R.W. (1976), "Modes of predication and implied adverbial complements", *Foundations of Language* 14, 153-194.

Williams, J.M. (1976), "Synaesthetic adjectives: a possible law of semantic change", *Language* 52, 461-478.

Wulff Alonso, E. (1978), *La modificación prenominal en inglés*. Madrid: SGEL.

Xu, M. (1984), "English collocation: adverbs and adjectives", *Waiguoyu* 2, 35-38.

Yi, Z. (1986), "A tentative study of the position of V-*ed* participle as modifier", *Waiguoyu* 2, 35-38.

Young, D.J. (1980), *The structure of English clauses*. Londres: Hutchinson.

Young, D.J. (1984), *Introducing English grammar* Londres: Hutchinson.

Zandvoort, R.W. (1975), *A handbook of English grammar*. (7ª ed.). Londres: Longman.